

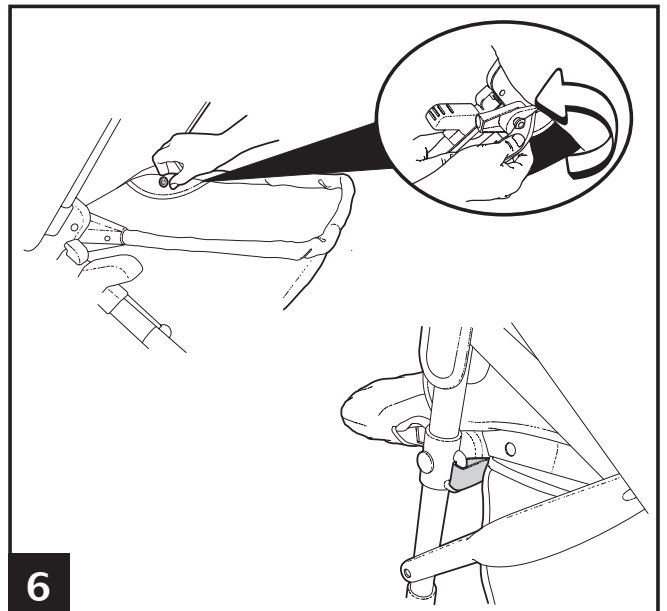
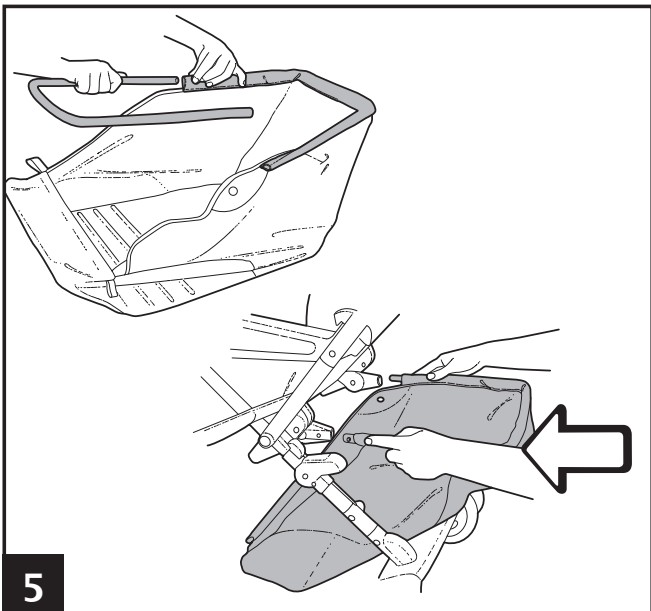
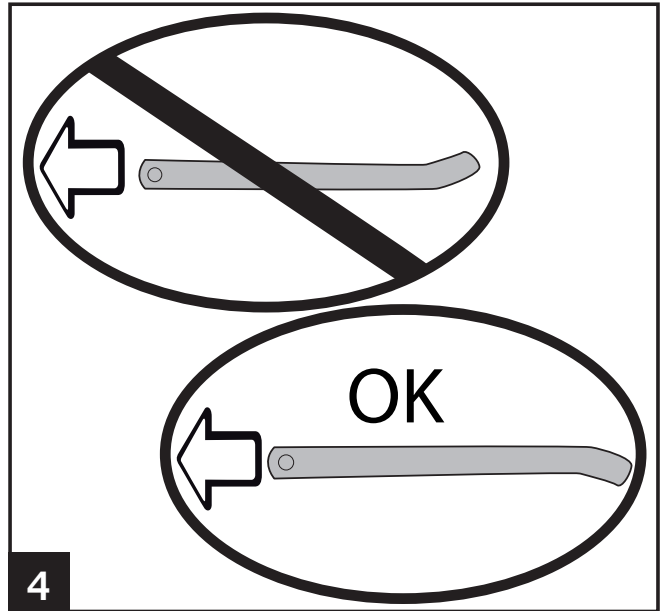
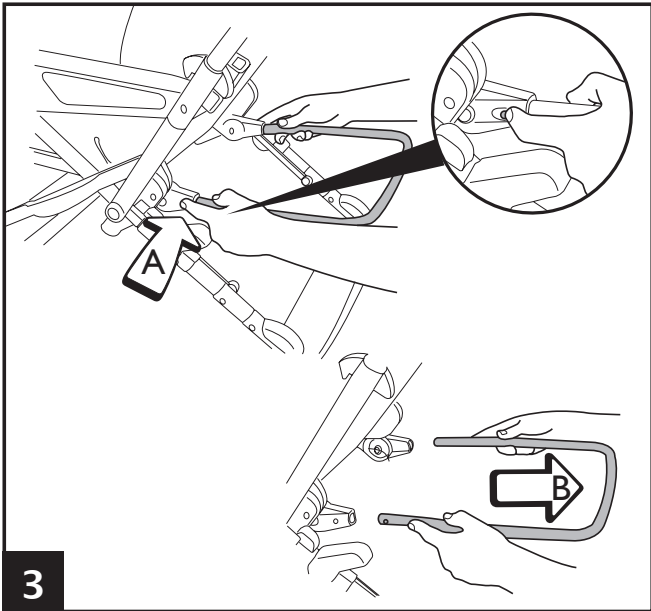
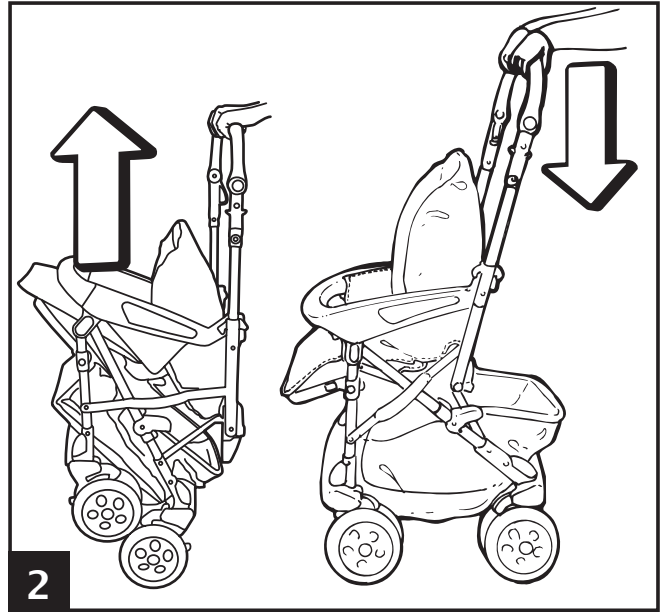
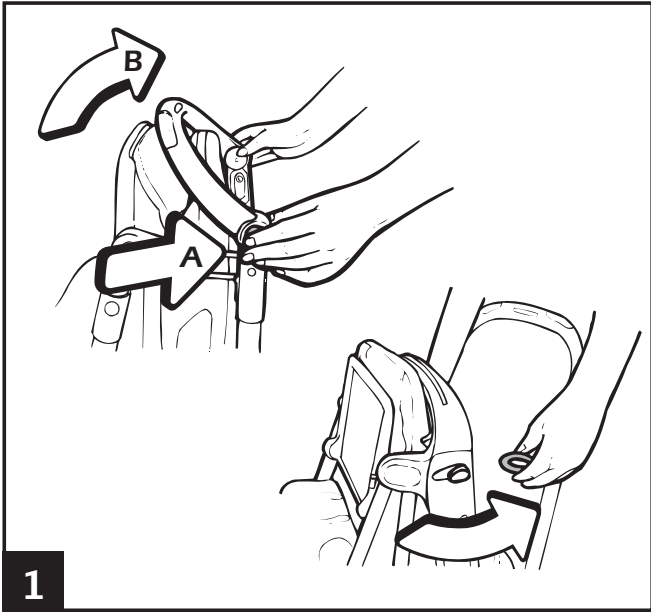
Peg-Pérego

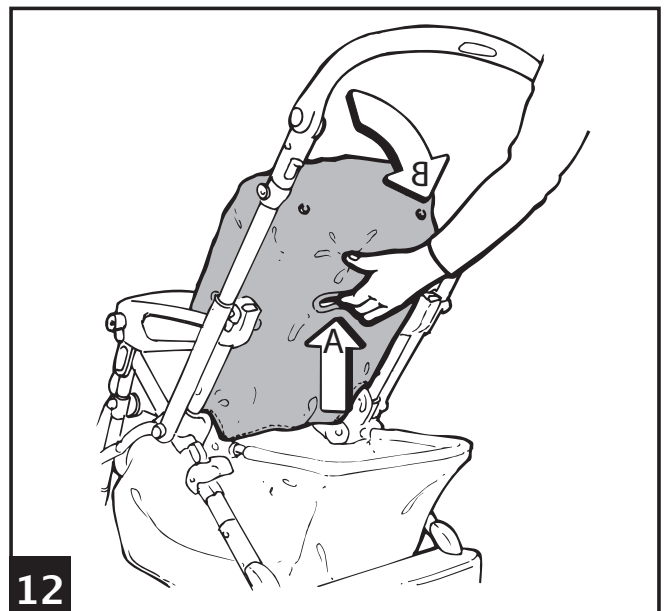
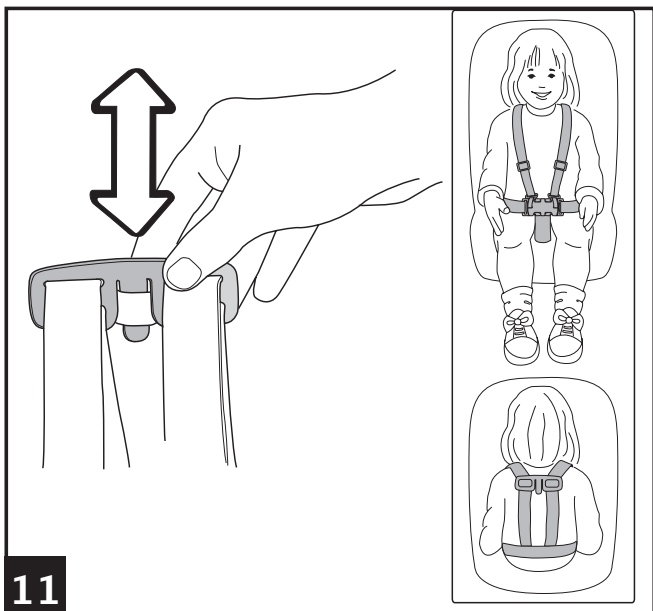
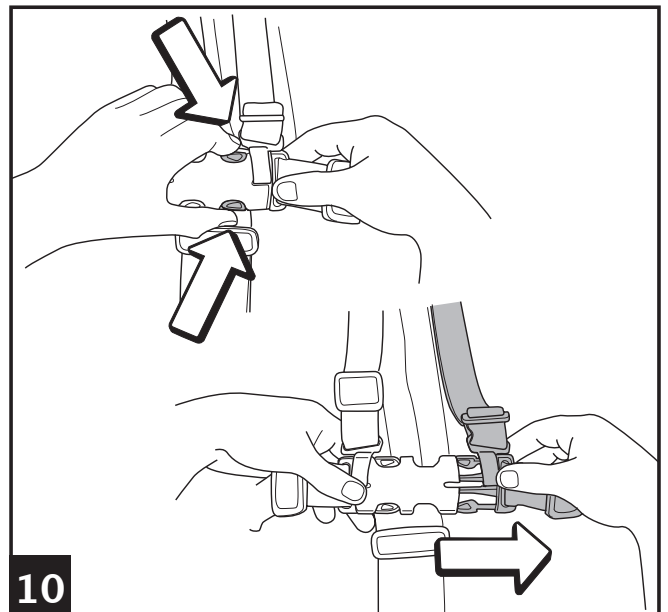
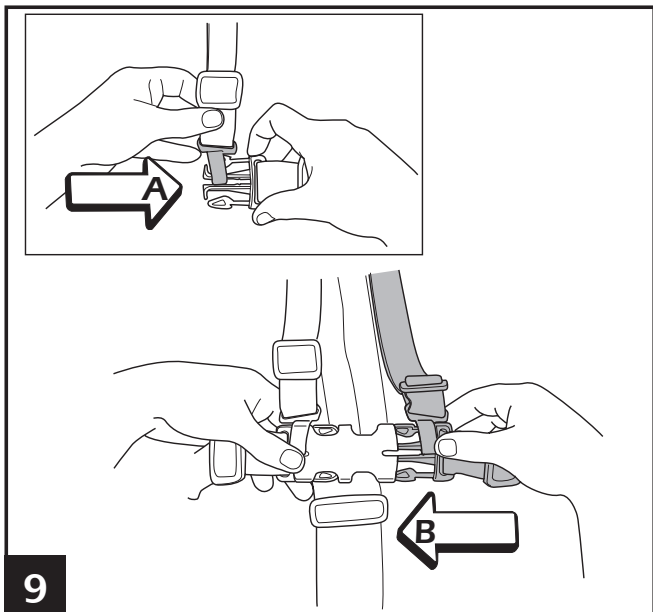
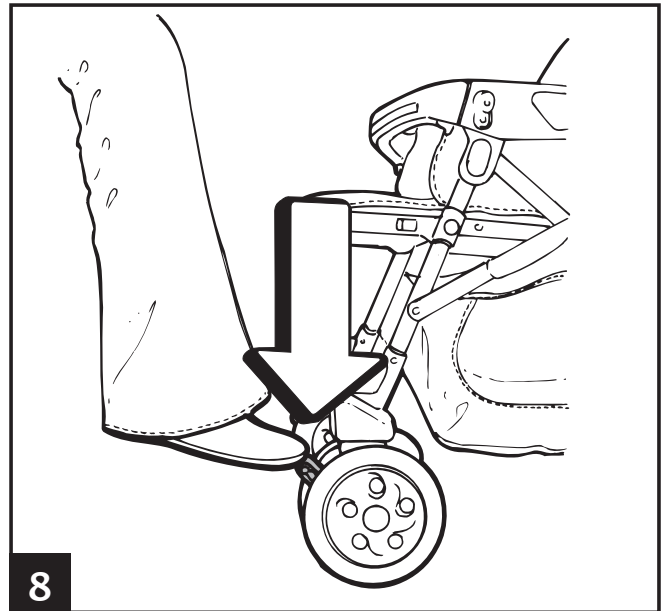
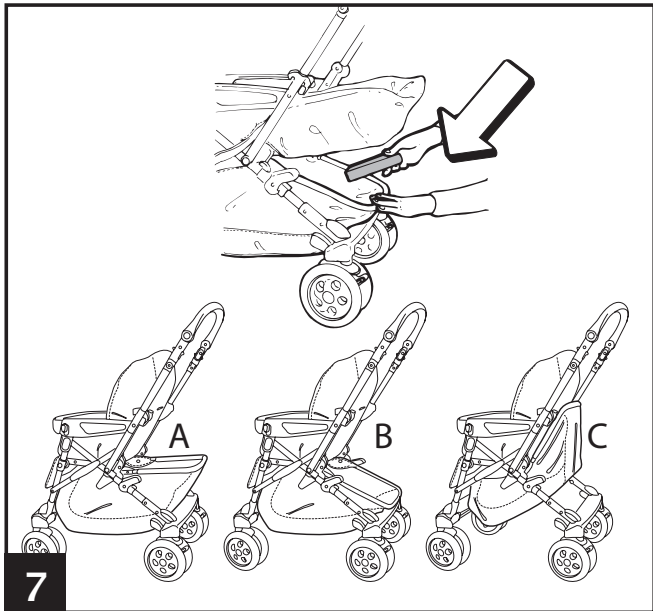
Istruzioni d'uso	IT
Instructions for use	EN
Notice d'emploi	FR
Gebrauchsanleitung	DE
Instrucciones de uso	ES
Instruções para uso	PT
Gebruiksaanwijzing	NL
Használati útmutató	HU
Navodila za uporabo	SL
Инструкции по пользованию	RU
Kullanim klavuzu	TR
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ	EL

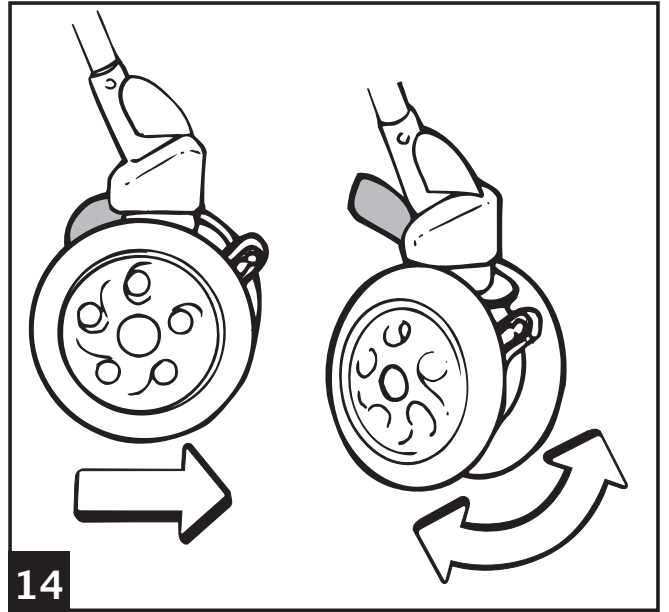
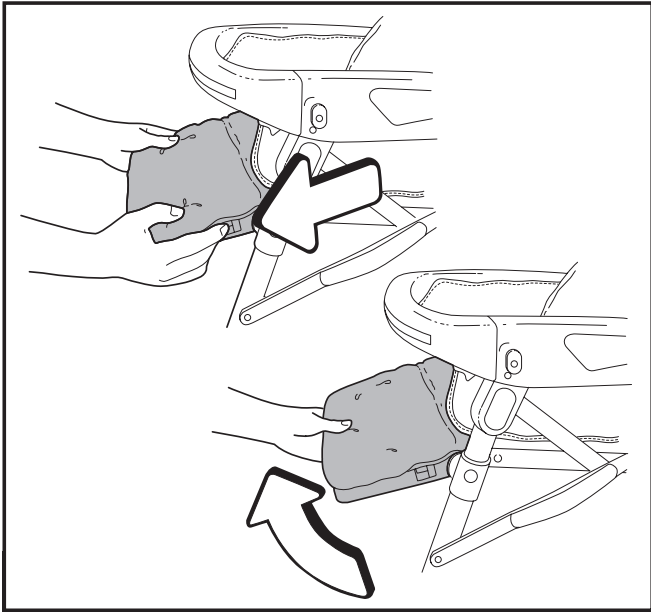
Venezia



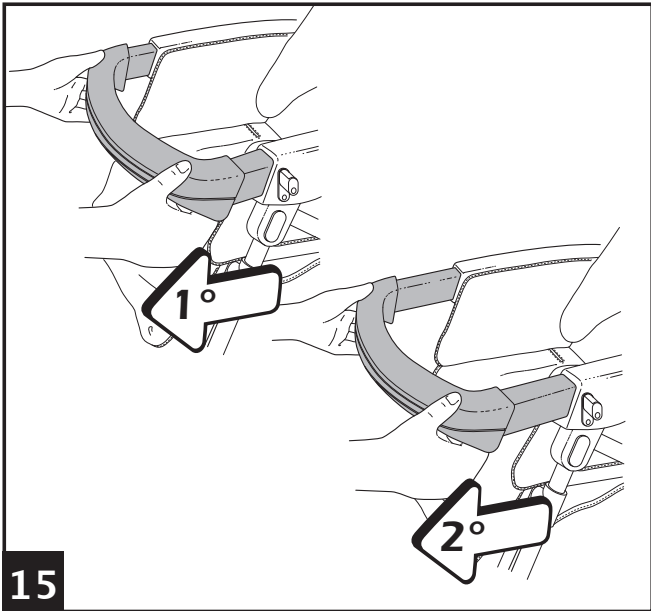
F1000602106



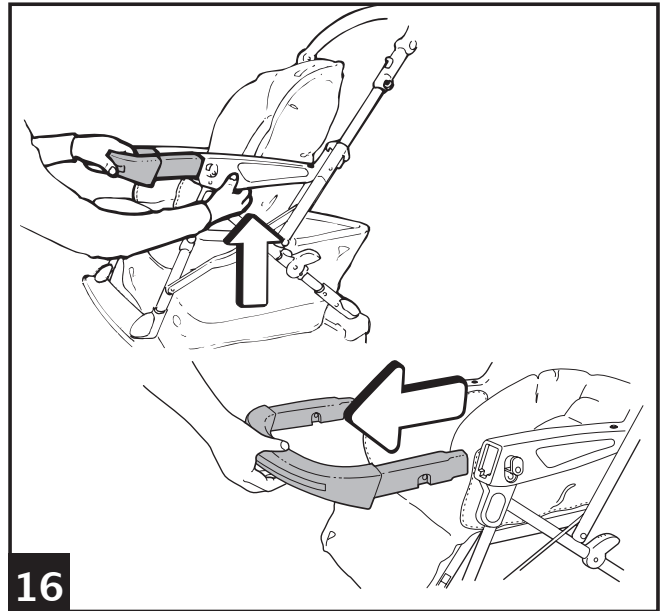




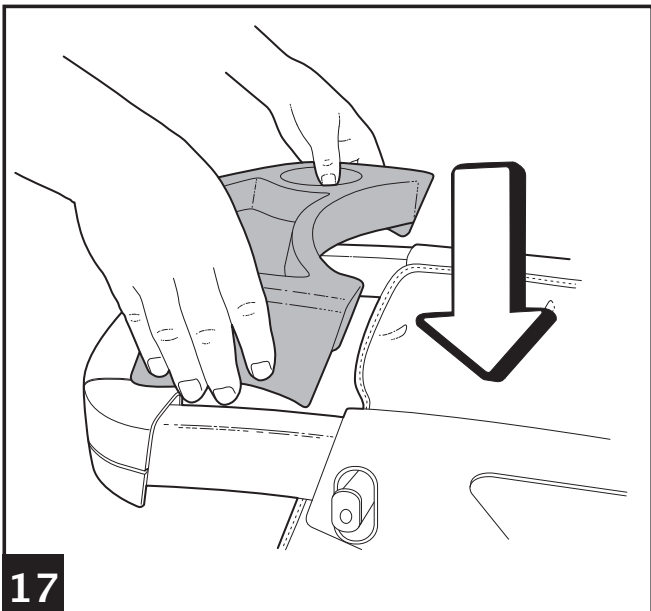
14



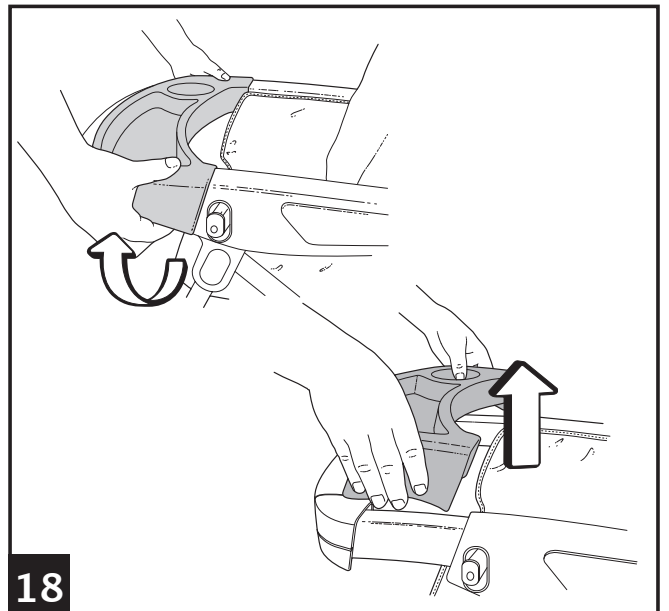
15



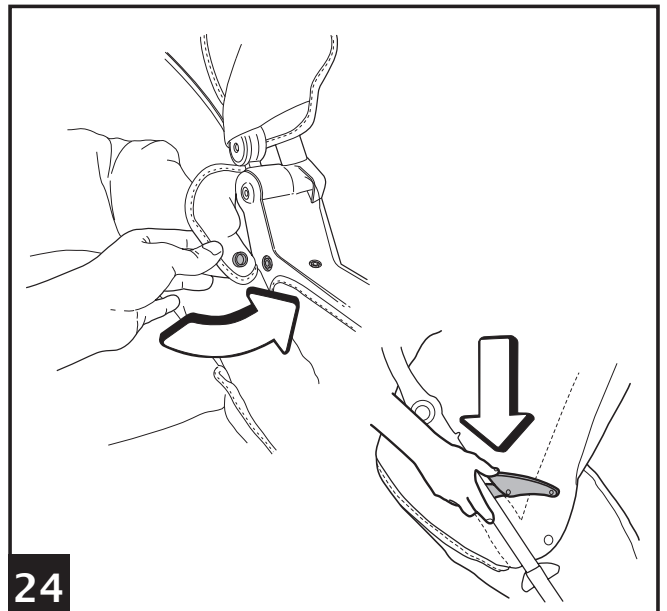
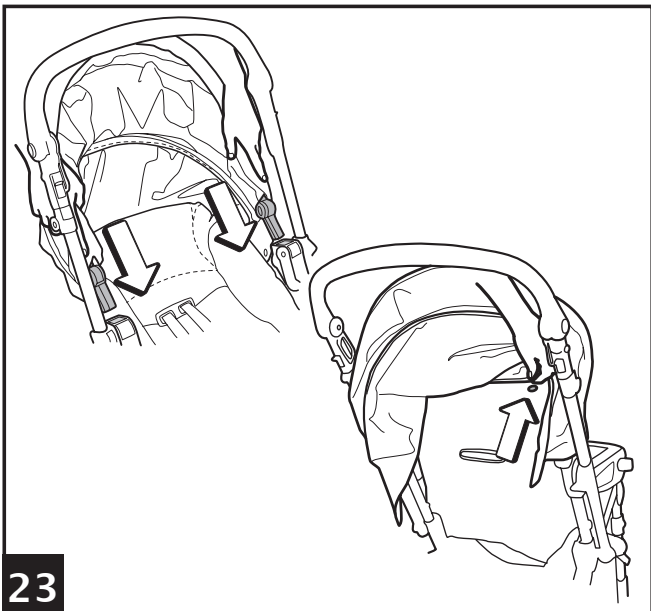
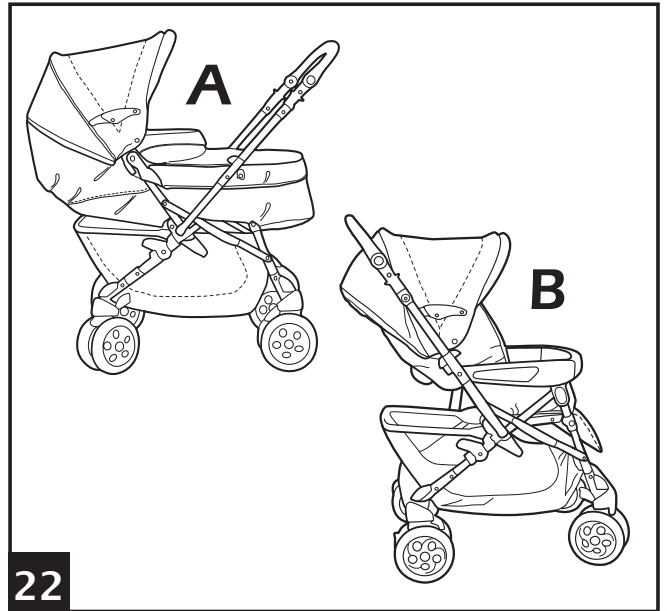
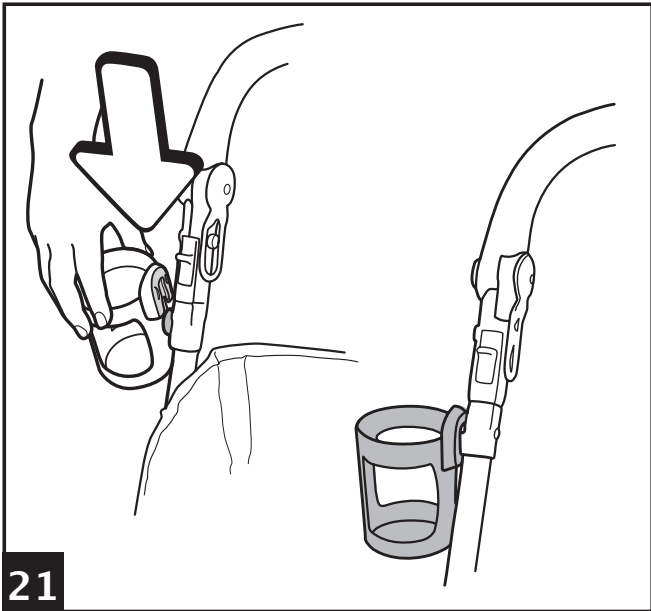
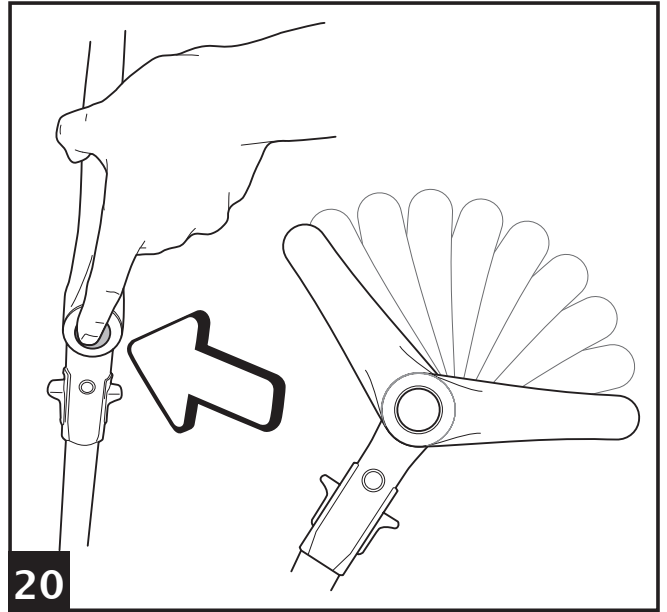
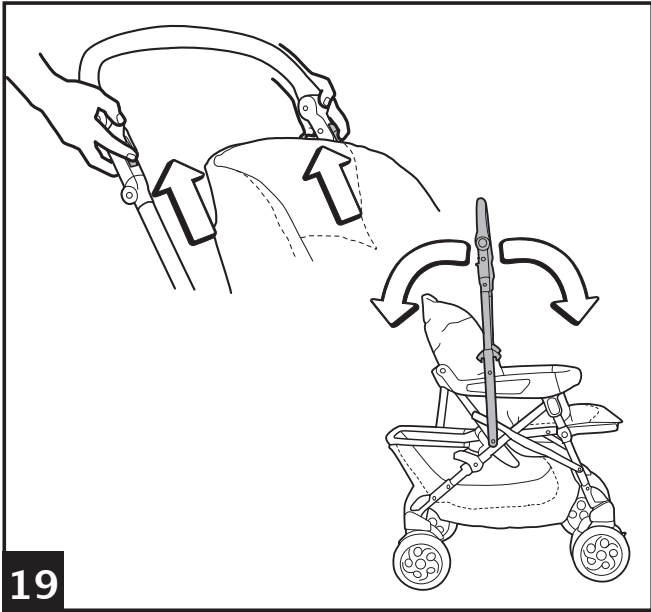
16

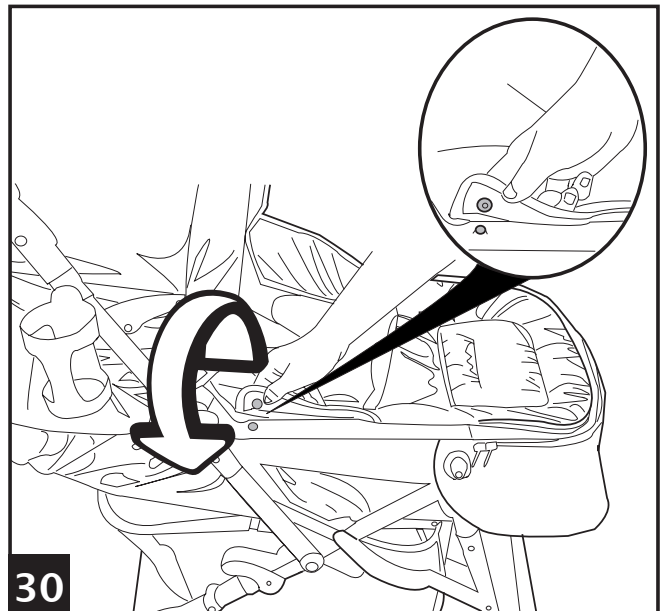
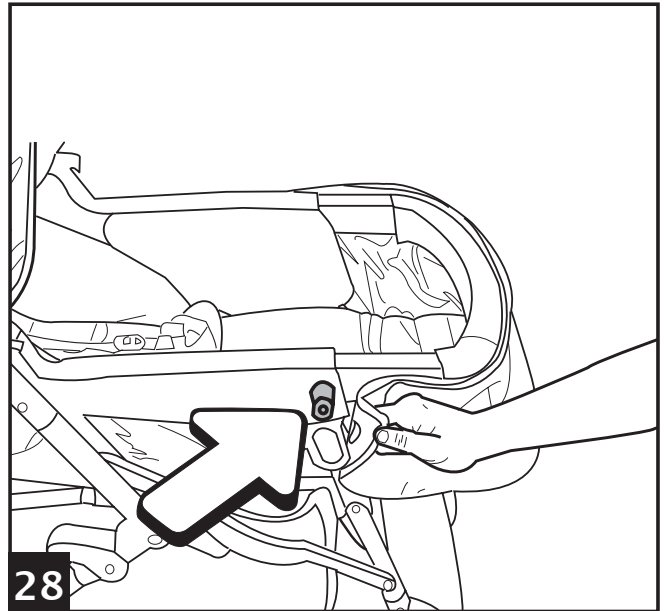
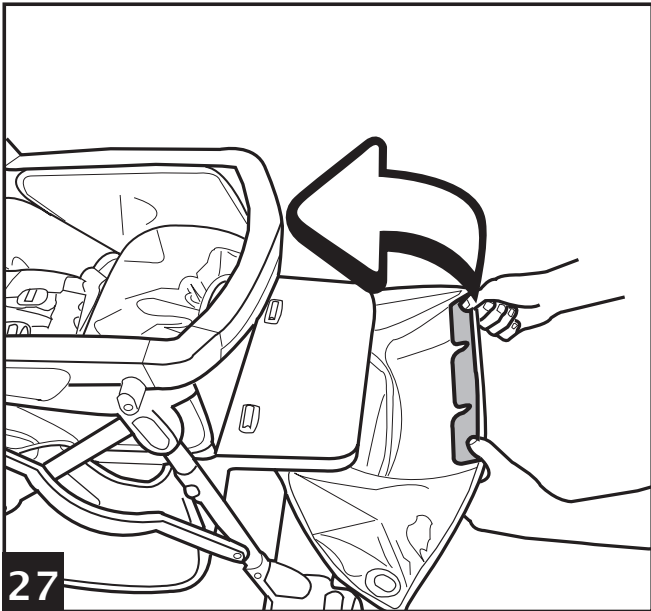
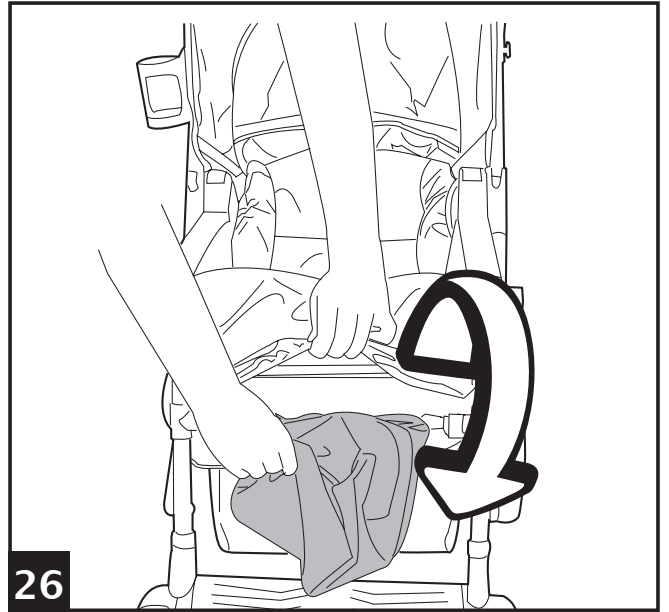
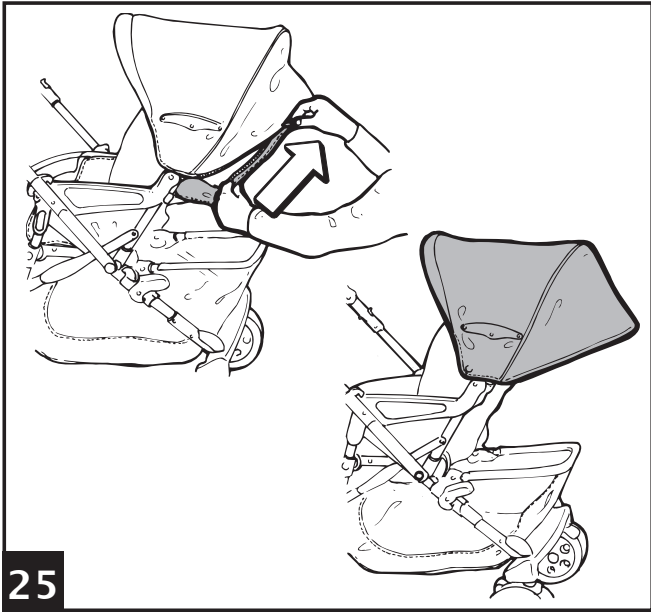


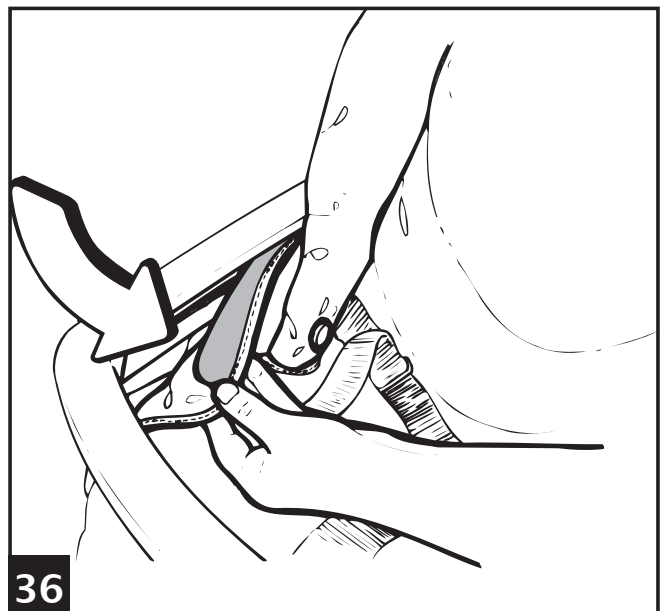
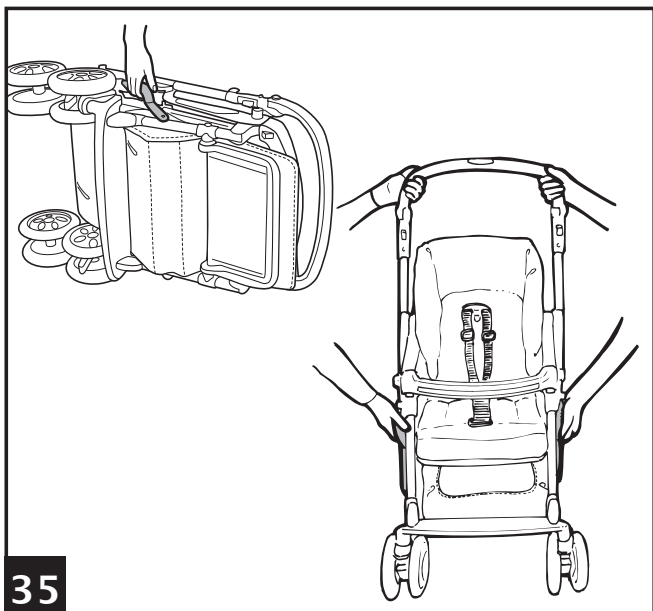
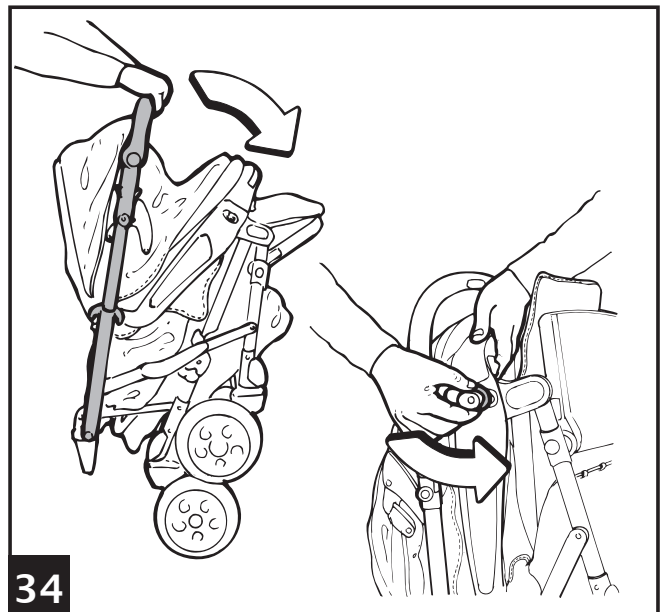
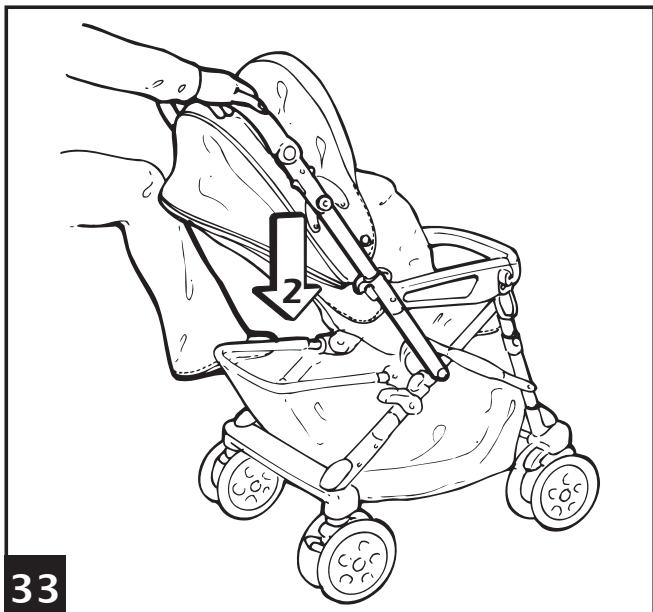
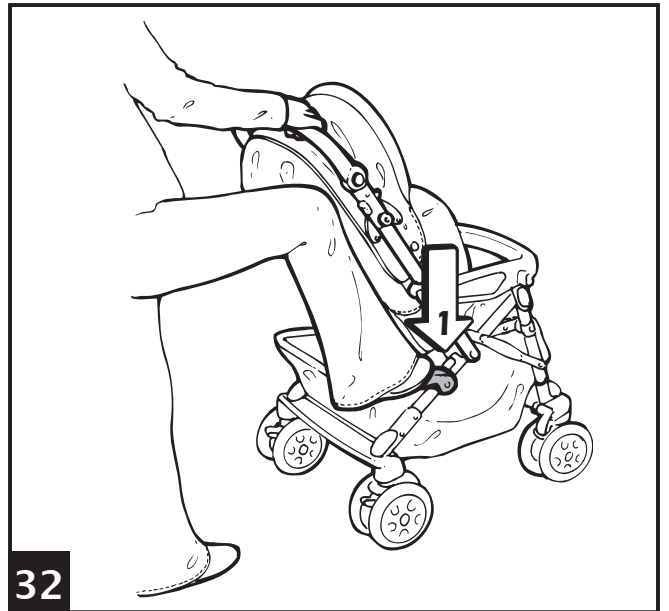
17

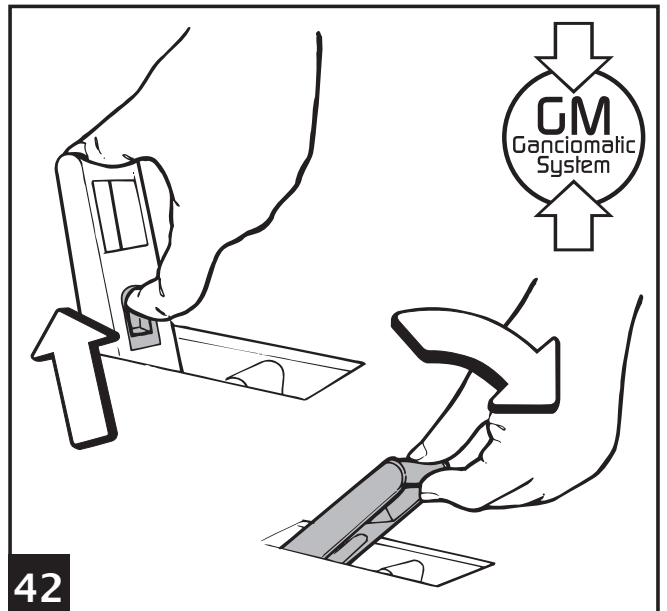
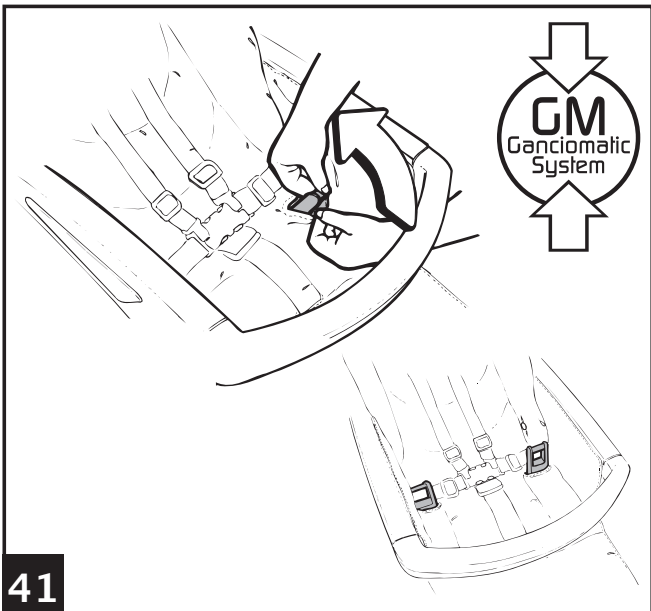
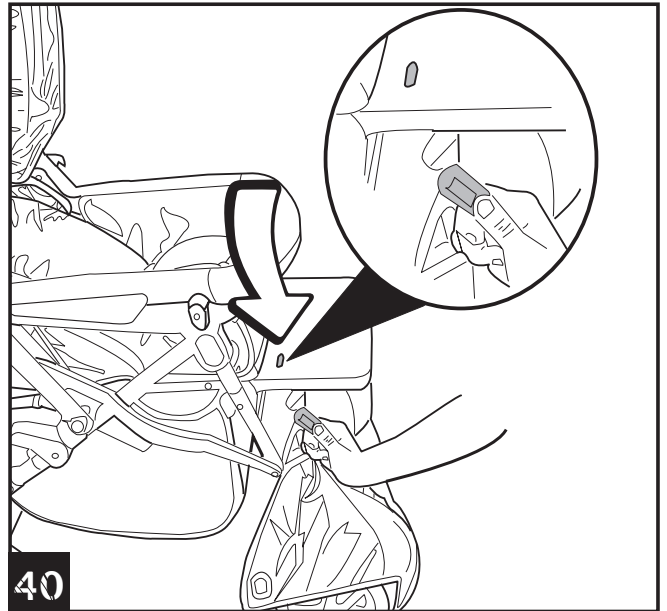
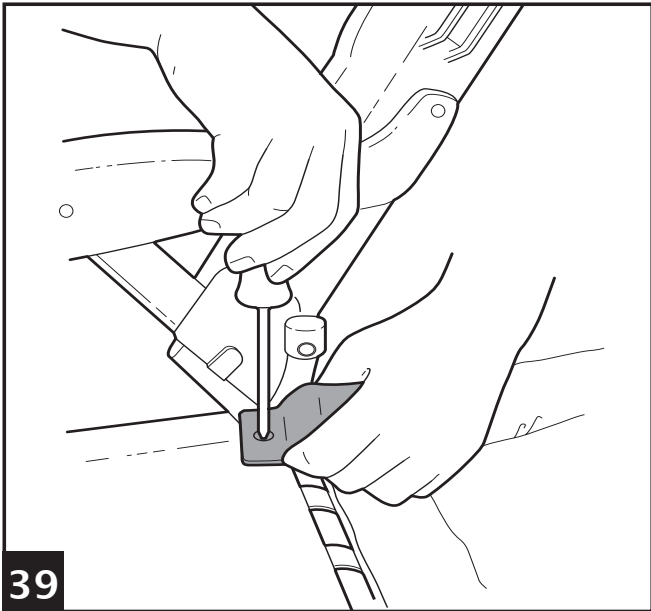
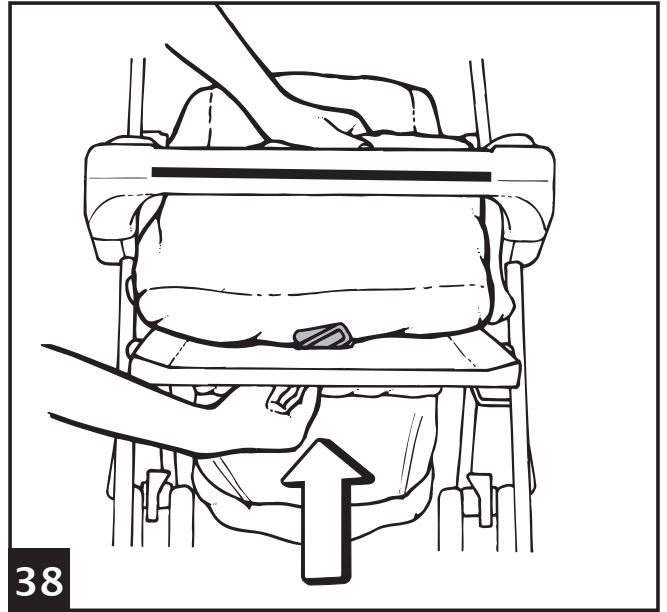
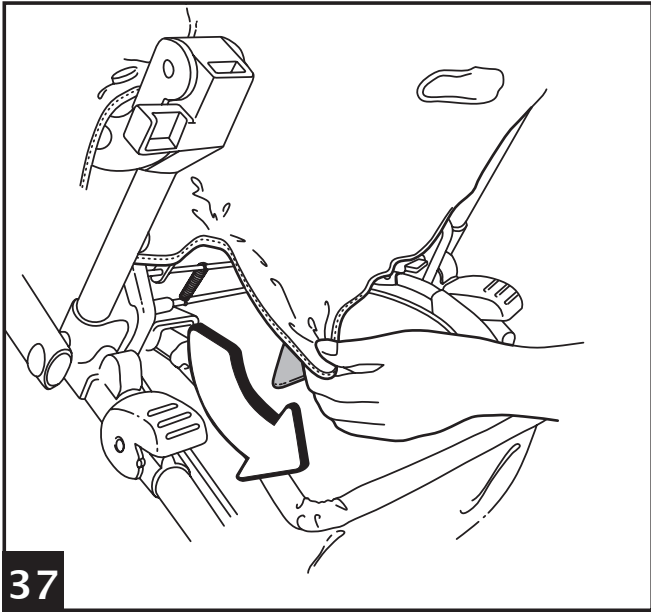


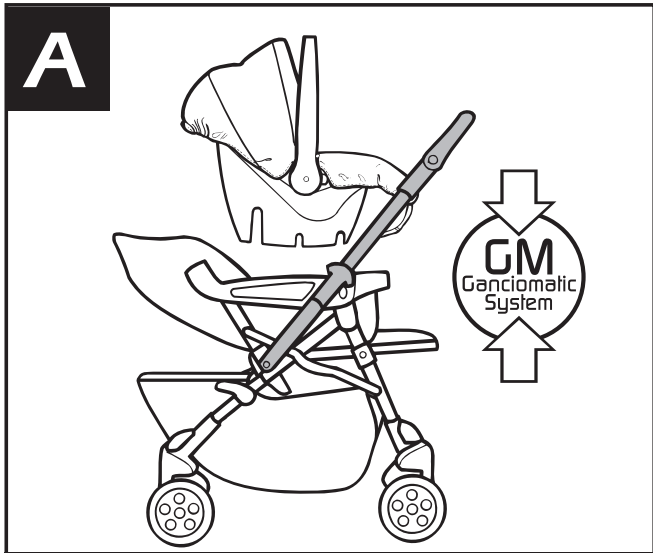
18



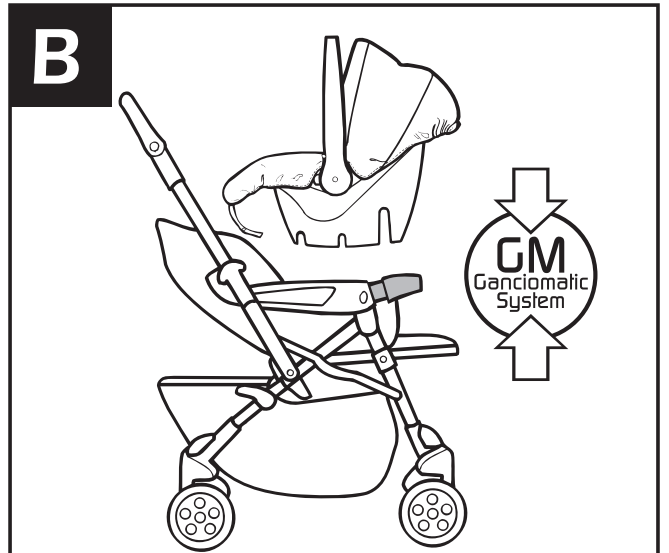




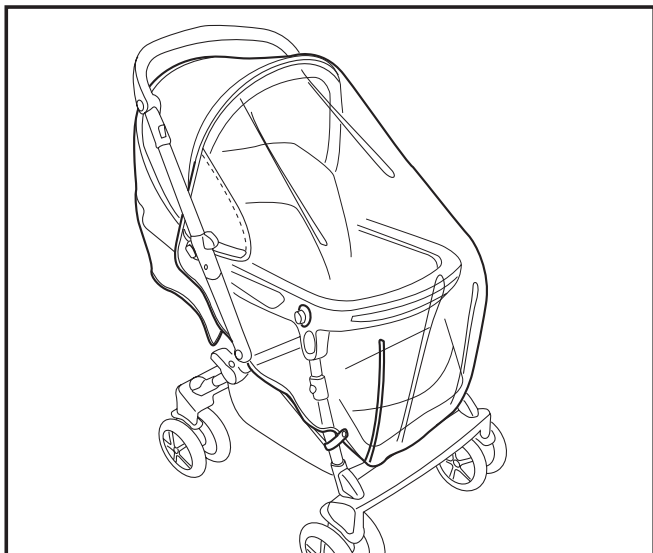




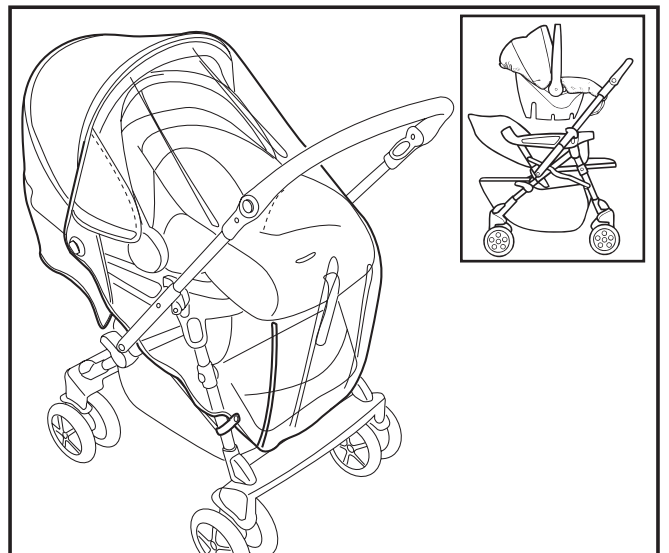
43 Venezia+Primo Viaggio "A"



44 Venezia+Primo Viaggio "B"



45 Accessory

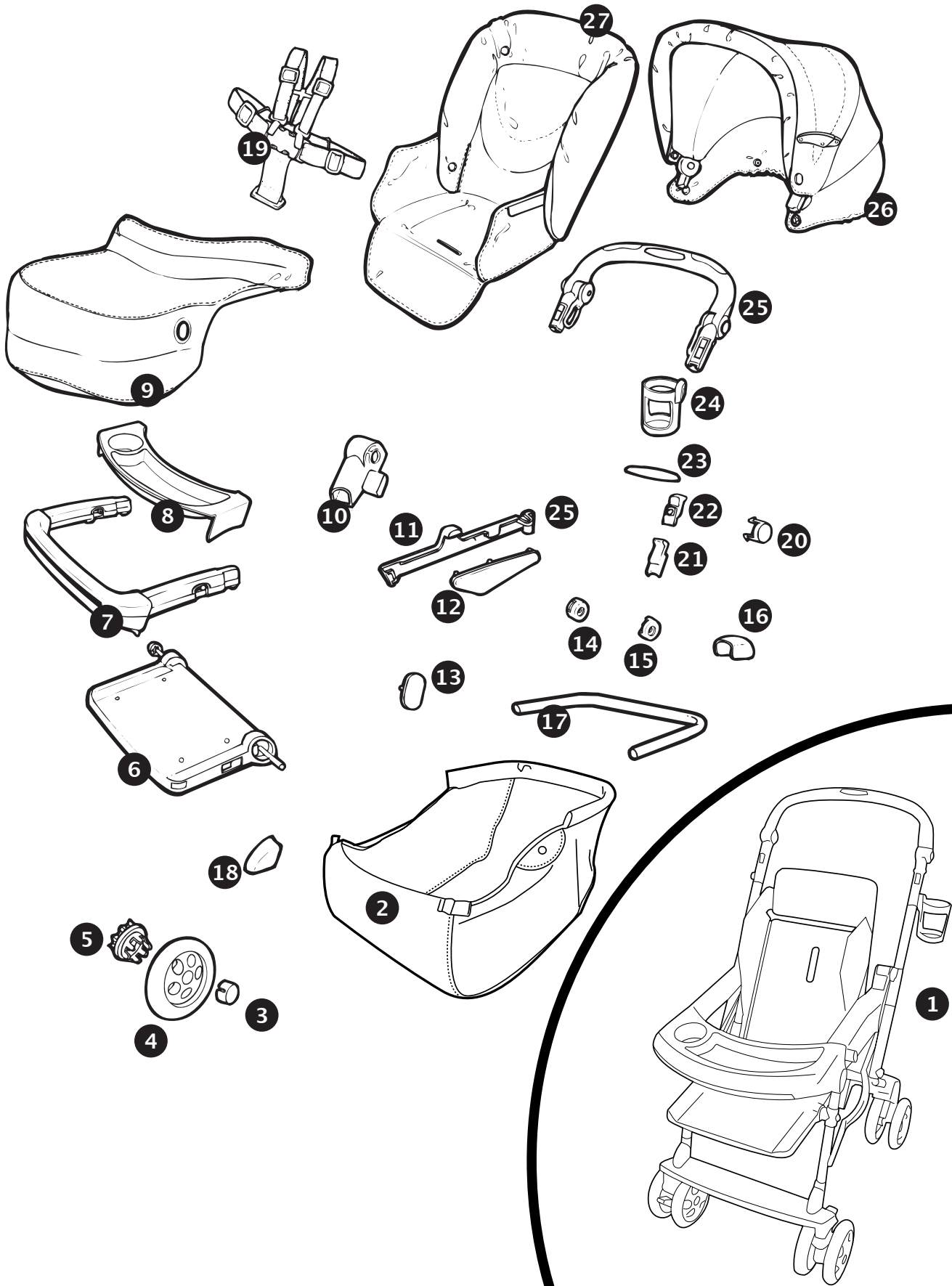


46 Accessory



47 Accessory

Venezia MT



Venezia MT

1	ITPAVE•	13	SPST4748•
2	CRSHVN00•	14	SPST4778•
3	SPST5468•	15	SPST4838•
4	SAPI5469JGRN	16	SPST4833•
5	SPST4023•	17	ASPI0079•
6	ARPI0128•	18	SPST4832•
7	SAPI4853•	19	MUCI5P14•
8	IKTR0003•	20	SPST4848GR
9	BCOVNZ•	21	SPST4851AGR
10	SPST4845D•	22	SPST4851GR
	SPST4845S•	23	MMMA4995•
11	SPST4814D•	24	IRTR0013GR
	SPST4814S•	25	ARPI0142•
12	SPST4813WDGR•	26	BCAVNZ•
	SPST4813WSGR•	27	BSAVNZ•

- IT• Ricambi disponibili in piú colori da specificare nella richiesta.
EN• Spare parts available in different colours to be specified when ordering.
FR• Pièces de rechange disponibles en plusieurs couleurs à spécifier dans la demande.
DE• Ersatzteile in mehr Farben vorhanden, die in der Anfrage spezifiziert werden müssen.
ES• Repuestos disponibles en otros colores que se especificarán en el pedido.
PT• Peças de reposição disponíveis em cores alternativas a serem especificadas no pedido.
NL• Reserveonderdelen verkrijgbaar in meerdere kleuren, bij bestelling te specificeren.
HU• A tartalék alkatrészek különböző színekben elérhetőek, melyeket rendeléskor kell kiválasztani.
SL• Rezervni deli so na voljo v več barvah, ki jih je treba navesti pri naročilu.
RU• Запчасти имеются различных цветов, необходимый указать в запросе.
TR• Siparişte belirtilen değişik renklerdeki yedek parçaları mevcuttur.
EL• Ανταλλακτικά διαθέσιμα σε διάφορα χρώματα. Προσδιορίστε όταν παραγγείλετε.

IT•ITALIANO

- **IMPORTANTE: leggere attentamente queste istruzioni e conservarle per un futuro utilizzo. La sicurezza del bambino potrebbe essere messa a rischio se non si eseguono queste istruzioni.**
- Peg Perego potrà apportare in qualunque momento modifiche ai modelli descritti in questa pubblicazione, per ragioni di natura tecnica o commerciale.



Peg Perego S.p.A. è certificata ISO 9001. La certificazione offre ai clienti e ai consumatori la garanzia di una trasparenza e fiducia nel modo di lavorare dell'impresa.

SERVIZIO ASSISTENZA

Se fortuitamente parti del modello vengono perse o danneggiate, usare solo pezzi di ricambio originali Peg Perego. Per eventuali riparazioni, sostituzioni, informazioni sui prodotti, la vendita di ricambi originali e accessori, contatta il Servizio Assistenza Peg-Perego:

tel.: 0039-039-60.88.213,
fax: 0039-039-33.09.992,
e-mail: assistenza@pegperego.it,
www.pegperego.com

La Peg Perego è a disposizione dei suoi Consumatori per soddisfare al meglio ogni loro esigenza. Per questo, conoscere il parere dei ns. Clienti, è per noi estremamente importante e prezioso. Le saremo quindi molto grati se, dopo aver utilizzato un ns. prodotto, vorrà compilare il QUESTIONARIO SODDISFAZIONE CONSUMATORE che troverà in internet al seguente indirizzo: www.pegperego.com/SSCo.html.it, segnalando eventuali osservazioni o suggerimenti.

ISTRUZIONI D'USO

APERTURA

- 1• Per aprire il passeggino, premere contemporaneamente i due pulsanti del maniglione e bloccarlo nella posizione verticale. Sganciare gli attacchi come in figura.
- 2• Alzare con decisione il manubrio verso l'alto e successivamente spingerlo verso il basso fino allo scatto finale.

MONTAGGIO DEL CESTELLO

- 3• Per montare il cestello premere i pulsanti laterali e tirare per estrarre l'asta del cestello.
- 4• Verificare il corretto posizionamento dell'asta del cestello facendo riferimento alla figura.
- 5• Infilare l'asta nel tessuto del cestello. Inserire l'asta con il cestello nella sua sede fino al click.
- 6• Agganciare il cestello lateralmente ai bottoni e anteriormente infilare le due asole al passeggino come in figura.
- 7• Il cestello del passeggino ha tre regolazioni.
A: posizione normale.
B: Il cestello si abbassa per permettere l'utilizzo anche quando lo schienale è completamente abbassato, premendo su di esso, è più facile riempirlo senza disturbare il bebé.
C: cestello alzato per accedere alla pedana posteriore.

FRENO

- 8• Il passeggino ha tutte e quattro le ruote frenabili, poichè il manubrio è reversibile; occorre frenare

solo le ruote che si trovano dalla stessa parte del manubrio. Per frenare il passeggino, abbassare col piede la leva freno delle ruote come in figura. Da fermi, azionare sempre i freni.

CINTURA DI SICUREZZA

- 9• A: Assicurarsi che la bretella sia correttamente inserita spingendo come in figura. B: Agganciare la cintura agendo come in figura.
- 10• Per sganciare la cintura, premere ai lati della fibbia e contemporaneamente tirare verso l'esterno, il cinturino girovita.
- 11• La nuova cintura di sicurezza da oggi, è più facile da indossare grazie al sistema "attacca e stacca". Infatti prima di agganciare la cintura, attacca la fibbietta allo schienale inserendo la linguetta nell'apposito passante come in figura; poi quando hai agganciato la cintura al tuo bambino staccala dallo schienale per lasciare il tuo bambino più libero di muoversi. La fibbietta deve rimanere sotto le spalle del bambino.

REGOLAZIONE SCHIENALE

- 12• Lo schienale del passeggino è reclinabile fino a tre posizioni. Per abbassarlo sollevare la maniglia, e contemporaneamente bloccarlo nella posizione desiderata; per alzarlo, spingerlo verso l'alto.

REGOLAZIONE PEDANETTA

- 13• La pedanetta è regolabile in due posizioni. Per abbassarla tirare le due levette verso il basso e contemporaneamente abbassare la pedanetta come in figura. Per alzarla sollevarla verso l'alto fino al click.

RUOTE PIROETTANTI

- 14• Il passeggino ha tutte e quattro le ruote piroettanti; poichè il manubrio è reversibile; occorre rendere piroettanti solo le ruote che si trovano dalla parte opposta al manubrio. Per rendere le ruote piroettanti, occorre alzare la leva, come in figura. Per renderle fisse, abbassare la leva.

FRONTALINO

- 15• Il frontalino è allungabile in due posizioni. Per allungarlo alla prima posizione, tirare verso di sé le due levette poste sotto il frontalino e il frontalino fino al primo scatto, per allungarlo alla seconda posizione, tirare ulteriormente le due levette e il frontalino verso di sé fino al secondo scatto.
- 16• Quando i vostri bambini sono più grandi, è possibile rimuovere il frontalino. Per estrarre il frontalino, schiacciare i pulsanti posti sotto ai braccioli e contemporaneamente tirare il frontalino verso l'esterno.

VASSOIO "CHILD TRAY"

- 17• Per agganciare il vassoio portabibite al passeggino, occorre allungare il frontalino fino alla seconda posizione e successivamente agganciare il vassoio spingendolo verso il basso, come in figura.
- 18• Per togliere il vassoio spingere in fuori le due alette laterali del vassoio e contemporaneamente, alzarlo verso l'alto. È pericoloso appoggiare bevande bollenti sul vassoio.

MANUBRIO

- 19• Per rendere reversibile il manubrio, tirare verso l'alto contemporaneamente entrambe le levette poste sul manubrio e portare il manubrio dalla parte opposta fino allo scatto finale. Nel compiere questa operazione, assicurarsi di non urtare le mani o le braccia del bimbo.
- 20• Per regolare l'altezza del maniglione, premere

contemporaneamente i due pulsanti laterali come in figura e bloccare il maniglione nella posizione desiderata.

PORTABIBITE

- 21• Il portabibite è applicabile sia nel lato destro, sia nel lato sinistro del manubrio. Per applicare il portabibite, inserire la guida di questo nel piolo del manubrio e spingerlo verso il basso fino al click. Si consiglia di non inserire nel portabibite bevande calde e con un peso superiore a 1 Kg (2,2 lbs).

CARROZZINA E/O PASSEGGINO

- 22• A: CARROZZINA: Venezia è carrozzina, quando ha lo schienale abbassato fino all'ultima posizione, la pedanetta alzata, il manubrio dalla parte opposta dello schienale e le ruote piroettate dalla parte dello schienale.
- B: PASSEGGINO: Venezia è passeggino, quando ha lo schienale alzato, la pedanetta abbassata, il manubrio dalla parte dello schienale e le ruote piroettate dalla parte opposta dello schienale.

CAPOTTINA

- 23• Per applicare la capottina inserire gli attacchi nelle apposite sedi dei braccioli del passeggino come in figura e abbottonarla sul retro dello schienale.
- 24• Abbottonare la capottina ai lati interni dei braccioli e tendere la capottina, abbassando i compassi come in figura.
- 25• Per trasformare la capottina in tettuccio parasole, aprire la cerniera come in figura e sbottonare il resto della capottina.

COPERTINA

- Per trasformare Uno in versione carrozzina occorre prima allungare il frontalino nella seconda posizione e alzare la pedanetta.
- 26• Sfilare la parte inferiore della copertina da sotto la sacca della pedanetta.
- 27• Inserire le linguette della parte inferiore della copertina nelle fessure del frontalino. (Le fessure del frontalino escono, quando si allunga il frontalino. Nel caso le fessure rientrassero nella propria sede, occorre spingere verso di sé le due levette poste sotto il frontalino.)
- 28• Infilare le asole laterali ai braccioli.
- 29• Versione carrozzina senza copertina.
- 30• Allacciare con la zip la parte superiore della copertina a quella inferiore e abbottonarla ai braccioli come in figura.
- 31• Versione carrozzina con copertina.

CHIUSURA

Prima di chiudere il passeggino, assicurarsi che: il manubrio sia posizionato dalla parte dello schienale, se è applicata la capottina, allentare i compassi e accertarsi che tutte le ruote, siano in posizione fissa.

- 32• Per chiudere il passeggino, abbassare per prima la leva di destra contrassegnata con il numero 1, fino allo scatto finale.
- 33• Abbassare la leva di sinistra contrassegnata con il numero 2 e alzare il manubrio verso l'alto.
- 34• Successivamente, abbassare il manubrio verso il basso e completare la chiusura, agganciando gli attacchi come in figura.

TRASPORTO

- 35• Il passeggino ha due maniglie di trasporto sui lati che consentono di trasportare il prodotto sia da chiuso che da aperto (es.: per scendere le scale).

SFODERABILITÀ

- 36• Per sfoderare il passeggino, sfilare le alette della sacca dai braccioli e sganciare i bottoni.

- 37• Togliere l'aletta della sacca dallo schienale;
- 38• Sfilare la cintura di sicurezza, da sotto il sedile;
- 39• Svitare il cinturino da entrambi i lati e sfilare la sacca.
- 40• Per poter lavare la parte inferiore della copertina, sfilare gli attacchi dalle sedi poste sul telaio della pedanetta come in figura.

GANCIOMATIC SYSTEM

Il Ganciomatic System è il sistema pratico e veloce che permette di agganciare al passeggino, grazie agli attacchi Ganciomatic, il seggiolino auto Primo Viaggio, anch'esso dotato di Ganciomatic System, acquistabile separatamente. Primo Viaggio si sgancia dalla sua base (che rimane in auto) e si aggancia al passeggino per trasportare, senza disturbare, il bambino. **Con il passeggino Venezia hai la possibilità di agganciare il seggiolino auto in due modi differenti ("A" e "B").**

ATTACCHI GANCIOMATIC DEL PASSEGGINO

- 41• Per alzare gli attacchi Ganciomatic del passeggino, sollevare la sacca negli angoli della seduta e ruotare verso l'alto i due attacchi che automaticamente si sposteranno verso l'esterno.
- 42• Per abbassare gli attacchi Ganciomatic del passeggino, tirare verso l'alto la levetta e contemporaneamente abbassare il gancio come in figura.
- Venezia può essere chiuso anche con gli attacchi Ganciomatic sollevati.

VENEZIA + PRIMO VIAGGIO

- 43• **Per agganciare il seggiolino auto al passeggino nel MODO "A", occorre:**
- frenare il passeggino;
 - togliere la capottina del passeggino;
 - abbassare lo schienale del passeggino fino alla penultima posizione;
 - alzare gli attacchi Ganciomatic del passeggino;
 - ruotare il manubrio dalla parte opposta dello schienale;
 - posizionare il seggiolino auto rivolto verso il manubrio;
 - agganciare il seggiolino auto, spingendolo verso il basso fino al click.
- 44• **Per agganciare il seggiolino auto al passeggino nel MODO "B", occorre:**
- frenare il passeggino;
 - togliere la capottina del passeggino;
 - abbassare lo schienale del passeggino fino alla penultima posizione;
 - alzare gli attacchi Ganciomatic del passeggino;
 - assicurarsi che il manubrio sia posizionato dalla parte dello schienale;
 - estrarre il frontalino fino al primo scatto;
 - posizionare il seggiolino auto rivolto verso lo schienale;
 - agganciare il seggiolino auto, spingendolo verso il basso fino al click.
 - Per sganciare il seggiolino auto dal passeggino consultare il suo manuale istruzioni.

LINEA ACCESSORI

- 45• Parapioggia Cover All: Parapioggia copri-tutto in PVC trasparente.
- 46• Questo parapioggia è stato studiato anche nel caso che sul passeggino Venezia ci sia agganciato il seggiolino auto Primo Viaggio, garantendo la totale protezione.
- 47• Borsa Cambio: Borsa con materassino per il cambio del bebè, agganciabile al passeggino.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Il vostro prodotto necessita un minimo di manutenzione. Le operazioni di pulizia e manutenzione devono essere effettuate solo da adulti.

- Si raccomanda di tenere pulite tutte le parti in movimento e se occorre, lubrificarle con olio leggero.
- Asciugare le parti in metallo del prodotto per prevenire la ruggine.
- Periodicamente pulire le parti in plastica con un panno umido, non usare solventi o altri prodotti simili.
- Spazzolare le parti in tessuto per allontanare la polvere.
- Tenere pulite le ruote da polvere e sabbia.
- Proteggere il prodotto da agenti atmosferici, acqua, pioggia o neve; l'esposizione continua e prolungata al sole potrebbe causare cambiamenti di colore in molti materiali.
- Conservare il prodotto in un posto asciutto.
- Per il lavaggio della sacca, seguire le seguenti indicazioni.



ATTENZIONE

- UTILIZZATE SEMPRE LE CINTURE DI SICUREZZA A 5 PUNTI.
- NON LASCIATE MAI INCUSTODITO IL VOSTRO BAMBINO.
- POTREBBE ESSERE PERICOLOSO UTILIZZARE ACCESSORI CHE NON SIANO APPROVATI DAL COSTRUTTORE.
- EVITARE DI INTRODURRE LE DITA NEI MECCANISMI.
- LE OPERAZIONI DI MONTAGGIO DEVONO ESSERE EFFETTUATE DA ADULTI.
- NON UTILIZZATE IL PRODOTTO SE PRESENTA ROTTURE O PEZZI MANCANTI.
- DA FERMI METTERE SEMPRE I FRENI.
- NON UTILIZZATE IL PRODOTTO IN VICINANZA DI SCALE O GRADINI.
- SI RACCOMANDA DI NON ALZARE IL PASSEGGINO IMPUGNANDOLO DAL FRONTALINO PERCHÉ QUESTO NON È PROGETTATO PER SOPPORTARE CARICHI. IN CASO DI NECESSITÀ SOLLEVARE IL PASSEGGINO AFFERRANDOLO SOTTO I BRACCIOLI.
- VERIFICARE IL CORRETTO AGGANCIO DEL SEGGIOLINO AUTO SUL PASSEGGINO.

NORME DI SICUREZZA

Per agganciare la cintura di sicurezza infilare le bretelline e inserire le due estremità del cinturino girovita nella fibbia. Assicurarsi sempre di aver effettuato lo scatto di chiusura.

Per sganciare la cintura di sicurezza premere ai lati della fibbia e contemporaneamente tirare verso l'esterno il cinturino girovita.

Pacchi e/o accessori possono rendere instabile il prodotto. Raccomandiamo di non caricare il cestello con più di 5 kg.

Fate attenzione al rischio rappresentato dal fuoco e da altre significative fonti di calore quali radiatori elettrici, stufe a gas ecc. nelle immediate vicinanze del prodotto.

Assicurarsi sempre che il seggiolino auto, sia ben agganciato ai ganci del passeggino.

EN•ENGLISH

- **IMPORTANT: read these instructions carefully and keep them for future reference. Failure to follow these instructions could put the child's safety at risk.**
- PEG PEREGO reserves the right to make any necessary changes or improvements to the products shown at any time without notice.



Peg Perego S.p.A. is an ISO 9001 certified company.

The fact that we are certified provides a guarantee of our honesty for our customers, and fosters trust in the company's way of working.

CUSTOMER SERVICE

If parts of the model are accidentally lost or damaged, use only original Peg Perego spare parts. Contact the Peg Perego Customer Service for all repair work, replacements, information about products, and sale of original spare parts and accessories, at the following: tel.: 0039-039-60.88.213 fax: 0039-039-33.09.992 e-mail: assistenza@pegperego.it, www.pegperego.com

Peg Perego is at the consumer's service, meeting every need in the best way possible. This is why our customers' opinions are so important and valuable to us. We would be very grateful if you would kindly fill in the CUSTOMER SATISFACTION QUESTIONNAIRE after using one of our products. You will find the questionnaire on the Internet at "www.pegperego.com/SSCo.html.en-UK". Please note any observations or suggestions you may have on the questionnaire.

INSTRUCTIONS FOR USE

OPENING THE STROLLER

- 1• To open the stroller, simultaneously press the two buttons on the handlebar, and fix the handlebar in the upright position. Unhook the catches, as shown in the figure.
- 2• Firmly lift the handlebar upwards, then push downwards until it clicks into place.

MOUNTING THE BASKET

- 3• To mount the basket, press the side buttons and pull to extract the basket rod.
- 4• Check that the basket bar is properly aligned as indicated in the figure.
- 5• Slip the rod through the basket fabric. Insert the rod with the basket into its housing, and press until it clicks into place.
- 6• Fasten the basket sideways to the buttons and before insert the two eyelets in the stroller as indicated in the figure.
- 7• The stroller basket has three different positions.
A: The normal position.
B: A lowered position, obtained by pressing the basket down, to allow you to use it even when the backrest is completely lowered.
C: Basket raised to allow access to the rear footrest.

BRAKE

- 8• The stroller has brakes on all four wheels, since the handlebar is reversible. It is necessary to brake only the wheels that are on the same side of the stroller as the handlebar. To brake the stroller,

push the brake levers on the wheels downwards with your foot, as shown in the figure. Always set the brake when the stroller is not moving.

SAFETY BELT

- 9• A: Make sure that the brace is properly inserted by pushing as shown in the figure. B: Fasten the belt as shown in the figure.
- 10• To unfasten the belt, press on the buckle sides and pull out the waist strap.
- 11• The new safety belt is now easier to fasten thanks to the "snap-open-and-shut" device. Before fastening the safety belt, attach the buckle to the backrest by inserting the tab through the special holder, as shown in the figure. After fastening the safety belt on your child, detach it from the backrest to allow the child more freedom of movement. The buckle must remain below the child's shoulders.

ADJUSTING THE BACKREST

- 12• The backrest reclines to three different positions. To lower the backrest, lift the handlebar and fix the backrest in the desired position. To raise the backrest, pull it upwards.

ADJUSTING THE FOOTREST

- 13• The footrest can be adjusted to two positions. To lower it, pull the two levers downwards while lowering the footrest, as shown in the figure. To raise the footrest, lift it upwards until it clicks into place.

SWIVELING WHEELS

- 14• Since the stroller handlebar is reversible, all four of the stroller wheels can be set to swivel. It is necessary to swivel only the wheels that are on the opposite side of the stroller from the handlebar. Lift the lever as shown in the figure to allow the wheels to swivel. Lower the lever for fixed wheels.

FRONT BAR

- 15• The front bar can be extended to two positions. To extend it to the first position, pull the two little levers under the front bar and the front bar towards you, until you hear the first click. To extend the front bar to the second position, pull the two levers and the front bar towards you again until you hear the second click.
- 16• When your children are bigger, you can remove the front bar. To detach the bar, press the buttons under the armrests, while pulling the front bar out.

"CHILD TRAY"

- 17• To hook the child tray to the stroller, extend the front bar to the second position and then hook the tray onto it by pushing it down as shown in the figure.
- 18• To remove the tray, push out the two side tabs of the tray as you lift the tray upward. It is dangerous to put hot drinks on the tray.

HANDLEBAR

- 19• To reverse the handlebar, simultaneously pull the little levers on the handlebar upwards and move the handlebar to the opposite position, pressing until you hear the final click. While carrying out this operation, be very careful not to catch your child's hands or arms.
- 20• To adjust the handlebar height, press the side buttons simultaneously, as shown in the figure, and lock the handlebar into the desired position.

DRINK-HOLDER

- 21• The drink-holder attaches to both the right and the left-hand sides of the handlebar. To attach the drink-holder, slip the attachment onto the

handlebar, and push downwards until it clicks into place. Do not place hot drinks in the drink-holder. Do not place anything heavier than 1 Kg. (2.2 lbs.) in the drink-holder.

BABY CARRIAGE AND/OR STROLLER

- 22• A) BABY CARRIAGE: Venezia becomes a baby carriage when the backrest is lowered to the last position, with the footrest raised, the handlebar positioned opposite the backrest, and the wheels on the same side as the backrest set to swivel.
 - B) STROLLER: Venezia becomes a stroller when the backrest is raised, with the footrest lowered, the handlebar positioned on the same side as the backrest, and the wheels opposite the backrest set to swivel.

HOOD

- 23• To attach the hood, insert the tabs into the special notches on the stroller armrests as shown in the figure, and fasten the hood to the back of the backrest.
- 24• Fasten the hood to the inner sides of the armrests, stretch out the hood, and press down on the side braces as shown in the figure.
- 25• To turn the hood into a canopy to shield the child from the sun, open the zipper as shown in the figure and undo the rest of the hood.

COVER

- To transform Uno into the carriage version, first extend the front bar to the second position and lift the footrest
- 26• Slip off the lower part of the hood from under the footrest sack.
 - 27• Insert the tabs on the lower part of the cover into the slots in the front bar. (The slots on the front bar flip out when the front bar is extended. If the slots slide back into their housing, pull the two little levers under the front bar towards you.)
 - 28• Insert the side eyelets into the armrests.
 - 29• Baby carriage without cover.
 - 30• Zip the upper part of the cover to the lower part and button to the armrests as indicated in the figure.
 - 31• Carriage version with cover.

CLOSING THE STROLLER

Before closing the stroller, check to make sure that the handlebar is positioned on the same side as backrest. If the hood is attached, pull the side braces upwards. Make sure the four wheels are fixed.

- 32• To close the stroller, lower the right-hand lever (marked "1") until it clicks into place.
- 33• Lower the left-hand lever (marked "2"), and lift the handlebar upwards.
- 34• Lower the handlebar to finish closing the stroller, and close the catches as shown in the figure.

TRANSPORT

- 35• The stroller has a handle on each side, which together allow you to transport it when open (as when going down stairs) or closed.

REMOVABLE LINING

- 36• To remove the lining from the stroller, remove the flaps on the sack from the armrests and unfasten the buttons.
- 37• Remove the sack flap from the backrest.
- 38• Pull the safety belt out from under the seat.
- 39• Loosen the safety belt from both sides, and slip the sack off the stroller.
- 40• To wash the part below the cover, undo attachments from fittings found on the footrest chassis as indicated in the figure.

GANCIOMATIC SYSTEM

The Ganciomatic system is a fast, practical way to fasten the *Primo Viaggio* car seat to the stroller, using the Ganciomatic fasteners. The *Primo Viaggio* car seat is also equipped with a Ganciomatic System, and can be purchased separately. The *Primo Viaggio* car seat fastens to its own base (which is left in the car) and to the stroller, so the child can be moved without being disturbed. **The Venezia stroller allows you to fasten the car seat two different ways (“A” and “B”).**

GANCIOMATIC FASTENERS ON THE STROLLER

- 41• To raise the Ganciomatic fasteners on the stroller, lift the sack at the corners of the seat and turn the two fasteners upward. The fasteners will automatically move outwards.
- 42• To lower the Ganciomatic fasteners on the stroller, pull the lever upwards while lowering the hook, as shown in the figure.
 - The Venezia stroller can be folded up with the Ganciomatic fasteners raised or lowered.

VENEZIA + PRIMO VIAGGIO

- 43• **To fasten the car seat to the stroller in the “A” VERSION:**
 - set the brake on the stroller;
 - remove the hood from the stroller;
 - lower the backrest on the stroller to the lowest position;
 - raise the Ganciomatic fasteners on the stroller;
 - turn the handlebar to the opposite side from the backrest;
 - place the car seat facing the handlebar;
 - fasten the car seat by pressing down on it until it clicks into place.
- 44• **To fasten the car seat to the stroller in the “B” VERSION:**
 - set the brake on the stroller;
 - remove the hood from the stroller;
 - lower the backrest on the stroller to the lowest position;
 - raise the Ganciomatic fasteners on the stroller;
 - make sure the handlebar is on the same side as the backrest;
 - pull the front bar out until it clicks into its first position;
 - place the care seat facing the backrest;
 - fasten the car seat by pressing down on it until it clicks into place.
 - To detach the car seat from the stroller, consult the instruction manual for the car seat.

LINE OF ACCESSORIES

- 45• **Cover All Rain Canopy:** Rain canopy in clear PVC covers the entire stroller.
- 46• This rain canopy has been designed for use with the *Primo Viaggio* car seat as well attached to the Venezia stroller, to guarantee total protection.
- 47• **Diaper-Changing Bag:** Satchel with pad for changing baby’s diaper. Attaches to the stroller.

CLEANING & MAINTENANCE

Your product requires only minimal maintenance. Cleaning and maintenance operations must be performed only by adults.

- Be sure to keep all moving parts clean, lubricating them with light oil if necessary.
- Dry off metal parts to prevent rusting.
- Regularly clean the plastic parts with a damp cloth. Do not use solvents or similar products.
- Brush the fabric parts to remove dust.
- Remove any dust and sand from the wheels.

- Protect the product against smog, water, rain and snow. Continued and extended exposure to sunlight can change the colours of many materials.
- Store the product in a dry area.
- To wash the lining, carry out the following instructions.



WARNING

- AVOID SERIOUS INJURY FROM FALLING OR SLIDING OUT. ALWAYS USE COMPLETE 5 POINT SEAT BELT.
- NEVER LEAVE YOUR CHILD UNATTENDED.
- THE USE OF PARTS OR ACCESSORIES NOT APPROVED BY THE MANUFACTURER COULD BE DANGEROUS.
- DO NOT INTRODUCE FINGERS IN THE MECHANISMS.
- ALL OPERATING AND ASSEMBLY PROCEDURES SHOULD BE PERFORMED BY AN ADULT.
- DO NOT USE THE PRODUCT IF IT HAS BROKEN OR MISSING PARTS.
- ALWAYS USE BRAKES WHEN STOPPED.
- DO NOT USE THIS PRODUCT AROUND STAIRS OR STEPS.
- DO NOT LIFT THE STROLLER BY GRIPPING THE FRONT BAR. THE FRONT BAR IS NOT DESIGNED TO WITHSTAND LOADS. TO PICK UP THE STROLLER, GRIP IT UNDER THE ARMRESTS.
- CHECK THE CORRECT FIXING OF THE PRIMO VIAGGIO CAR SEAT TO THE STROLLER.

SAFETY RULES

Use special care when performing operating procedures to avoid injuring the child or yourself. To secure safety harness insert the two tongues into the crotch strap until they click into place. Always make sure that the safety harness is completely locked into position. To release the safety belt, press both sides of the buckle and pull at the same time the belt outwards. Parcels and accessory items, or both, placed on the unit may cause the unit to become unstable. Maximum weight for objects placed in basket is 11 lbs. Excessive weight may cause a hazardous condition to exist. Stay attentive to the risks provided by fire and other significant sources of heat such as electric radiators, gas heaters, ect. That are in the immediate vicinity of the product. Always make sure that the *Primo Viaggio* car seat is properly fixed to the stroller hooks.

FR•FRANÇAIS

- **IMPORTANT : lire ces instructions avec attention et les conserver pour toute référence future. La sécurité de votre enfant pourrait être menacée si ces instructions ne sont pas respectées.**
- Pour des raisons techniques et commerciales, PEG PEREGO pourra apporter à tout moment des modifications aux modèles décrits dans ce manuel.



Peg Perego S.p.A. bénéficie de la certification ISO 9001.

La certification assure aux clients et aux consommateurs une garantie de transparence et de confiance dans la façon dont travaille l'entreprise.

SERVICE D'ASSISTANCE

En cas de perte ou dommage fortuit de pièces du modèle, utilisez exclusivement les pièces de rechange originales Peg Perego. Pour les éventuelles réparations, substitutions, informations sur les produits, la vente de pièces de rechange originales et d'accessoires, contactez le Service d'assistance Peg-Perego:

tél.: 0039-039-60.88.213

fax: 0039-039-33.09.992

e-mail: assistenza@pegperego.it

www.pegperego.com

Peg Perego est à la disposition de ses consommateurs pour satisfaire au mieux toutes leurs exigences.

A cette fin, connaître l'avis de nos clients est pour nous extrêmement important et précieux. Nous vous saurions donc gré, après avoir utilisé l'un de nos produits, de bien vouloir remplir le QUESTIONNAIRE SATISFACTION DU CONSOMMATEUR que vous trouverez sur Internet à l'adresse suivante:

["www.pegperego.com/SSCo.html.en-UK"](http://www.pegperego.com/SSCo.html.en-UK),

et de nous faire vos éventuelles observations ou suggestions.

NOTICE D'EMPLOI

OUVERTURE

1. Pour ouvrir la poussette, appuyer simultanément sur les deux boutons du guidon, bloquer ce dernier à la verticale. Décrocher les fixations comme indiqué sur la figure.
2. Tirer énergiquement le guidon vers le haut, puis le pousser vers le bas jusqu'à entendre le déclic d'enclenchement.

MONTAGE DU PANIER

3. Pour monter le panier, appuyer sur les boutons latéraux et tirer pour faire sortir la tige du panier.
4. Vérifier le bon positionnement de la barre du panier en se référant à la figure.
5. Introduire la tige dans le tissu du panier. Insérer la tige assemblée au panier dans son logement, jusqu'à entendre un déclic.
6. Accrocher les côtés du panier aux boutons et, à l'avant, accrocher les deux œillets à la poussette, comme sur la figure.
7. Le panier de la poussette est réglable en trois positions.
A: position normale.
B: le panier s'abaisse pour pouvoir l'utiliser même lorsque le dossier est complètement abaissé ; en appuyant sur celui-ci, il est plus facile de le remplir sans déranger le bébé.
C: panier relevé pour accéder au repose-pied arrière.

FREIN

8. Le guidon étant réversible, le frein des quatre roues de la poussette peut être enclenché. Enclencher uniquement le frein des roues qui se trouvent du même côté que le guidon. Pour enclencher le frein de la poussette, abaisser du pied le levier de freinage des roues, comme indiqué sur la figure. A l'arrêt, le frein doit toujours être enclenché.

CEINTURES DE SECURITE

9. A: Assurez-vous que la bretelle soit correctement insérée en vérifiant comme indiqué sur le schéma correspondant. B: Accrochez la ceinture comme indiqué sur le schéma.
10. Pour détacher la ceinture, appuyez de chaque côté de la boucle et tirez pour que les deux parties se désolidarisent.
11. Grâce à son système de fixation particulier, la nouvelle ceinture de sécurité est désormais plus pratique à attacher. En effet, avant d'attacher la ceinture, fixer la boucle au dossier en insérant la languette dans le passant prévu à cet effet, comme indiqué sur la figure. Après avoir attaché la ceinture, la détacher du dossier pour permettre au bébé de bouger en toute liberté. La boucle doit rester sous les épaules du bébé.

REGLAGE DU DOSSIER

12. Le dossier de la poussette est inclinable en trois positions. Pour l'abaisser, soulever la poignée tout en bloquant le dossier dans la position souhaitée. Pour le relever, le pousser vers le haut.

REGLAGE DU REPOSE-PIED

13. Le repose-pied est réglable en deux positions. Pour l'abaisser, tirer les deux doigts vers le bas tout en abaissant le repose-pied, comme indiqué sur la figure. Pour le relever, le soulever jusqu'à entendre le déclic d'enclenchement.

ROUES PIVOTANTES

14. Le guidon étant réversible, les quatre roues de la poussette sont pivotantes. Seules les roues qui se trouvent du côté opposé au guidon doivent être mises en position pivotante. Pour mettre les roues avant en position pivotante, relever le levier comme indiqué sur la figure. Pour les mettre en position fixe, abaisser le levier.

BARRE FRONTALE

15. La barre frontale peut être rallongée en deux positions. Pour la rallonger en première position, tirer vers soi les deux doigts situés sous la barre frontale et cette dernière jusqu'au premier déclic. Pour rallonger la barre frontale en seconde position, continuer de tirer vers soi les deux doigts et la barre frontale jusqu'au second déclic.
16. Lorsque les enfants sont plus grands, il est possible de retirer la barre frontale. Pour cela, appuyer sur les boutons situés sous les accoudoirs tout en tirant la barre frontale vers l'extérieur.

PLATEAU "CHILD TRAY"

17. Pour accrocher le plateau porte-objets à la poussette, rallonger la barre frontale jusqu'à la seconde position puis accrocher le plateau en le poussant vers le bas, comme indiqué sur la figure.
18. Pour enlever le plateau, pousser vers l'extérieur les deux ailettes latérales du plateau tout en soulevant ce dernier. Il est dangereux de poser des boissons bouillantes sur le plateau.

GUIDON

19. Pour inverser le guidon, tirer simultanément vers le haut les deux doigts situés sur le guidon et amener le guidon du côté opposé jusqu'à

entendre le déclic d'enclenchement. Au cours de cette opération, s'assurer de ne pas heurter les mains ou les bras de l'enfant.

- 20• Pour régler la hauteur du guidon, appuyer simultanément sur les deux boutons latéraux, comme indiqué sur la figure, et bloquer le guidon dans la position souhaitée.

PORTE-BOUTEILLE

- 21• Le porte-bouteille peut être appliqué du côté gauche ou du côté droit du guidon. Pour appliquer le porte-bouteille, insérer son guide dans le téton du guidon et le pousser vers le bas jusqu'à entendre le déclic d'enclenchement. Il est conseillé de ne pas insérer des boissons chaudes et pesant plus de 1 kg (2,2 lbs) dans le porte-bouteille.

POUSSETTE VENEZIA VERSION A ET B

- 22• A: Venezia est en version A lorsque le dossier est abaissé jusqu'en dernière position, le repose-pied relevé, le guidon du côté opposé au dossier et les roues pivotantes du côté du dossier.
- B: Venezia est en version B lorsque le dossier est relevé, le repose-pied abaissé, le guidon du côté du dossier et les roues pivotantes du côté opposé au dossier.

CAPOTE

- 23• Pour appliquer la capote, insérer les fixations dans les logements appropriés des accoudoirs de la poussette, comme indiqué sur la figure, et la boutonner à l'arrière du dossier.
- 24• Boutonner la capote aux flancs internes des accoudoirs et tendre la capote en abaissant les petits leviers, comme indiqué sur la figure.
- 25• Pour transformer la capote en pare-soleil, ouvrir la fermeture Eclair comme indiqué sur la figure et déboutonner le reste de la capote.

TABLIER

Pour transformer Uno en version landau, allonger tout d'abord la barre frontale jusqu'à atteindre la deuxième position puis relever la pédale repose-pieds.

- 26• Détacher la partie inférieure du tablier par le dessous de la housse du repose-pieds.
- 27• Insérer les languettes de la partie inférieure du tablier dans les fentes de la barre frontale. (Les fentes de la barre frontale sortent lorsque cette dernière est rallongée. Si les fentes rentraient dans leur logement, pousser vers soi les deux doigts situés sous la barre frontale.)
- 28• Insérer les œillets latéraux dans les accoudoirs.
- 29• Version sans tablier.
- 30• Unir à l'aide de la fermeture Éclair la partie supérieure du tablier à la partie inférieure et la boutonner aux accoudoirs, comme sur la figure.
- 31• Version landau avec tablier.

FERMETURE

Avant de fermer la poussette, s'assurer que le guidon est du côté du dossier. Si la capote est appliquée, desserrer les petits leviers et s'assurer que toutes les roues sont en position fixe.

- 32• Pour fermer la poussette, abaisser tout d'abord le levier de droite portant le chiffre 1, jusqu'à entendre le déclic d'enclenchement.
- 33• Abaisser le levier de gauche portant le chiffre 2 et tirer le guidon vers le haut.
- 34• Abaisser ensuite le guidon et fermer la poussette en accrochant les fixations comme indiqué sur la figure.

TRANSPORT

- 35• La poussette est dotée de deux poignées latérales qui permettent de la transporter tant fermée qu'ouverte (ex.: pour descendre les escaliers).

POUR RETIRER LA HOUSSE

- 36• Pour retirer la housse de la poussette, détacher les ailettes de la housse des accoudoirs et la déboutonner.
- 37• Retirer l'ailette de la housse du dossier;
- 38• enlever la ceinture de sécurité en la faisant glisser par le dessous du siège;
- 39• Dévisser la ceinture des deux côtés et retirer la housse.
- 40• Pour nettoyer la partie inférieure du tablier, détacher les fixations sur le cadre du repose-pieds, comme indiqué sur la figure.

SYSTÈME GANCIOMATIC

Grâce aux fixations Ganciomatic, le Système Ganciomatic permet d'accrocher rapidement et facilement le siège auto Primo Viaggio (également équipé du Système Ganciomatic) à la poussette. Il est possible de démonter Primo Viaggio de sa base (qui reste dans la voiture) et de le monter sur la poussette pour transporter l'enfant sans le déranger. **Avec la poussette Venezia, il est possible de monter le siège auto de deux manières différentes («A» et «B»).**

FIXATIONS GANCIOMATIC DE LA POUSSETTE

- 41• Pour relever les fixations Ganciomatic de la poussette, soulever la housse au niveau des angles de l'assise et faire pivoter vers le haut les deux fixations; elles se déplaceront automatiquement vers l'extérieur.
- 42• Pour abaisser les fixations Ganciomatic de la poussette, tirer vers l'extérieur le petit levier et, dans le même temps, abaisser le crochet, comme sur la figure.
- Venezia peut être refermée également avec les fixations Ganciomatic relevées.

VENEZIA + PRIMO VIAGGIO

- 43• **Pour monter le siège auto sur la poussette selon la VERSION «A», il convient de:**
- bloquer la poussette;
 - enlever la capote de la poussette;
 - abaisser le dossier jusqu'à l'avant-dernière position;
 - relever les fixations Ganciomatic de la poussette;
 - positionner le guidon de l'autre côté du dossier;
 - positionner le siège auto vers le guidon;
 - bloquer le siège auto en le poussant vers le bas jusqu'au déclic;
- 44• **Pour monter le siège auto sur la poussette selon la VERSION «B», il convient de:**
- bloquer la poussette;
 - enlever la capote de la poussette;
 - abaisser le dossier jusqu'à l'avant-dernière position;
 - relever les fixations Ganciomatic de la poussette;
 - s'assurer que le guidon est positionné du côté opposé au dossier;
 - tirer la barre frontale jusqu'au premier cran;
 - positionner le siège auto vers le dossier;
 - bloquer le siège auto en le poussant vers le bas jusqu'au déclic;
 - Pour décrocher le siège auto de la poussette, consulter son mode d'emploi.

LIGNE D'ACCESSOIRES

- 45• Bâche intégrale (Cover All): bâche intégrale en PVC transparent.
- 46• Cette bâche a également été conçue en cas de montage du siège auto Primo Viaggio sur la poussette Venezia, garantissant sa protection totale.

- 47 • **Sac à langer**: Sac muni d'un petit matelas pour changer bébé, qui peut être monté sur la poussette.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Votre produit nécessite un minimum d'entretien. Les opérations de nettoyage et d'entretien doivent être effectuées uniquement par des adultes.

- Il est recommandé de maintenir toutes les parties mobiles propres et, au besoin, de les lubrifier avec une huile légère.
- Essuyer les parties métalliques du produit pour prévenir la formation de rouille.
- Nettoyer régulièrement les parties en plastique avec un chiffon humide, ne pas utiliser de solvants ou d'autres produits du même type.
- Brosser les parties en tissu pour les dépoussiérer.
- Éliminer les dépôts de poussière et de sable des roues.
- Protéger le produit contre les agents atmosphériques, l'eau, la pluie ou la neige; l'exposition continue et prolongée au soleil pourrait altérer les couleurs de nombreux matériaux.
- Conserver le produit dans un endroit sec.
- Pour le lavage du sac, suivre les instructions ci-après.



AVERTISSEMENT

- TOUJOURS UTILISER LA CEINTURE DE SECURITE A 5 POINTS.
- NE JAMAIS LAISSER L'ENFANT SANS SURVEILLANCE.
- L'UTILISATION D'ACCESSOIRES NON APPROUVES PAR LE CONSTRUCTEUR POURRAIT ETRE DANGEREUSE.
- NE PAS METTRE LES DOIGTS DANS LES MECANISMES.
- LES OPERATIONS DE MONTAGE ET DE DEMONTAGE DOIVENT ETRE EFFECTUEES PAR DES ADULTES.
- NE PAS UTILISER LE PRODUIT S'IL EST ENDOMMAGE OU SI DES PIECES SONT MANQUANTES.
- A L'ARRET, TOUJOURS ENCLENCHER LE FREIN.
- NE PAS UTILISER LE PRODUIT A PROXIMITE D'ESCALIERS OU DE MARCHES.
- IL EST RECOMMANDE DE NE PAS SOULEVER LA POUSSETTE PAR LA MAIN COURANTE, CELLE-CI N'ETANT PAS CONÇUE POUR SUPPORTER DES CHARGES. EN CAS DE BESOIN, SOULEVEZ LA POUSSETTE EN LA PRENANT PAR LES ACCOUDOIRS.
- VERIFIER LA FIXATION PARFAITE DU SIEGE AUTO PRIMO VIAGGIO SUR LA POUSSETTE.

NORMES DE SECURITE

Pour boucler la ceinture de sécurité, enfiler les deux extrémités de la ceinture dans la boucle de la sangle entre-jambes et accrochez les deux ceintures dorsales dans les boucles prévues à cet effet. Pour ouvrir la ceinture de sécurité, poussez les deux extrémités de la ceinture vers l'intérieur, appuyez sur le milieu de la boucle et en même temps, tirez vers l'extérieur. Des paquets et/ou des accessoires peuvent rendre instables le produit.

Nous recommandons de ne pas mettre dans le panier une charge supérieure à 5 kg.

ATTENTION: veillez à ne pas mettre cette poussette à proximité d'une source de chaleur telle qu'un convecteur électrique, chauffage, etc.

Vérifiez systématiquement que le siège auto Primo Viaggio est correctement ancrés sur la poussette

NOTICE RÉSERVÉE AU MARCHÉ FRANÇAIS:

- "Conforme aux exigences de sécurité".
- Norme NF S 54-001.
- L'utilisation de cette poussette est fortement déconseillée aux enfants d'un âge inférieur à 6 mois à moins qu'elle ne comporte une position allongée.

- **WICHTIG: diese gebrauchsanleitung aufmerksam durchlesen und für späteren gebrauch aufbewahren.**
Die missachtung dieser gebrauchsanleitung könnte die sicherheit ihres Kindes gefährden.

- Farbliche und technische Änderungen vorbehalten.



Peg Perego S.p.A. ist gemäß ISO 9001 zertifiziert.
Die Zertifizierung garantiert den Kunden und Verbrauchern Transparenz und ermöglicht das Vertrauen in die Arbeitsweise unseres Unternehmens.

KUNDENDIENST

Bei Verlust oder Beschädigung ausschließlich Originalersatzteile von Peg Perego verwenden. Für eventuelle Reparaturen, Produktinformationen, den Austausch diverser Teile bzw. den Kauf von Originalersatzteilen oder Zubehörteilen wenden Sie sich bitte an den Kundendienst Peg-Perego:
Tel.: 0039-039-60.88.213,
Fax: 0039-039-33.09.992,
E-Mail: assistenza@pegperego.it,
www.pegperego.com

Als Peg Perego stehen wir unseren Kunden für jeden Bedarf immer gerne zur Seite. Deshalb ist es auch extrem wichtig, über die Meinung unserer Kunden Bescheid zu wissen. Wir bitten Sie, das FORMULAR ÜBER DIE KONSUMENTENZUFRIEDENHEIT nachdem Sie unsere Produkte ausprobiert haben, auszufüllen. Das Formular ist unter folgender Internetadresse abrufbar: "www.pegperego.com/SSCo.html.en-UK"
Wir würden uns über Anmerkungen und Ratschläge freuen.

GEBRAUCHSANLEITUNG

ÖFFNEN

1. Zum Aufklappen des Sportwagens gleichzeitig die beiden Druckknöpfe des Lenkers drücken und diesen auf vertikaler Position feststellen. Die Anschlüsse laut Abbildung aushaken.
2. Den Lenker entschieden hochheben und danach bis zum Einschnappen nach unten drücken.

MONTAGE DES ABLAGEKORBES

3. Zum Montieren des Korbes die sich an der Seite befindlichen Knöpfe betätigen und die Stange des Korbes herausziehen.
4. Die richtige Positionierung der Stange des Ablagekorbes gemäß Abbildung prüfen.
5. Die Stange in das Korbnetz einführen. Die Stange mit dem Korb in die dafür vorgesehene Position bis zum Klickgeräusch einführen.
6. Den Ablagekorb seitlich an den Knöpfen einhängen und auf der Vorderseite die beiden Ösen, wie in der Abbildung gezeigt, am Sportwagen einführen.
7. Der Korb des Sitzwagens kann auf drei verschiedene Stellungen gestellt werden.
A: normale Position.
B: Der Korb wird nach unten verstellt, damit er auch bei flacher Rückenlehne und ohne das Baby zu stören verwendet werden kann.
C: hoch gestellter Korb für den Zugang zum hinteren Trittbrett.

BREMSE

8. Alle vier Räder des Sportwagens sind mit Bremsen

ausgestattet, da der Lenker umkehrbar ist; nur die Räder auf der Seite des Lenkers müssen gebremst werden. Zum Bremsen des Sportwagens den Hebel an den Rädern laut Abbildung mit dem Fuß nach unten drücken. Den Wagen, wenn er steht, immer bremsen.

SICHERHEITSGURT

9. A: Stellen Sie sicher, daß der Träger richtig eingeführt worden ist und schieben Sie wie in der Abbildung angezeigt. B: Schnallen Sie den Gurt an, wie in der Abbildung angezeigt.
10. Zum Abschnallen drücken Sie auf beiden Seiten der Schnalle und ziehen Sie gleichzeitig den Leibgurt nach außen.
11. Der neue Sicherheitsgurt ist durch das „Schnappsystem“ einfacher zu verwenden. Vor dem Anschnallen des Gurts die Schnalle laut Abbildung an der Rückenlehne fixieren; danach das Kind festschnallen und für mehr Bewegungsfreiheit den Gurt von der Rückenlehne losschnallen. Die Schnalle muss unter den Schultern des Kindes bleiben.

EINSTELLUNG DER RÜCKENLEHNE

12. Die Rückenlehne kann auf drei verschiedene Stellungen eingestellt werden. Um die Rückenlehne nach unten zu verstellen, den Griff anheben und die Rückenlehne gleichzeitig auf die gewünschte Position verstellen; zum Anheben die Rückenlehne einfach nach oben drücken.

TRITTBRETT-EINSTELLUNG

13. Das Trittbrett kann auf zwei verschiedene Stellungen eingestellt werden. Um das Trittbrett nach unten zu verstellen, die beiden Hebel nach unten ziehen und das Trittbrett laut Abbildung gleichzeitig nach unten verstellen. Zum Anheben das Trittbrett bis zum Einrasten anheben.

SCHWENKBARE RÄDER

14. Alle vier Räder des Sportwagens sind schwenkbar, da der Lenker umkehrbar ist; nur die Räder auf der gegenüberliegenden Seite des Lenkers auf Drehbewegung stellen. Für die Drehbewegung den Hebel laut Abbildung anheben. Um die Drehbewegung zu unterbinden, den Hebel nach unten verstellen.

VORDERER SCHUTZBÜGEL

15. Der Schutzbügel kann auf zwei verschiedene Stellungen eingestellt werden. Zum Verstellen auf die erste Position die beiden Hebel unter dem Schutzbügel zu sich und den Schutzbügel bis zum ersten Einrasten ziehen; für die zweite Position die beiden Hebel weiter ziehen und den Schutzbügel bis zum zweiten Einrasten zu sich ziehen.
16. Für größere Kinder kann der Schutzbügel abgenommen werden. Zur kompletten Abnahme des Schutzbügels die beiden Knöpfe unter den Armlehnen drücken und den Schutzbügel gleichzeitig nach außen ziehen.

ABLAGESCHALE "CHILD TRAY"

17. Zum Einhängen des Getränkehalters an den Sportwagen muss der Frontbügel bis in die zweite Position ausgezogen werden; anschließend wird die Schale eingehängt und wie abgebildet nach unten gedrückt.
18. Zum Entfernen der Schale die beiden Seitenlaschen der Schale nach außen drücken und die Schale zugleich anheben. Es ist gefährlich, warme Getränke ans Tablett zu stellen.

LENKER

19. Zum Umkehren des Lenkers beide daran befindlichen Hebel gleichzeitig nach oben ziehen und den Lenker bis zum Einschnappen auf die

gegenüber liegende Stellung verstellen. Dabei auf die Arme und Hände des Kindes achten.

- 20• Zur Höheneinstellung des Lenkers laut Abbildung gleichzeitig die beiden seitlichen Druckknöpfe drücken und den Lenker auf der gewünschten Stellung fixieren.

FLASCHENHALTER

- 21• Der Flaschenhalter kann sowohl rechts als auch links am Lenker befestigt werden. Zur Befestigung des Flaschenhalters seine Führung in den Zapfen des Lenkers einsetzen und bis zum Einrasten nach unten drücken. Keine heißen Getränke bzw. Gefäße über 1 kg (2,2 lbs) im Flaschenhalter abstellen.

KINDERWAGEN U/O SITZWAGEN

- 22• A: KINDERWAGEN: Venezia ist mit ganz flach gestellter Rückenlehne, angehobenem Trittbrett, Lenker auf der gegenüber liegenden Seite der Rückenlehne und drehbaren Rädern auf der Seite der Rückenlehne ein Kinderwagen.
- B: SITZWAGEN: Venezia ist mit hoch gestellter Rückenlehne, nach unten verstelltem Trittbrett, Lenker auf der gleichen Seite der Rückenlehne und drehbaren Rädern auf der gegenüber liegenden Seite der Rückenlehne ein Sitzwagen.

VERDECK

- 23• Zur Montage des Verdecks die Anschlüsse laut Abbildung in die dementsprechenden Löcher der Armlehnen des Sitzwagens stecken und hinter der Rückenlehne anknöpfen.
- 24• Das Verdeck an den Innenseiten der Armlehnen anknöpfen und durch Senken der Spreizhebel laut Abbildung spannen.
- 25• Um das Verdeck in Sonnendach umzuwandeln, den Reißverschluss laut Abbildung öffnen und vom Rest des Verdecks abknöpfen.

DECKE

Um UNO in die Sportwagenausführung umzubauen muss zuerst der Sicherheitsbügel in die zweite Position verlängert und das Trittbrett angehoben werden.

- 26• Den unteren Teil des Fußsacks unter dem Bezug des Trittbretts hervorziehen.
- 27• Die Laschen der unteren Deckenseite in die Schlitz des Schutzbügels stecken. (Die Schlitz sind nur bei ausgezogenem Schutzbügel sichtbar. Sollten die Schlitz in ihren Sitz zurücktreten, die beiden Hebel unter dem Schutzbügel zu sich ziehen.)
- 28• Die seitlichen Ösen in die Armlehnen einhängen.
- 29• Kinderwagenversion ohne Decke.
- 30• Mit dem Reißverschluss den oberen Teil des Fußsacks am unteren befestigen und, wie in der Abbildung gezeigt, an den Armlehnen anknöpfen.
- 31• Version des Sportwagens mit Fußsack.

SCHLIESSEN

Vor dem Schließen des Sitzwagens sicherstellen, dass: der sich Lenker an der Seite der Rückenlehne befindet, bei montiertem Verdeck die Spreizhebel geschlossen werden und alle Räder auf fixer Position stehen.

- 32• Zum Schließen des Sitzwagens zuerst den rechten, mit der Nummer 1 gekennzeichneten Hebel bis zum Einrasten senken.
- 33• Den linken, mit der Nummer 2 gekennzeichneten Hebel senken und den Lenker hoch heben.
- 34• Danach den Lenker nach unten stellen und den Wagen laut Abbildung durch Einhaken der Anschlüsse komplett schließen.

TRANSPORT

- 35• Der Sitzwagen hat zwei seitliche Transportgriffe, mit denen er sowohl im offenen (z.B. über

Treppen) als auch geschlossenen Zustand transportiert werden kann.

ABZIEHEN DES BEZUGS

- 36• Um den Bezug vom Kinderwagen zu lösen, Kopfteil und Armlehnen des Bezugs herausnehmen und abknöpfen.
- 37• Kopfteil des Bezugs vom Rückenteil abnehmen;
- 38• Sicherheitsgurt von unten herausziehen;
- 39• Gurt an beiden Seiten abschrauben und den Bezug abziehen.
- 40• Um den unteren Teil des Fußsacks waschen zu können, die Verbindungsstücke am Rahmen des Trittbretts, wie in der Abbildung gezeigt, entfernen.

GANCIOMATIC SYSTEM

Das Ganciomatic- System ist das praktische und schnelle System, welches dank der Ganciomatic- Verbindungsstücke das Anbringen des Kindersitzes fürs Auto *Primo Viaggio*, ebenfalls mit dem Ganciomatic- System versehen und separat erhältlich. *Primo Viaggio* wird von der Basis (bleibt stets im Auto) abgenommen und zum Transport an den Kinderwagen angebracht ohne dabei das Baby zu stören. **Der Kinderwagen Venezia bietet die Möglichkeit den Kindersitz in zweifacher Weise anzubringen. („A“ und „B“).**

GANCIOMATIC- VERBINDUNGSSTÜCKE DES KINDERWAGENS

- 41• Um die Ganciomatic- Verbindungsstücke zu erhöhen, den Bezug an den Ecken der Sitzfläche anheben und die beiden Verbindungsstücke nach oben drehen, die sich automatisch nach außen schieben.
- 42• Um eine niedrigere Höhe der Ganciomatic- Verbindungsstücke des Kinderwagens einzustellen, Hebel nach oben ziehen und gleichzeitig Haken nach unten drücken (s.h. Abbildung).
- Venezia kann auch mit angehobenen Ganciomatic- Verbindungsstücken zusammengeklappt werden.

VENEZIA + PRIMO VIAGGIO

- 43• **Um den Kindersitz fürs Auto am Kinderwagen nach Möglichkeit „A“ anzubringen bedarf es:**
- den Kinderwagen zum Stehen bringen;
 - das Verdeck des Kinderwagens abnehmen;
 - die Rückenlehne des Kinderwagens auf die vorletzte Position einstellen;
 - die Ganciomatic- Verbindungsstücke des Kinderwagens anheben;
 - den Lenker auf die entgegengesetzte Seite des Rückenteils drehen;
 - den Kindersitz in Richtung des Lenkers positionieren;
 - den Kindersitz anbringen, indem man ihn bis zum Klicken nach unten schiebt.
- 44• **Um den Kindersitz fürs Auto am Kinderwagen nach Möglichkeit „B“ anzubringen bedarf es:**
- den Kinderwagen zum Stehen bringen;
 - das Verdeck des Kinderwagens abnehmen;
 - die Rückenlehne des Kinderwagens auf die vorletzte Position einstellen;
 - die Ganciomatic- Verbindungsstücke des Kinderwagens anheben;
 - der Sicherheit, dass sich der Lenker auf der Seite der Rückenlehne befindet;
 - den Sitzbügel bis zum ersten Klicken herausziehen;
 - den Kindersitz zur Rückenlehne hin ausrichten;
 - den Kindersitz anbringen, indem man ihn bis zum Klicken nach unten schiebt.
 - Zum Abnehmen des Kindersitzes vom Kinderwagen den Anweisungen im Handbuch für

den Kinderwagen folgen.

ZUBEHÖR

- 45• Regenschutz von Kopf bis Fuß: Regenschutz von Kopf bis Fuß aus klarsichtigem PVC.
- 46• Dieser Regenschutz wurde auch für den Fall, dass der Autositz Primo Viaggio im Sportwagen Venezia befestigt wird, geplant und garantiert auch dahingehend besten Schutz.
- 47• Wickeltasche: Tasche mit Wickelunterlage, lässt sich am Sportwagen befestigen.

REINIGUNG UND PFLEGE

Ihr Produkt ist nur gering wartungsbedürftig. Die Reinigung und Instandhaltung darf ausschließlich von Erwachsenen durchgeführt werden.

- Alle beweglichen Teile unbedingt sauber halten und wenn nötig, mit Leichtöl schmieren.
- Die Metallteile gut trocknen, um die Rostbildung zu vermeiden.
- Die Kunststoffteile regelmäßig mit einem feuchten Lappen reinigen – keine Lösungsmittel oder ähnliche Produkte verwenden.
- Die Stoffteile abbürsten, um den Staub zu entfernen.
- Die Räder staub- und sandfrei halten.
- Den Produkt vor Witterungseinflüssen, wie Wasser, Regen oder Schnee geschützt aufbewahren; eine längere Bestrahlung durch die Sonne kann zu Farbänderungen der verschiedenen Materialien führen.
- Den Produkt an einem trockenen Ort aufbewahren.
- Für die Reinigung des Bezugs sind die folgenden Hinweise zu beachten.



WARNUNG

- DIE SICHERHEITSGURT MIT 5 PUNKTEN IMMER BENUTZEN.
- LASSEN SIE IHR KIND NIEMALS UNBEAUFICHTIGT.
- ALS ZUBEHÖR UND ERSATZTEILE DÜRFEN NUR ORIGINALTEILE VERWENDET WERDEN.
- FINGER IN DEN MECHANISMEN NICHT EINSTECKEN.
- DER EINBAU DARF NUR VON ERWACHSENEN VORGENOMMEN WERDEN.
- DAS PRODUKT NICHT BENUTZEN, WENN ES BRÜCHE ODER FEHLENDE TEILE AUFWEIST.
- WENN SIE NICHT FAHREN, LEGEN SIE IMMER DIE BREMSE EIN.
- DIE SCHAUKEL NICHT IN DER NÄHE VON TREPPEN ODER STUFEN VERWENDEN.
- DEN SPORTWAGEN NICHT AM VORDEREN SCHUTZBÜGEL HOCHHEBEN ODER ZIEHEN, DA DIESER FÜR DERARTIGE BELASTUNGEN NICHT AUSGELEGT IST. FALLS NOTWENDIG, DEN SPORTWAGEN UNTER DEN ARMSTÜTZEN ANFASSEN UND DANN ANHEBEN.
- ÜBERPRÜFEN SIE DIE KORREKTE BEFESTIGUNG DES AUTOSITZES AM SPORTWAGEN.

SICHERHEITSNORM

Bitte beachten Sie zum Auf- und Zuklappen des Sportwagens die Hinweise in der Gebrauchsanweisung. Hände nicht in den Klappmechanismus.

Um der Gurtverschluß zu schließen, die Arme des Kindes durch die Sicherheitsgurt schlüpfen und die zwei Gurtenden in den Verschluß stecken. Versichern sich immer, den Verschluß klicken zu hören.

Um den Sicherheitsgurt zu öffnen, an den Seiten der Gurtzunge drücken und gleichzeitig den Hüftgurt nach außen ziehen.

Schwere Gegenstände machen den Produkt instabil. Es wird empfohlen, den Korb nicht mit mehr als 5 Kg – 11.0 lbs Gewicht zu beladen.

Denken Sie an das Risiko von offenem Feuer und anderen starken Hitzequellen, wie elektrische Heizstrahler, gasbeheizte Öfen usw. in der unmittelbaren Umgebung der Wickeleinrichtung.

Stellen Sie sicher, daß der Autositz an den Sportwagenhaken immer richtig befestigt ist.

ES●ESPAÑOL

● **IMPORTANTE:** leer atentamente estas instrucciones y conservarlas para una futura utilización. Si no se siguen estas instrucciones, se podría arriesgar la seguridad del niño.

● PEG PEREGO podrá modificar los modelos descritos en este prospecto, por razones técnicas o comerciales.



Peg Perego S.p.A. cuenta con la certificación ISO 9001.

Dicha certificación ofrece tanto a los clientes como a los consumidores la garantía de una transparencia y confianza por lo que concierne al modo de trabajar de la empresa.

SERVICIO DE ASISTENCIA

Si por casualidad alguna parte del modelo se pierde o se rompe, usar sólo piezas de repuesto originales Peg Perego. Para todo lo que concierne las reparaciones, cambios, informaciones sobre los productos y la venta de repuestos originales y accesorios, contacte con el Servicio de Asistencia Peg-Perego:

Tel.: 0039-039-60.88.213

Fax: 0039-039-33.09.992

e-mail: assistenza@pegperego.it

www.pegperego.com

Peg Perego está a disposición de sus Consumidores para satisfacer lo mejor posible todas sus exigencias. Por eso, conocer lo que piensan nuestros Clientes, es para nosotros muy importante y fundamental. Le agradeceremos mucho si, después de haber utilizado uno de nuestros productos rellena el FORMULARIO DE SATISFACCIÓN DEL CONSUMIDOR que encontrará en internet en la siguiente dirección: "www.pegperego.com/SSCo.html.en-UK", indicando las posibles observaciones o sugerencias.

INSTRUCCIONES DE USO

APERTURA

1. Para abrir la silla de paseo, presionar al mismo tiempo los dos pulsadores del manillar y bloquearlo en la posición vertical. Desenganchar los acoplos como indica la figura.
2. Levantar con decisión el manillar hacia arriba y luego empujarlo hacia abajo hasta oír el clic.

MONTAJE DE LA CESTA

3. Para montar la cesta pulsar los botones laterales y tirar para extraer la varilla de la cesta.
4. Comprobar la correcta colocación de la varilla de la cesta observando la figura.
5. Meter la varilla en el tejido de la cesta. Juntar la varilla con la cesta en su alojamiento hasta que haga clic.
6. Enganchar la cesta lateralmente en los botones y meter por delante los dos ojales a la silla de paseo como indica la figura.
7. La cesta de la silla de paseo tiene tres posiciones.
A: posición normal.
B: la cesta se baja para que se pueda utilizar también cuando el respaldo está completamente bajado, presionando sobre ella misma, así es más fácil llenarla sin molestar al bebé.
C: cesta levantada para acceder al peldaño posterior.

FRENO

8. La silla de paseo tiene las cuatro ruedas que

pueden frenar pues el manillar es reversible; hay que frenar sólo las ruedas que están en la misma parte que el manillar. Para frenar la silla de paseo, bajar con el pie la palanca del freno de las ruedas como indica la figura. Cuando se está parados, poner siempre los frenos.

CINTURÓN DE SEGURIDAD

9. A: Asegurarse que los tirantes estén correctamente introducidos, empujando tal y como muestra la figura. B: Enganchar el cinturón actuando como muestra la figura.
10. Para desenganchar el cinturón, pulsar en los lados de la hebilla y al mismo tiempo tirar hacia fuera, el cinturón.
11. El nuevo cinturón de seguridad desde hoy es más fácil de poner gracias al sistema "quita y pon". De hecho, antes de enganchar el cinturón, fije la hebilla pequeña al respaldo introduciendo la lengüeta en la presilla como indica la figura; luego, cuando haya enganchado el cinturón al niño tiene que soltarla del respaldo para dejar que el niño tenga más movilidad. La hebilla pequeña tiene que quedar debajo de los hombros del niño.

REGULACIÓN DEL RESPALDO

12. El respaldo de la silla de paseo se puede reclinar en tres posiciones. Para bajarlo hay que subir el asa y al mismo tiempo bloquearlo en la posición deseada; para subirlo hay que empujarlo hacia arriba.

REGULACIÓN DEL REPOSAPIÉS

13. El reposapiés se puede regular en dos posiciones. Para bajarlo tirar hacia abajo las dos palanquitas y al mismo tiempo bajar el reposapiés como indica la figura. Para subirlo, levantarlo hacia arriba hasta oír clic.

RUEDAS GIRATORIAS

14. La silla de paseo tiene las cuatro ruedas giratorias pues el manillar es reversible; hay que hacer que sean giratorias sólo las ruedas de la parte opuesta al manillar. Para que las ruedas sean giratorias hay que levantar la palanca como indica la figura. Para que no giren hay que bajar la palanca.

FRONTAL

15. El frontal se puede ensanchar en dos posiciones. Para ensancharlo en la primera posición, tirar hacia sí mismos las dos palanquitas que hay debajo del frontal y el frontal hasta el primer clic; para ensancharlo en la segunda posición hay que tirar otra vez las dos palanquitas y el frontal hacia sí mismos hasta el segundo clic.
16. Cuando sus hijos crecen, se puede quitar el frontal. Para quitar el frontal, apretar los pulsadores que hay debajo de los brazos y al mismo tiempo tirar hacia fuera el frontal.

BANDEJA "CHILD TRAY"

17. Para enganchar la bandeja portabebidas a la silla de paseo hay que alargar el frontal hasta la segunda posición y sucesivamente enganchar la bandeja empujándola hacia abajo como indica la figura.
18. Para quitar la bandeja tirar hacia fuera las dos aletas laterales de la bandeja y, al mismo tiempo, subirla hacia arriba. Es peligroso poner bebidas calientes en la bandeja.

MANILLAR

19. Para hacer que el manillar sea reversible tirar hacia arriba las dos palanquitas del manillar al mismo tiempo y ponerlo en la parte opuesta hasta oír clic. Durante esta operación asegurarse de no golpear las manos o los brazos del niño.
20. Para regular la altura del asa, presionar al mismo

tiempo los dos pulsadores laterales como indica la figura y bloquear el asa en la posición deseada.

PORTABEBIDAS

- 21• El portabebidas se puede poner tanto en el lado derecho como en el izquierdo del manillar. Para aplicar el portabebidas, insertar la guía del mismo en la espiga del manillar y empujar hacia abajo hasta oír clic. Se aconseja no poner en el portabebidas bebidas calientes ni con un peso superior a 1 Kg (2,2 lbs).

COCHECITO Y/O SILLA DE PASEO

- 22• A: COCHECITO: Venezia es un cochecito cuando tiene el respaldo bajado hasta la última posición, el reposapiés levantado, el manillar en la parte opuesta del respaldo y las ruedas giratorias en la parte del respaldo.
- B: SILLA DE PASEO: Venezia es una silla de paseo cuando tiene el respaldo levantado, el reposapiés bajado, el manillar en la parte del respaldo y las ruedas giratorias en la parte opuesta del respaldo.

CAPOTA

- 23• Para aplicar la capota insertar los acoples en los correspondientes alojamientos de los brazos de la silla de paseo como indica la figura y abrocharla en la parte de detrás del respaldo.
- 24• Abrochar la capota a los lados internos de los brazos y tensar la capota bajando los compases como indica la figura.
- 25• Para transformar la capota en toldo parasol, abrir la cremallera como indica la figura y desabrochar la parte de detrás de la capota.

CUBREPIES

- Para transformar Uno en versión cochecito primero hay que alargar la barra frontal hasta la segunda posición y subir el reposapiés.
- 26• Sacar la parte inferior del cubrepies por debajo del saco del reposapiés.
- 27• Insertar la lengüeta de la parte inferior del cubrepies en las muescas del frontal. (Las muescas del frontal salen cuando se ensancha el frontal. Si las muescas se meten en su propio alojamiento hay que empujar hacia sí mismos las dos palanquitas que hay debajo del frontal).
- 28• Meter los ojales laterales en los reposabrazos.
- 29• Versión cochecito sin cubrepies.
- 30• Unir con la cremallera la parte superior del cubrepies con la de abajo y abrocharla a los reposabrazos, como indica la figura.
- 31• Modelo cochecito con cubrepies.

CIERRE

Antes de cerrar la silla de paseo, asegurarse de que: el manillar esté colocado en la parte del respaldo, si está puesta la capota, aflojar los compases y asegurarse de que todas las ruedas estén en la posición fija.

- 32• Para cerrar la silla de paseo, bajar primero la palanca de la derecha identificada con el número 1, hasta oír clic.
- 33• Bajar la palanca de la izquierda identificada con el número 2 y subir el manillar hacia arriba.
- 34• Luego, bajar el manillar hacia abajo y terminar de cerrar, enganchando los acoples como indica la figura.

TRANSPORTE

- 35• La silla de paseo tiene dos asas de transporte a los lados que permiten transportarla tanto cerrada como abierta (por ej.: para bajar las escaleras).

CÓMO SE QUITA LA FUNDA

- 36• Para quitar la funda de la silla de paseo, extraer las aletas de la funda de los reposabrazos y desabrochar los botones.

- 37• Quitar la aleta de la funda por el respaldo;
- 38• extraer el cinturón de seguridad por debajo del asiento;
- 39• Destornillar la correa por ambos lados y sacar el saco.
- 40• Para poder lavar la parte inferior del cubrepies, sacar los acoples de los alojamientos que hay en el chasis de la plataforma como indica la figura.

GANCIOMATIC SYSTEM

El Ganciomatic System es el sistema práctico y rápido que, gracias a los acoples Ganciomatic, permite enganchar en la silla de paseo la silla de auto Primo Viaggio, dotada también del Ganciomatic System, que se puede comprar por separado. Primo Viaggio se desengancha de su base (que se queda en el coche) y se engancha en la silla de paseo para transportar al niño, sin molestarlo. **Con la silla de paseo Venezia se puede enganchar la silla de auto de dos formas diferentes (“A” y “B”).**

ACOPLES GANCIOMATIC DE LA SILLA DE PASEO

- 41• Para subir los acoples Ganciomatic de la silla de paseo, levantar la funda en las esquinas del asiento y girar hacia arriba los dos acoples que se desplazarán automáticamente hacia fuera.
- 42• Para bajar los acoples Ganciomatic de la silla de paseo, tirar hacia arriba la palanquita y al mismo tiempo bajar el gancho como indica la figura.
- Venezia puede cerrarse también con los acoples Ganciomatic subidos.

VENEZIA + PRIMO VIAGGIO

- 43• **Para enganchar la silla de auto en la silla de paseo de la FORMA “A”, hay que:**
- frenar la silla de paseo;
 - quitar la capota de la silla de paseo;
 - bajar el respaldo de la silla de paseo hasta la penúltima posición;
 - subir los acoples Ganciomatic de la silla de paseo;
 - girar el asa por la parte opuesta del respaldo;
 - poner la silla de auto hacia el asa;
 - enganchar la silla de auto, empujándola hacia abajo hasta oír clic.
- 44• **Para enganchar la silla de auto en la silla de paseo de la FORMA “B”, hay que:**
- frenar la silla de paseo;
 - quitar la capota de la silla de paseo;
 - bajar el respaldo de la silla de paseo hasta la penúltima posición;
 - subir los acoples Ganciomatic de la silla de paseo;
 - asegurarse de que el asa esté puesta por la parte del respaldo;
 - extraer la barra frontal hasta el primer clic;
 - poner la silla de auto hacia el respaldo;
 - enganchar la silla de auto, empujándola hacia abajo hasta oír clic.
 - Para desenganchar la silla de auto de la silla de paseo consultar el manual de instrucciones.

LÍNEA DE ACCESORIOS

- 45• Plástico de lluvia Cover All: plástico de lluvia integral de PVC transparente.
- 46• Este plástico de lluvia ha sido concebido también para cuando se engancha la silla de automóvil Primo Viaggio a la silla de paseo Venezia, garantizando así una protección total.
- 47• Bolso con cambiador: bolso con colchoneta para cambiar al bebé, que se puede enganchar a la silla de paseo.

LIMPIEZA & MANTENIMIENTO

Su producto necesita un mínimo mantenimiento. Las

operaciones de limpieza y mantenimiento tiene que ser efectuadas sólo por adultos.

- Se aconseja mantener limpias las partes en movimiento y si hiciera falta, lubricarlas con aceite ligero.
- Secar las partes de metal del producto para evitar que se oxiden.
- Limpiar periódicamente las partes de plástico con un paño húmedo, no usar disolventes ni otros productos parecidos.
- Cepillar las partes de tejido para quitar el polvo.
- Mantener limpias las ruedas quitando polvo y arena.
- Proteger el producto contra los agentes atmosféricos, agua, lluvia o nieve; la exposición continua y prolongada al sol puede causar cambios de color en muchos materiales.
- Conservar el producto en un sitio seco.
- Para lavar los revestimientos, seguir las indicaciones siguientes.



CUIDADADO

- UTILICE SIEMPRE CINTURONES DE SEGURIDAD DE 5 PUNTOS.
- NO DEJAR NUNCA VUESTRO NIÑO SIN CUSTODIA.
- PUEDE SER PERIGROSO UTILIZAR ACCESORIOS QUE NON HAYAN SIDO APROBADOS POR EL FABRICANTE.
- EVITAR INTRODUCIR LOS DEDOS EN LOS MECANISMOS.
- LAS OPERACIONES DE MONTAJE DEBEN SER REALIZADAS ÚNICAMENTE POR PÉRSONAL ADULTAS.
- NO UTILIZAR EL PRODUCTO SI PRESENTA DESPERFECTOS Y/O PIEZAS FALTANTES.
- CUANDO SE ESTÁ PARADOS PONER SIEMPRE LOS FRENOS.
- NO UTILIZAR EL PRODUCTO CERCA DE ESCALERAS O ESCALONES.
- SE ACONSEJA NO LEVANTAR LA SILLA DE PASEO COGIÉNDOLA POR LA PARTE FRONTAL PUES NO ESTÁ CONCEBIDA PARA SOPORTAR CARGAS. EN CASO DE NECESIDAD, LEVANTAR LA SILLA DE PASEO COGIÉNDOLA POR DEBAJO DE LOS BRAZOS.
- COMPROBAR QUE ESTÉN CORRECTAMENTE ENGANCHADOS LA SILLA A LA SILLA DE PASEO.

NORMAS DES SEGURIDAD

Abrir y cerrar con cuidado, evitando el introducir los dedos dentro el mecanismo.

Para enganchar el cinturón de seguridad, introduzca los tirantes e inserte ambos extremos del cinturón en la hebilla. Asegúrese que éste insertado correctamente. Para desenganchar el cinturón de seguridad, apretar en los lados de la hebilla y al mismo tiempo tirar hacia fuera el cinturón. Los bultos y/o accesorios pueden desestabilizar el producto. Recomendamos no cargarla con más de 5 kg - 11.0 lbs de peso.

Presten atención al riesgo que representa el fuego y otras importantes fuentes de calor como son los radiadores eléctricos, estufas a gas ect., en las proximidades del producto.

Asegurarse siempre que la silla auto esté bien enganchado a los ganchos de la silla de paseo.

PT • PORTUGUÊS

- **IMPORTANTE: leia atentamente estas instruções, conserve-as para sua futura utilização. A segurança da criança pode ser colocada em risco, caso tais instruções não sejam respeitadas.**
- A Peg Perego poderá efectuar em qualquer momento modificações aos modelos descritos nesta publicação, por motivos de natureza técnica ou comercial.



A Peg Perego S.p.A. é certificada ISO 9001.

A certificação oferece aos clientes e aos consumidores a garantia de uma transparência e confiança no modo de trabalhar da empresa.

SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA

No caso de perda ou dano de partes do modelo, use somente peças originais Peg Perego. Caso necessite de reparar, substituir, informar-se sobre os produtos Perego, ou também, adquirir peças originais e acessórios, procure o Serviço de Assistência Peg-Perego:

tel.: 0039-039-60.88.213,
fax: 0039-039-33.09.992,
e-mail: assistenza@pegperego.it,
www.pegperego.com

A Peg Perego é a disposição de seus Consumidores para satisfazê-los no melhor modo possível. Por isto, conhecer a opinião dos nossos Clientes, para nos é muito importante e precioso. Portanto agradecemos muito se logo após ter utilizado um nosso produto V.Sa. queira preencher, enviando-nos suas observações ou sugestões, o QUESTIONÁRIO SATISFAÇÃO DO CONSUMIDOR que encontrará em internet ao seguinte endereço: "www.pegperego.com/SSCo.html.it".

INSTRUÇÕES DE USO

ABERTURA

- 1• Para abrir o carrinho de bebê, premir os dois botões do puxador ao mesmo tempo e bloqueá-lo na posição vertical. Soltar as presilhas, como representado na figura.
- 2• Levantar o guiador com força para cima e depois empurrá-lo para baixo, até que fique completamente preso.

MONTAGEM DO CESTINHO

- 3• Para montar o cestinho, carregar nos botões laterais e puxar para retirar a haste do cestinho.
- 4• Para montar as rodas grandes coloque-as em correspondência das sedes apropriadas, e introduza até sentir o clique.
- 5• Enfiar a haste no tecido do cestinho. Inserir a haste com o cestinho no seu lugar até fazer um estalido.
- 6• Enganche a cesta lateralmente nos botões e na parte da frente, introduza as duas aberturas na cadeira de passeio, assim como na figura.
- 7• O cestinho do carrinho de bebê tem três regulações.
A: posição normal.
B: O cestinho baixa-se para permitir a utilização mesmo quando o encosto está completamente baixado. Apertando por baixo deste, é mais fácil enchê-lo sem perturbar o bebê.
C: cestinho levantado para aceder à trave de apoio traseira.

TRAVÃO

- 8• Todas as rodas do carrinho têm travões; como o guiador é reversível, só é necessário travar as rodas que se encontram do mesmo lado que o guiador. Para travar o carrinho, baixar com o pé a alavanca de travagem das rodas, como representado na figura. Quando estiver parado, accionar sempre os travões.

CINTO DE SEGURANÇA

- 9• A: Assegure-se que os cintos estejam correctamente introduzidos, empurrando-os como ilustrado na figura. B: Aperte o cinto, actuando como mostra a figura.
- 10• Para desapertar o cinto, pressione aos lados da fivela e simultaneamente, puxe o cinto para fora.
- 11• O novo cinto de segurança é mais fácil de colocar devido ao sistema “prende e desprende”. De facto, antes de encaixar o cinto, prenda a fivela ao encosto, inserindo a lingueta no orifício adequado, como representado na figura; depois, quando tiver prendido a cintura da criança, solte-a do encosto para a deixar mais livre para mover-se. A fivela deve permanecer por baixo das costas da criança.

REGULAÇÃO DO ENCOSTO

- 12• O encosto do carrinho é reclinável para três posições. Para baixar, erguer o puxador e, ao mesmo tempo, bloqueá-lo na posição desejada; para subir, empurrar para cima.

REGULAÇÃO DO APOIO PARA PÉS

- 13• O apoio para os pés é regulável para duas posições. Para baixar, puxar as duas molas para baixo e, ao mesmo tempo, baixar o apoio, como representado na figura. Para subir, levantar o apoio até que faça um estalido.

RODAS GIRATÓRIAS

- 14• Todas as rodas do carrinho são giratórias; como o guiador é reversível, só é necessário tornar giratórias as rodas que se encontram do lado oposto ao do guiador. Para tornar as rodas giratórias, é necessário levantar a alavanca, como representado na figura. Para as fixar, baixar a alavanca.

TRAVESSA DE PROTECÇÃO DIANTEIRA

- 15• A travessa de protecção dianteira é extensível para duas posições. Para esticar para a primeira posição, puxar para si as duas molas colocadas debaixo da travessa de protecção e esta até à primeira ranhura; para esticar para a segunda posição, puxar depois as duas molas e a travessa para si, até à segunda ranhura.
- 16• Quando as suas crianças já são maiores, é possível remover a travessa. Para retirar a travessa de protecção, carregar nos botões colocados debaixo dos braços da cadeira e, ao mesmo tempo, puxar a travessa de protecção para fora.

TABULEIRO “CHILD TRAY”

- 17• Para enganchar o tabuleiro portabebidas na carrocinha, é necessário alongar a mascarinha até alcançar a segunda posição e logo após enganchar o tabuleiro empurrando-a para baixo como demonstra a figura.
- 18• Para remover o tabuleiro empurrar para fora as duas asas laterais do tabuleiro mesmo e contemporaneamente, levantar-lo para o alto. É perigoso apoiar bebidas quentes sobre o tabuleiro.

GUIADOR

- 19• Para tornar o guiador reversível, ao mesmo tempo, puxar as duas molas colocadas no guiador para cima e passar o guiador para o lado oposto, até

que fique completamente preso. Ao executar esta operação, ter o cuidado de não ferir as mãos ou os braços da criança.

- 20• Para regular a altura do puxador, premir os dois botões laterais ao mesmo tempo e bloquear o puxador na posição desejada, tal como representado na figura.

PORTA-BEBIDAS

- 21• O porta-bebidas é aplicável tanto no lado direito como no lado esquerdo. Para aplicar o porta-bebidas, inserir a guia deste na cavilha do guiador e empurrá-lo para baixo, até fazer um estalido. Aconselha-se a que não se coloquem no porta-bebidas líquidos quentes ou com um peso superior a 1 kg (2,2 lbs).

CARROCINHA E/OU CADEIRINHA

- 22• A: CARROCINHA: O Venezia está em posição de carrocinha quando tem o encosto completamente baixado, o guiador do lado oposto ao do encosto e as rodas giratórias do lado do encosto.
 - B: CADEIRINHA: O Venezia está em posição de cadeirinha quando tem o encosto levantado, o guiador do lado do encosto e as rodas giratórias do lado oposto ao do encosto.

CAPOTA

- 23• Para aplicar a capota, inserir os ganchos nos orifícios adequados nos braços do carrinho, como representado na figura, e apertá-la atrás do encosto.
- 24• Apertar a capota nos lados dos braços da cadeira e esticar a capota baixando as molas, como representado na figura.
- 25• Para transformar a capota numa protecção para o sol, abrir a dobradiça, como representado na figura, e desapertar o resto da capota.

COBERTURA

Para transformar Uno na versão carrinho, é preciso alongar primeiramente o apoio de mãos na segunda posição, e levantar o apoio de pés.

- 26• Retire a parte inferior da coberta por baixo da bolsa do apoio de pés.
- 27• Inserir as linguetas da parte inferior da cobertura nas ranhuras da travessa de protecção. (As ranhuras saem quando se estica a travessa de protecção. Se as duas ranhuras voltarem a entrar, é necessário empurrar para si as duas molas colocadas debaixo da travessa de protecção.)
- 28• Introduza as aberturas laterais nos braços.
- 29• Versão carrocinha sem cobertura.
- 30• Prenda com o zip a parte superior da coberta àquela inferior e abotoe-a aos braços, como na figura.
- 31• Versão carrinho com coberta.

FECHO

Antes de fechar o carrinho, assegure-se de que: o guiador está posicionado do lado do encosto, se a capota estiver colocada, desapertar as molas e ter a certeza que todas as rodas estão em posição fixa.

- 32• Para fechar o carrinho, baixar a alavanca da direita assinalada com o número 1, até que fique completamente presa.
- 33• Baixar a alavanca da esquerda assinalada com o número 2 e virar o guiador para cima.
- 34• Em seguida, baixar o guiador até ao fundo e terminar o fecho, apertando os ganchos como representado na figura.

TRANSPORTE

- 35• O carrinho tem duas pegas de transporte nos lados que permitem o transporte do produto tanto fechado como aberto (ex.: para descer as escadas).

RETIRADA DA VESTIDURA EM TECIDO

- 36• Para retirar a vestidura da cadeira de passeio, puxe as abas da vestidura dos braços e solte os botões.
- 37• Retire a aba da vestidura do encosto;
- 38• retire o cinto de segurança, por baixo do assento;
- 39• Solte o cinto de ambos os lados e retire a vestidura.
- 40• Para poder lavar a parte inferior da coberta, retire os encaixes das sedes situadas na estrutura do apoio de pés, como na figura.

GANCIOMATIC SYSTEM

O Ganciomatic System é um sistema prático e rápido que permite enganchar a cadeira de passeio, graças aos encaixes Ganciomatic, a cadeira para automóvel Primo Viaggio, também dotada de Ganciomatic System, pode ser comprada separadamente. Primo Viaggio se desengancha de sua base (que fica no automóvel) e se engancha à cadeira de passeio para transportar a criança sem incomodá-la. **Com a cadeira de passeio Venezia, tem-se a possibilidade de encaixar a cadeira para automóvel em dois modos diferentes (“A” e “B”).**

ENCAIXES GANCIOMATIC DA CADEIRA DE PASSEIO

- 41• Para erguer os encaixes Ganciomatic da cadeira de passeio, levante a vestidura pelos cantos do assento, gire para cima os dois encaixes que automaticamente se deslocarão para fora.
- 42• Para abaixar os encaixes Ganciomatic da cadeira de passeio, puxe a alavanca para cima e ao mesmo tempo, abaixe o gancho, assim como na figura.
 - Venezia pode ser fechada, mesmo se os encaixes Ganciomatic estiverem levantados.

VENEZIA + PRIMO VIAGGIO

- 43• **Para encaixar a cadeira para automóvel àquela de passeio no MODO “A”, é preciso:**
 - travar a cadeira de passeio;
 - retirar a capota da cadeira de passeio;
 - abaixar o encosto da cadeira de passeio para a penúltima posição;
 - levantar os encaixes Ganciomatic da cadeira de passeio,
 - girar o guidão na parte contrária ao encosto;
 - colocar a cadeira para automóvel em direcção ao guidão;
 - encaixar a cadeira para automóvel, a empurrar para baixo até sentir o clique.
- 44• **Para encaixar a cadeira para automóvel àquela de passeio no MODO “B”, é preciso:**
 - travar a cadeira de passeio;
 - retirar a capota da cadeira de passeio;
 - abaixar o encosto da cadeira de passeio para a penúltima posição;
 - levantar os encaixes Ganciomatic da cadeira de passeio,
 - certificar-se que o guidão esteja colocado na parte do encosto;
 - extrair o pousa-mãos até sentir o primeiro clique;
 - colocar a cadeira para automóvel em direcção ao encosto;
 - encaixar a cadeira para automóvel, a empurrar para baixo até sentir o clique.
 - Para desenganchar a cadeira para automóvel daquela de passeio, consulte seu manual de instruções.

LINHA DE ACESSÓRIOS

- 45• Protector de chuva Cover All: Protector de chuva

cobre-tudo em PVC transparente.

- 46• Este protector para a chuva também foi ideado para o caso em que na cadeira Venezia esteja acoplada a cadeira auto Primo Viaggio, garantindo assim uma protecção total.
- 47• Bolsa de Troca: Bolsa com colchãozinho para a troca do bebé, que pode ser enganchada à cadeira de passeio.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

O seu produto necessita de um mínimo de manutenção. As operações de limpeza e de manutenção devem ser feitas somente por pessoas adultas.

- Aconselha-se de manter limpas todas as partes em movimento e se for necessário, lubrificá-las com óleo leve.
- Enxugar as partes de metal do produto para prevenir contra a ferrugem.
- Periodicamente limpar as partes de plástico com um pano húmido, não usar solventes ou outros produtos semelhantes.
- Passar uma escova nas partes de tecido para eliminar a poeira.
- Manter as rodas limpas sem poeira e areia.
- Proteger o produto contra os agentes atmosféricos, água, chuva ou neve; a exposição contínua e prolongada ao sol pode causar mudanças de cor em muitos materiais.
- Conservar o produto em um lugar seco.
- Para a lavagem dos revestimentos, seguir as indicações seguintes.



ATENÇÃO

- UTILIZE SEMPRE OS CINTOS DE SEGURANÇA A 5 PONTOS.
- JAMAIS DEIXE O SEU BEBÉ SEM VIGILÂNCIA.
- PODE TORNAR-SE PERIGOSO UTILIZAR ACESSÓRIOS QUE NÃO SEJAM APROVADOS PELO FABRICANTE.
- EVITE INTRODUIZIR OS DEDOS NOS MECANISMOS.
- AS OPERAÇÕES DE MONTAGEM DEVEM SER REALIZADAS SOMENTE POR ADULTOS.
- NÃO UTILIZE O ARTIGO, SE O MESMO APRESENTAR PEÇAS QUEBRADAS OU INEXISTENTES.
- QUANDO PARADA / O UTILIZE SEMPRE OS TRAVÕES.
- NÃO UTILIZAR O PRODUTO PERTO DE ESCADAS E DE DEGRAUS.
- ACONSELHA-SE DE NÃO LEVANTAR O CARRINHO DE BEBÉ PELA PARTE FRONTAL POIS ESTE NÃO FOI PROJECTADO PARA SUPORTAR PESOS. EM CASO DE NECESSIDADE LEVANTAR O CARRINHO AGARRANDO-O POR BAIXO DOS BRAÇOS.
- VERIFICAR O CORRECTO ENGANCHE DA CADEIRA PARA AUTOMÓVEIS SOBRE O CARRINHO PARA BEBÊS.

NORMAS DE SEGURANÇA

Para enganchar o cinto de segurança enfiar as cinturinhas e inserir as duas extremidades do cinto ao redor da cintura na fivela. Assegurar-se sempre de ter sentido o impulso de fechamento.

Para desenganchar o cinto de segurança pressionar aos lados da fivela e contemporaneamente puxar para o externo o cinto ao redor da cintura.

Pacotes e/ou acessórios podem tornar instável o produto. Recomendamos de não carregar o cesto com mais de 5 kg.

Preste atenção ao risco representado pelo fogo e de outras significativas fontes de calor, como por

exemplo, radiadores eléctricos, estufas a gás, etc... na imediatas proximidade do artigo. Assegurar-se sempre que a cadeira para automóvel, esteja bem enganchado aos ganchos da carrinho de bebês.

NL•NEDERLANDS

- **BELANGRIJK: lees aandachtig deze instructies en bewaar ze ook voor later. U brengt uw kind in gevaar als u deze instructies niet naleeft.**

- Peg Perego kan op ieder gewenst moment wijzigingen aanbrengen op de modellen die in deze publicatie beschreven worden, om reden van technische of commerciële aard.



Peg Perego S.p.A. heeft een ISO 9001-certificaat.

De certificering biedt klanten en consumenten de garantie van doorzichtigheid en vertrouwen in de manier van werken van het bedrijf.

ASSISTENTIEDIENST

Indien delen van het model per ongeluk verloren gaan of beschadigd raken dan dient u alleen originele reserveonderdelen van Peg Perego te gebruiken. Voor eventuele reparaties of vervanging van de producten, alsmede voor informatie over de producten, de verkoop van originele reserveonderdelen en accessoires, neemt u contact op met de Assistentiedienst van Peg-Perego:
tel.: 0039-039-60.88.213,
fax: 0039-039-33.09.992,
e-mail: assistenza@pegperego.it,
www.pegperego.com

Peg Perego staat ter beschikking van de Consument om zo goed mogelijk aan diens wensen tegemoet te komen. Daarom is het voor ons uiterst belangrijk om de mening van onze klanten te kennen. Wij zullen u daarom dankbaar zijn indien u, na het gebruik van één van onze producten, de VRAGENLIJST TEVREDEN KLANTEN wilt invullen die u in het internet vindt, op het volgende adres: "www.pegperego.com/SSCo.html.it", waarbij u opmerkingen kunt plaatsen of suggesties kunt doen.

INSTRUCTIES VOOR HET GEBRUIK

OPENEN

- 1• Om de wandelwagen te openen, drukt u tegelijkertijd op de twee knoppen van de stuurstang en blokkeert u de wandelwagen in de verticale stand. Koppel de aansluitingen los, zoals de afbeelding toont.
- 2• Til de stuurstang met kracht op en duw hem vervolgens omlaag tot hij vastklikt.

MONTAGE VAN DE MAND

- 3• Om de mand te monteren, drukt u op de twee zijknoppen en trekt u de stang van de mand naar buiten.
- 4• Controleer de correcte positionering van de stang van de mand door de afbeelding te raadplegen.
- 5• Steekt de stang in het weefsel van de mand. Plaats de stang met de mand in de betreffende zitting, tot u de klik hoort.
- 6• Maak de zijkanten van de mand vast aan de knopen en bevestig aan de voorkant de twee sleuven aan de wandelwagen, zoals de afbeelding toont.
- 7• De mand van de wandelwagen heeft drie instellingen.
A: normale positie.
B: de mand kan omlaag geplaatst worden, om hem ook te kunnen gebruiken wanneer de rugleuning volledig omlaag geplaatst is, door erop

te drukken. Zo kan de mand makkelijker gevuld worden zonder de baby te storen.
C: omhoog geplaatst mand om bij de voetenplank aan de achterkant te kunnen.

REM

- 8• De wandelwagen heeft vier rembare wielen, aangezien de stuurstang omkeerbaar is. Alleen de wielen die zich aan de zijde van de stuurstang bevinden, moeten geremd worden. Om de wandelwagen te remmen, duwt u met uw voet de remhendel van de wielen omlaag, zoals de afbeelding toont. Acitveer altijd de remmen wanneer u stilstaat.

VEILIGHEIDSGORDEL

- 9• A: Controleer of de gordel correct naar binnen gestoken is, door erop te duwen zoals afbeelding B toont. Bevestig de gordel zoals de afbeelding toont.
- 10• Om de gordel los te maken, drukt u op de zijkanten van de gesp en trekt u de heupgordel op hetzelfde moment in buitenwaartse richting los.
- 11• De nieuwe veiligheidsgordel van vandaag kan makkelijker gedragen worden, dankzij het "los-vast"-systeem. Voordat u de gordel inderdaad bevestigt, bevestigt u het gespje aan de rugleuning, door het lipje in de daarvoor bestemde doorgang te steken, zoals de afbeelding toont. Wanneer u de gordel eenmaal aan uw kind bevestigd heeft, kunt u de gordel van de rugleuning losmaken, zodat uw kind meer bewegingsvrijheid heeft. Het gespje moet onder de schouders van uw kind blijven.

INSTELLING RUGLEUNING

- 12• De rugleuning van de wandelwagen kan in drie standen worden gezet. Om de rugleuning omlaag te plaatsen, tilt u de handgreep op en blokkeert u de rugleuning op hetzelfde moment in de gewenste stand. Om de rugleuning omhoog te plaatsen, duwt u hem omhoog.

INSTELLING VOETENPLANKJE

- 13• Het voetenplankje kan in twee standen worden gezet. Om hem omlaag te plaatsen, trekt u de twee hendeltjes omlaag en plaatst u op hetzelfde moment het voetenplankje omlaag, zoals de afbeelding toont. Om hem omhoog te plaatsen, tilt u hem omhoog tot u de klik hoort.

ZWENKWIELEN

- 14• Alle vier de wielen van de wandelwagen zijn zwenkwielen, omdat de stuurstang omkeerbaar is. Alleen de wielen die zich aan de tegengestelde zijde van de stuurstang bevinden, mogen als zwenkwielen gebruikt worden. Om zwenkwielen van de wielen te maken, moet u de hendel optillen, zoals de afbeelding toont. Om er vaste wielen van te maken, plaatst u de hendel omlaag.

VOORZETSTUK

- 15• Het voorzetstuk kan in twee standen verlengd worden. Om het tot de eerste stand te verlengen, trekt u de twee hendeltjes, die zich onder het voorzetstuk bevinden, samen met het voorzetstuk naar u toe tot de eerste klik. Om het tot de tweede stand te verlengen, trekt u nogmaals aan de hendeltjes en trekt u het voorzetstuk naar u toe tot de tweede klik.
- 16• Wanneer uw kinderen groter zijn, kunt u het voorzetstuk verwijderen. Om het voorzetstuk naar buiten te trekken, drukt u op de knoppen onder de armleningen, en trekt u op het zelfde moment het voorzetstuk in buitenwaartse richting.

BLAD "CHILD TRAY"

- 17• Om het flesjeshouderblad op de wandelwagen te

bevestigen, dient u het voorzetstuk te verlengen tot de tweede postie, en haakt u het blad eraan vast door dit omlaag te duwen, zoals de afbeelding toont.

- 18• Om het blad te verwijderen, duwt u de twee zijlipjes van het blad naar buiten en tilt u het blad op hetzelfde moment omhoog. Het is gevaarlijk om kokendhete dranken op het blad te plaatsen.

STUUR

- 19• Om het stuur omkeerbaar te maken, trekt u beide hendeltjes, die zich op het stuur bevinden, tegelijkertijd omhoog en brengt u het stuur over naar de andere kant, tot u de eindklik hoort. Terwijl u dit doet, dient u erop te letten dat u niet tegen de handen of de armen van het kind stoot.
- 20• Om het stuur in hoogte in te stellen, drukt u tegelijkertijd op de twee zijknoppen en zet u het stuur vast in de gewenste stand.

FLESJESHOUDER

- 21• De flesjeshouder kan zowel rechts als links van het stuur bevestigd worden. Om de flesjeshouder aan te brengen, plaatst u de geleider ervan aan het haakje van het stuur en duwt u het omlaag tot de klik. Het wordt aangeraden om geen hete dranken met een gewicht van meer dan 1 Kg (2,2 lbs) in de flesjeshouder te plaatsen.

KINDERWAGEN EN/OF WANDELWAGEN

- 22• A: KINDERWAGEN: Venezia is een kinderwagen wanneer de rugleuning tot de laatste stand omlaag geplaatst is, het voetenplankje omhoog geplaatst is, het stuur zich aan tegengestelde zijde van de rugleuning bevindt en de zwenkwielen zich aan de zijde van de rugleuning bevinden.
 - B: WANDELWAGEN: Venezia is een wandelwagen wanneer de rugleuning omhoog geplaatst is, het voetenplankje omlaag geplaatst is, het stuur zich aan de zijde van de rugleuning bevindt en de zwenkwielen zich aan tegengestelde zijde van de rugleuning bevinden.

KAP

- 23• Om de kap te bevestigen, steekt u de aansluitingen in de daarvoor bestemde zittingen van de armleningen van de wandelwagen, zoals de afbeelding toont, en knoopt u de kap vast aan de achterkant van de rugleuning.
- 24• Knoop de kap vast aan de binnenzijde van de armleningen en span de kap, door de kompassen omlaag te plaatsen, zoals de afbeelding toont.
- 25• Om de kap in zonnenscherm te veranderen, opent u de rits zoals de afbeelding toont, en knoopt u de rest van de kap los.

DEKEN

- Om de UNO tot kinderwagen om te bouwen, moet eerst het voorzetstuk tot de tweede stand verlengd worden en moet het voetenplankje omhoog gezet worden.
- 26• Trek het onderste deel van de deken van onder de zak van het voetenplankje naar buiten.
 - 27• Steek de lipjes van het onderste deel van de deken in de gleuven van het voorzetstuk. (De gleuven van het voorzetstuk komen naar buiten wanneer het voorzetstuk verlengd wordt. Mochten de gleuven naar binnen terugkeren, dan dient u de twee hendeltjes, onder het voorzetstuk, naar u toe te duwen).
 - 28• Bevestig de sleuven aan de zijkanten aan de armleningen.
 - 29• Versie kinderwagen zonder deken.
 - 30• Verenig het bovenste deel van de deken met de rits aan het onderste deel en knoop de deken vast aan de armleningen, zoals de afbeelding toont.
 - 31• Versie kinderwagen met deken.

SLUITEN

Voordat u de wandelwagen sluit, controleert u of: het stuur zich aan de zijde van de rugleuning bevindt. Indien de kap aangebracht is, zet u de kompassen los en controleert u of alle wielen in de vaste stand staan.

- 32• Om de wandelwagen te sluiten, plaatst u eerst de rechterhendel met nummer 1 omlaag, tot u de eindklik hoort.
- 33• Plaats nu de linkerhendel met nummer 2 omlaag en til het stuur omhoog.
- 34• Plaats het stuur vervolgens omlaag en voltooi de sluiting, door de aansluitingen vast te haken, zoals de afbeelding toont.

VERVOER

- 35• De wandelwagen heeft aan de zijkanten twee handgrepen voor het vervoer, die het mogelijk maken het product zowel geopend als gesloten te verplaatsen (bv. om de trap af te gaan).

VERWIJDEREN VAN DE BEKLEDING

- 36• Om de bekleding van de wandelwagen te verwijderen, de lipjes van de zak uit de armleuningen trekken en de knopen losmaken.
- 37• Maak het lipje van de zak los van de rugleuning;
- 38• Trek de veiligheidsgordel los van onder de zitting;
- 39• Schroef het riempje aan beide zijden los en verwijder de zak.
- 40• Om het onderste deel van de deken te kunnen wassen, moeten de bevestigingspunten uit de zittingen op het frame van het voetenplankje getrokken worden, zoals de afbeelding toont.

GANCIOMATIC SYSTEM

Het Ganciomatic System is het praktische en snelle systeem dat u in staat stelt om dankzij de Ganciomatic bevestigingspunten, het autozitje **Primo Viaggio**, dat ook over een Ganciomatic System beschikt en dat apart verkrijgbaar is, op de wandelwagen te bevestigen. De **Primo Viaggio** wordt losgekoppeld van de basis (die in de auto blijft) en vastgekoppeld op de wandelwagen om het kind te vervoeren zonder het te storen. **Met de wandelwagen Venezia heb je de mogelijkheid om het autozitje op twee verschillende manieren ("A" en "B") vast te maken.**

GANCIOMATIC BEVESTIGINGSPUNTEN VAN DE WANDELWAGEN

- 41• Om de Ganciomatic bevestigingspunten van de wandelwagen omhoog te plaatsen, tilt u de zak op aan de hoeken van de zitting en draait u de twee bevestigingspunten omhoog die automatisch in buitenwaartse richting verplaatst worden.
- 42• Om de Ganciomatic bevestigingspunten van de wandelwagen omlaag te plaatsen, trekt u het hendeltje omhoog en plaatst u de haak op hetzelfde moment omlaag, zoals de afbeelding toont.
 - De Venezia kan ook gesloten worden terwijl de Ganciomatic bevestigingspunten omhoog geplaatst zijn.

VENEZIA + PRIMO VIAGGIO

- 43• **Om het autozitje op WIJZE "A" op de wandelwagen te bevestigen, gaat u als volgt te werk:**
 - rem de wandelwagen;
 - verwijder de kap van de wandelwagen;
 - plaats de rugleuning van de wandelwagen omlaag tot de op één na laatste stand;
 - plaats de Ganciomatic bevestigingspunten van de wandelwagen omhoog;
 - draai het stuur naar de kant die tegengesteld aan de rugleuning is;

- breng het autozitje in positie in de richting van het stuur gedraaid;
 - bevestig het autozitje door het omlaag te duwen tot de klik gehoord wordt.
- 44• **Om het autozitje op WIJZE "B" op de wandelwagen te bevestigen, gaat u als volgt te werk:**
 - rem de wandelwagen;
 - verwijder de kap van de wandelwagen;
 - plaats de rugleuning van de wandelwagen omlaag tot de op één na laatste stand;
 - plaats de Ganciomatic bevestigingspunten van de wandelwagen omhoog;
 - controleer of het stuur zich aan de zijde van de rugleuning bevindt;
 - trek het voorzetstuk naar buiten tot de eerste klik;
 - breng het autozitje in positie in de richting van de rugleuning gedraaid;
 - bevestig het autozitje door het omlaag te duwen tot de klik gehoord wordt.
 - Om het autozitje van de wandelwagen los te maken, raadpleegt u de handleiding met instructies van het zitje.

ACCESSOIRES

- 45• **Regenscherm Cover All:** Alles afdekkend regenscherm van transparant PVC.
- 46• Dit regenscherm is bestudeerd om ook gebruikt te worden wanneer het autozitje **Primo Viaggio** op de wandelwagen Venezia bevestigd is, en garandeert een volledige bescherming.
- 47• **Tas Verschoning:** Tas met matrasje voor de verschoning van de baby, kan aan de wandelwagen bevestigd worden.

REINIGING EN ONDERHOUD

Uw product heeft een minimum aan onderhoud. Reiniging en onderhoud mogen alleen uitgevoerd worden door volwassenen.

- Het wordt geadviseerd alle bewegende delen schoon te houden en zondig te smeren met lichte olie.
- Droog de metalen delen van het product, om roestvorming te voorkomen.
- Reinig regelmatig de plastic delen met een vochtige doek, gebruik geen oplosmiddelen of gelijkaardige producten.
- Reinig het doek met een borstel om vuil te verwijderen.
- Houd de wielen schoon van stof en zand.
- Bescherm het product tegen de weersomstandigheden, water, regen of sneeuw; de continue en langdurige blootstelling aan zonlicht kan een kleurverandering van vele materialen veroorzaken.
- Bewaar het product op een droge plek.
- Om de zak te wassen, volgt u onderstaande aanwijzingen op.



LET OP

- GEBRUIK ALTIJD DE VEILIGHEIDSHORDELS MET 5 BEVESTIGINGSPUNTEN.
- LAAT UW KIND NOOIT ZONDER TOEZICHT ACHTER.
- HET KAN GEVAARLIJK ZIJN ACCESSOIRES TE GEBRUIKEN DIE NIET GOEDGEKEURD ZIJN DOOR DE FABRIKANT.
- VERMIJD HET UW VINGERS IN DE MECHANISMEN TE STEKEN.

- DE MONTAGEWERKZAAMHEDEN MOETEN DOOR VOLWASSENEN WORDEN UITGEVOERD.
- GEBRUIK HET PRODUCT NIET INDIEN ER GEBROKEN ONDERDELEN ZIJN OF INDIEN ER ONDERDELEN ONTBREKEN.
- BIJ STILSTAND ALTIJD DE REMMEN INSCHAKELLEN.
- GEBRUIK HET PRODUCT NOOIT NABIJ EEN TRAP OF AFSTAPJES.
- HET WORDT AANGERADEN DE WANDELWAGEN NIET OP TE TILLEN DOOR HET AAN DE VOORRAND BEET TE NEMEN, OMDAT DIT ONDERDEEL NIET ONTWORPEN IS OM LASTEN TE VERDRAGEN. TIL DE WANDELWAGEN IN GEVAL VAN NOOD OP AAN DE ARMSTEUNEN.
- CONTROLEER DE CORRECTE VASTKOPPELING VAN HET AUTOZITJE AAN DE WAGEN.

VEILIGHEIDSNORMEN

Om de veiligheidsgordel vast te maken steekt u de riemen naar binnen en steekt u de twee uiteinden van de taillieriem in de gesp. Controleer altijd of de klik van de sluiting plaatsgevonden heeft.

Om de veiligheidsgordel los te maken drukt u op de zijkant van de gesp en trekt u op hetzelfde moment de taillieriem in buitenwaartse richting los.

Pakken en/of accessoires maken het product instabiel. Het wordt aangeraden de mand met niet meer dan 5 kg te laden.

Wees bedacht op het risico dat gevormd wordt door vuur en andere belangrijke warmtebronnen, zoals elektrische straalkachels, gaskachels enz, die zich in de onmiddellijke nabijheid van het product bevinden. Controleer altijd of het autozitje goed vastgekoppeld is aan de haken van de wandelwagen.

HU•MAGYAR

- **FONTOS: figyelmesen olvassák el ezeket az utasításokat és őrizték meg a jövőbeni felhasználás céljából.**
A gyermek biztonságát veszélyeztethetik azzal, ha nem tartják be ezeket az utasításokat.

- A Peg Perego az ebben a kiadásban ismertett modelleknél műszaki vagy kereskedelmi jellegű okokból kifolyólag bármikor végrehajthat módosításokat.



Peg Perego R.t. ISO 9001 tanúsítvánnyal rendelkezik.

A tanúsítvány a vállalati munkamódszer rendszerezettségének és az abban való bizalomnak a garanciáját kínálja az ügyfeleknek és a fogyasztóknak.

VEVŐSZOLGÁLAT

Ha véletlenül a modell részei elvesznek vagy károsodnak, akkor csak eredeti Peg Perego alkatrészeket használjon! Az esetleges javítások, cserék, a termékekkel kapcsolatos információk valamint az eredeti alkatrészek és tartozékok értékesítése ügyében vegye fel a kapcsolatot a Peg Perego Vevőszolgálatával:
tel.: 0039-039-60.88.213,
fax: 0039-039-33.09.992, a
e-mail: assistenza@pegperego.it,
www.pegperego.com

A Peg Perego a fogyasztóinak rendelkezésére áll minden igényük legjobb kielégítése céljából. Ehhez az ügyfeleink véleményének megismerése számunkra rendkívül fontos és értékes. Ezért nagyon hálásak lennénk, ha a termékünk használatbavétele után kitöltönte a FOGYASZTÓ ÉRTÉKELÉSE KÉRDŐÍVET, amelyet az alábbi internet címen talál meg: www.pegperego.com/SSCo.html.it. Ott feltüntetheti az esetleges észrevételeit vagy ötleteit.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

KINYITÁS

- 1• A sportkocsi kinyitásához egyidejűleg nyomják be a fogantyú két nyomógombját és függőleges pozícióban rögzítsék. Akasszák ki a kapcsolókat az ábra szerint.
- 2• Határozottan emeljék meg felfelé a kézikormányt és ezt követően nyomják lefelé a végső kattanásig.

KOSÁR FELSZERELÉSE

- 3• A kosár felszereléséhez nyomják meg az oldalsó nyomógombokat és húzzák meg a kosár rúdját és vegyék ki.
- 4• Vizsgálják meg a kosár rúdjának helyes beállítását az ábrán feltüntetett rajz alapján.
- 5• Vezessék be a rudat a kosár szövétébe. Vezessék be a rudat a kosárral együtt a helyére egészen kattanásig.
- 6• Oldalt a gombokkal erősítsék fel a kosarat és elől fűzzék a két gomblyuknyílást a sportkocsira az ábra szerint.
- 7• A sportkocsi kosara három beállítási szinttel rendelkezik.

A: normál pozíció.

B: a kosár leengedhető a használatának lehetővé tételéhez akkor is, amikor a háttámla teljesen le van engedve, ha lenyomják a kosarat, akkor könnyebben megtölthetik anélkül, hogy a babát zavarnák.

C: megemelt kosár a hátsó kocsilépcsőre való szabad fellépéshez.

FÉK

- 8• A sportkocsinak mind a négy kereke lefékezhető, mivel a kézikormány átfordítható; csak azokat a kerekeket kell lefékezni, amelyek a kézikormány oldalán találhatóak. A sportkocsi lefékezéséhez lábbal engedjék le a kerekek fékkarját az ábra szerint. Álló helyzetben mindig működtessék a fékeket.

BIZTONSÁGI ÖV

- 9• A: Győződjenek meg arról, hogy a vállpánt helyesen be van-e fűzve úgy, hogy nyomják be az ábra szerint. B: Kapcsolják be az övet az ábrán látható eljárással.
- 10• Az öv kikapcsolásához nyomják be a csat oldalait és egyidejűleg húzzák a kültér felé a derékszíjat.
- 11• Az új biztonsági övet manapság könnyebb viselni a "beakasztás és kiakasztás" rendszerének köszönhetően. Nos valóban az öv bekapcsolása előtt akasszák be a csatot a háttámlához oly módon, hogy vezessék be a nyelvecskét a megfelelő nyílásba az ábra szerint; majd amikor már bekapcsolták az övet a gyermekükön, akkor akasszák ki az övet a háttámlából azért, hogy a gyermek szabadabban mozoghasson. A csatnak a gyermek vállai alatt kell maradnia.

HÁTTÁMLA BEÁLLÍTÁSA

- 12• A sportkocsi háttámlája lehajtható három pozícióba. A leengedéséhez emeljék fel a fogantyút és ezzel egyidejűleg rögzítsék a háttámlát a kívánt pozícióban; a felemeléséhez nyomják felfelé.

LÁBTARTÓ BEÁLLÍTÁSA

- 13• A lábtartó beállítható két pozícióba. A leengedéséhez húzzák lefelé a két kis kart és ezzel egyidejűleg engedjék le a lábtartót az ábra szerint. A felemeléséhez nyomják felfelé egészen a kattanásig.

BOLYGÓKEREKEK

- 14• A sportkocsinak mind a négy kereke bolygókerék; minekután a kézikormány átfordítható; csak azokat a kerekeket kell bolygókerékké alakítani, amelyek a kézikormánnyal ellentétes oldalon találhatóak. A kerekek bolygókerékké alakításához fel kell emelni a kart az ábra szerint. Fix állapotba történő beállításukhoz engedjék le a kart.

VÉDŐPÁNT

- 15• A védőpánt meghosszabbítható két pozícióba. Az első pozícióba történő meghosszabbításához húzzák maguk felé a védőpánt alatt elhelyezett két kis kart és a védőpántot az első kattanásig, a második pozícióba történő meghosszabbításához húzzák tovább maguk felé a két kis kart és a védőpántot a második kattanásig.
- 16• Amikor a gyermekek már nagyobbak, akkor el lehet távolítani a védőpántot. A védőpánt kihúzásához nyomják be a kartámlák alatt elhelyezett nyomógombokat és egyidejűleg húzzák a védőpántot a kültér irányába.

"CHILD TRAY" TÁLCA

- 17• Az italtartó tálcanak a sportkocsira történő erősítéséhez meg kell hosszabbítani a védőpántot a második pozícióig és ezt követően ráerősíteni a tálcat úgy, hogy azt nyomják lefelé az ábra szerint.
- 18• A tálca levételéhez nyomják kifelé a tálca két kis oldalsó fülét és ezzel egyidejűleg emeljék felfelé. Veszélyes forró italokat a tálcára helyezni.

KÉZIKORMÁNY

- 19• A kézikormány átfordíthatóvá tételéhez egyidejűleg húzzák felfelé a kézikormányra helyezett mindkét kis kart és fordítsák a kézikormányt az ellenkező oldalra a végső kattanásig. E művelet végrehajtása folyamán vigyázzanak arra, hogy ne üssék meg a gyermek kezét vagy karját.
- 20• A fogantyú magasságának beállításához egyidejűleg nyomják meg a két oldalsó nyomógombot az ábra szerint és rögzítsék a fogantyút a kívánt pozícióban.

ITALTARTÓ

- 21• Az italtartó felerősíthető a kézikormánynak akár a jobb, akár a bal oldalára. Az italtartó felerősítéséhez vezessék be annak vezetősinjét a kézikormány tartópecekeibe és nyomják rá lefelé egészen kattanásig. Nem ajánlatos meleg és 1 Kg-nál (2,2 lbs) nagyobb súlyú italok behelyezése az italtartóba.

BABAKOCSI ÉS/VAGY SPORTKOCSI

- 22• A: BABAKOCSI: Venezia babakocsi akkor, amikor a háttámla le van engedve egészen a legalsó pozícióig, a lábtartó felemelt, a kézikormány a háttámlával ellentétes oldalon van és a bolygókerékek a háttámla oldalán találhatóak.
- B: SPORTKOCSI: Venezia sportkocsi akkor, amikor a háttámla fel van emelve, a lábtartó leengedett, a kézikormány a háttámla oldalán van és a bolygókerékek a háttámlával ellentétes oldalon találhatóak.

KOCSITETŐ

- 23• A kocsitető felerősítéséhez illesszék be a kapcsokat a sportkocsi kartámláinak megfelelő mélyedéseibe az ábra szerint és gombolják be a háttámla hátulján.
- 24• Gombolják be a kocsitetőt a kartámlák belső oldalain és feszítsék ki a kocsitetőt úgy, hogy engedjék le a tartóvázakat az ábra szerint.
- 25• A kocsitetőnek napellenző tetővé való átalakításához nyissák szét a cipzárt az ábra szerint és gombolják ki a kocsitető további részét.

TAKARÓ

- Az Uno babakocsis változattá történő átalakításához először ki kell húzni a kapaszkodót a második pozícióba és megemelni a lábtartót.
- 26• Húzzák ki a takaró alsó részét a lábtartó zsákrésze alól.
- 27• Illesszék be a takaró alsó részének nyelvecskéit a védőpánt nyílásaiba. (A védőpánt nyílásai előjönnek, amikor meghosszabbítják a védőpántot. Amennyiben a nyílások visszamennének a helyükre, akkor nyomják maguk felé a védőpánt alatt elhelyezett két kis kart.).
- 28• Fűzzék be az oldalsó gomblyuknyílásokat a kartámlához.
- 29• Babakocsi változat takaró nélkül.
- 30• Húzzák össze a villámzárat a takaró felső és alsó része között és gombolják be a takarót a kartámlákhoz az ábra szerint.
- 31• Babakocsi változat takaróval együtt.

ÖSSZECSUKÁS

- A sportkocsi összezsukása előtt győződjenek meg arról, hogy: a kézikormány a háttámla oldalára legyen állítva, amennyiben a kocsitető rá van erősítve, engedjék ki a tartóvázat és bizonyosodjanak meg arról, hogy minden kerék fix pozícióban van.
- 32• A sportkocsi összezsukásához először engedjék le az 1-es számmal megjelölt jobb kart egészen a végső kattanásig.
- 33• Engedjék le a 2-es számmal megjelölt bal kart és

emeljék felfelé a kézikormányt.

- 34• Ezt követően engedjék lefelé a kézikormányt és a kapcsok beakasztásával fejezzék be az összecukást az ábra szerint.

SZÁLLÍTÁS

- 35• A sportkocsi az oldalain két szállítófogantyúval rendelkezik, amelyek lehetővé teszik a termék szállítását akár csukott, akár nyitott állapotban (pl.: lépcsőn való lemenethez).

A HUZAT LEVÉTELE

- 36• A sportkocsi huzatának levételéhez húzzák ki a zsák füleit a kartámlákból és gombolják ki a gombokat.
37• Vegyék ki a zsák fülét a háttámlából;
38• húzzák ki a biztonsági övet az ülés alól;
39• Csavarozzák ki a szíjakat mindkét oldalon és húzzák le a zsákot.
40• A takaró alsó részének kimosásához húzzák ki a kapcsokat a lábtartó vázán kialakított foglalatokból az ábra szerint.

GANCIOMATIC SYSTEM

A Ganciomatic System egy olyan praktikus és gyors rendszer, amely a Ganciomatic kapcsoknak köszönhetően lehetővé teszi a külön megvásárolható, ugyancsak Ganciomatic System-mel felszerelt Primo Viaggio autós gyerekülésnek a sportkocsira történő rákapcsolását. A Primo Viaggio lekapcsolható a talprészről (amely az autóban marad) és rákapcsolható a sportkocsira a gyermek zavartalan szállításához. **A Venezia sportkocsinál lehetőséged nyílik az autós gyerekülés két különböző módon történő bekapcsolására ("A" és "B").**

GANCIOMATIC KAPCSOK A SPORTKOCSIN

- 41• A sportkocsi Ganciomatic kapcsainak felemeléséhez húzzák fel a zsákot az ülés sarkainál és forgassák felfelé a két kapcsot, amelyek ekkor automatikusan kifelé el fognak mozdulni.
42• A sportkocsi Ganciomatic kapcsainak leengedéséhez húzzák felfelé a kis kart és egyidejűleg engedjék le a kapcsot az ábra szerint.
- Venezia összecukukható felemelt Ganciomatic kapcsokkal is.

VENEZIA + PRIMO VIAGGIO

- 43• **Az autós gyerekülés "A" MÓD szerint történő sportkocsira kapcsolásához szükséges:**
- a sportkocsi lefékezése;
 - a sportkocsi tetejének levétele;
 - a sportkocsi háttámlájának lehajtása az utolsó előtti pozícióba;
 - a sportkocsi Ganciomatic kapcsainak felemelése;
 - a tolókar átfordítása a háttámlával ellentétes oldalra;
 - a tolókar irányába fordított autós gyerekülés elhelyezése;
 - az autós gyerekülés rákapcsolása lefelé nyomva kattanásig.
- 44• **Az autós gyerekülés "B" MÓD szerint történő sportkocsira kapcsolásához szükséges:**
- a sportkocsi lefékezése;
 - a sportkocsi tetejének levétele;
 - a sportkocsi háttámlájának lehajtása az utolsó előtti pozícióba;
 - a sportkocsi Ganciomatic kapcsainak felemelése;
 - annak ellenőrzése, hogy a tolókar a háttámla felőli oldalon van-e;
 - a biztosítópánt kihúzása az első kattanásig;
 - a háttámla irányába fordított autós gyerekülés elhelyezése;
 - az autós gyerekülés rákapcsolása lefelé nyomva kattanásig.

- Az autós gyerekülés sportkocsiról történő lekapcsolásához tanulmányozzák az ahhoz tartozó használat utasítást.

KIEGÉSZÍTŐK TERMÉKSZÁMÁJA

- 45• Cover All Esővédő: Mindent betakaró esővédő átlátszó PVC-ből.
46• Ezt az esővédőt arra az esetre is tervezték, amikor a Venezia sportkocsira a Primo Viaggio autós gyerekülést kapcsolják rá, garantálva ezzel a teljes védelmet.
47• Pelenkázó Táská: Táská védőhuzattal együtt a baba pelenkázásához, amely a sportkocsira akasztható.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A termék minimális karbantartást igényel. A tisztító és karbantartó műveleteket csak felnőttek végezhetik.

- Valamennyi mozgó rész tisztántartása javasolt, és amennyiben az szükséges, olajjal vékonyan kenjék be azokat.
- Szárítsák meg a termék fémből készült részeit a rozsdásodás megelőzése céljából.
- Egy nedves törölközővel rendszeresen tisztítsák meg a műanyagból készült részeket, ne használjanak oldószereket vagy egyéb hasonló termékeket.
- A szövetrészeket keféljék le a por eltávolításához.
- Portól és homoktól tartsák tisztán a kerekeket.
- Óvják a terméket a légköri hatóerőktől, víztől, esőtől vagy hótól; a folytonos és hosszadalmas napsütésnek való kitétel sok alapanyagban színváltozást okozhat.
- Száraz helyen tárolják a terméket.
- A zsák mosásánál tartsák be az alábbi útmutatást.



VIGYÁZAT

- MINDIG 5 PONTOS BIZTONSÁGI ÖVET HASZNÁLJANAK.
- NE HAGYJA SOHA GYEREKÉT FELÜGYELET NÉLKÜL.
- VESZÉLYES LEHET OLYAN ESZKÖZÖK ALKALMAZÁSA, MELYEJT A GYÁRTÓ NEM HAGYOTT JÓVÁ.
- AZ UJJÁT SEMMILYEN KÖRÜLMÉNYEK KÖZT NE TEGYE A GÉPEZETBE.
- A FELSZERELÉST NAGYKORÚNAK KELL VÉGEZNIÉ.
- AMENNYIBEN TÖRÉST ÉSZLEL VAGY ALKATRÉSZEK HIÁNYOZNAK, NE HASZNÁLJA A TERMÉKET.
- MEGÁLLÁSKOR MINDIG HÚZZA BE A FÉKEKET.
- NE HASZNÁLJÁK A TERMÉKET LÉPCSŐ VAGY LÉPCSŐFOKOK KÖZELÉBEN.
- NEM AJÁNLATOS A HOMLOKVÉDŐNÉL MEGMARKOLVA FELEMELNI A SPORTKOCSIT, MERT AZT NEM TERHELÉSEK ELBÍRÁSÁRA TERVEZTÉK. SZÜKSÉG ESETÉN A KARTÁMLÁK ALATT MEGFOGVA EMELJÉK FEL A SPORTKOCSIT.
- ELLENŐRIZZÉK AZ AUTÓS GYEREKÜLÉS HELYES KAPCSOLÓDÁSÁT A KOCSIVÁZHOZ.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

A biztonsági öv bekapcsolásához vezessék be a vállpántot és illesszék be a deréköv két végződését a csatba. Mindig győződjenek meg arról, hogy megtörtént a záró kattanási.

A biztonsági öv kikapcsolásához nyomják be a csat oldalait és egyidejűleg húzzák a kultér irányába a

derékövet.

Csomagok és/vagy tartozékok instabillá tehetik a terméket. Javasoljuk, hogy 5 kg-nál nagyobb súllyal ne rakják meg a kosarat.

Fordítson figyelmet a tűz, vagy egyéb hőforrások által képviselt veszélyre, mint radiátorok, gázkályhák, stb., melyek a termék közvetlen közelében vannak. Győződjene meg mindig arról, hogy az autós gyerekülés jól kapcsolódik-e a sportkocsi kapcsaihoz.

SL•SLOVENŠČINA

- **POMEMBNO: pozorno preberite ta navodila in jih shranite za nadaljnjo uporabo. Če ne upoštevate teh navodil, lahko zmanjšate stopnjo varnosti otroka.**
- Peg Perego se lahko kadarkoli odloči, da bo spremenil modele, objavljene v katalogu, najsi bo to zaradi tehničnih ali tržnih razlogov.



Peg Perego S.p.A. ima certifikat ISO 9001. Certifikat za stranke in porabnike pomeni garancijo transparentnosti in zaupanja v delo podjetja.

POMOČ UPORABNIKOM

Če izgubite ali poškodujete sestavni del izdelka, uporabite izključno originalne rezervne dele Peg Perego. Za morebitna popravila, zamenjave, podatke o izdelkih, prodajo originalnih rezervnih delov in dodatkov, stopite v stik s centrom za pomoč uporabnikom Peg Perego:
tel.: 0039 (039) 60-88-213,
faks: 0039 (039) 33-09-992,
e-pošta: assistenza@pegperego.it,
www.pegperego.com

Peg Perego je vedno na voljo svojim strankam, da v kar največji meri izpolni njihove potrebe. Zato je za nas zelo pomembno, da poznamo mnenje svojih strank.

Hvaležni vam bomo, če si boste, ko boste uporabili naš izdelek, vzeli čas in izpolnili VPRAŠALNIK O ZADOVOLJSTVU STRANK, ki ga boste našli na naših spletnih straneh, na naslovu "www.pegperego.com/SSCo.html.en-UK", in nam sporočite vaše pripombe in predloge.

NAVODILA ZA UPORABO

ODPIRANJE

- 1• Da bi odprli voziček, sočasno pritisnite gumba pod ročajem in ga blokirajte v vertikalnem položaju. Odprite priključke, kot je prikazano na risbi.
- 2• Odločno dvignite ročaj navzgor in ga potisnite navzdol, dokler ne zaslišite klika.

NAMEŠČANJE NAKUPOVALNE KOŠARICE

- 3• Da bi namestili nakupovalno košaro, pritisnite gumba, da lahko izvlečete palico košarice.
- 4• Preverite pravilno postavite droga za nakupovalno košaro, kot prikazuje risba.
- 5• Palico vstavite v tkanino košarice. Palico s košarico potisnite na njeno ležišče, dokler ne klikne.
- 6• Pripnite košaro ob bokih na gube in od spredaj vstavite v reže na vozičku, kot prikazuje risba.
- 7• Nakupovalno košaro vozička je mogoče nastaviti na tri načine.
A: običajni položaj
B: Nakupovalna košara je spuščena, tako da jo je mogoče uporabljati, tudi ko je hrbtni naslon popolnoma spuščen. Če jo nekoliko pritisnete ob strani, jo lahko napolnite, ne da bi motili otroka.
C: dvignjena košara, da je omogočen dostop do zadnjega podnožnika

ZAVORA

- 8• Vsa štiri kolesa imajo zavore, saj je ročaj mogoče obrniti v obe smeri; zavreti je treba le kolesa, ki so na isti strani kot ročaj. Da bi voziček zavrli, z nogo pritisnite navzdol vzvod zavore na kolesih, kot je prikazano na risbi. Ko stojite na mestu, vedno

zavrite.

VARNOSTNI PAS

- 9• A: Prepričajte se, da je naramnica pravilno vstavljena, kot je prikazano na risbi. B: Zapnite pas okoli pasu, kot je prikazano na risbi.
- 10• Da bi odpeli pas, pritisnite ob straneh sponke in sočasno jermenček okoli pasu potegnite navzven.
- 11• Novi varnostni pas je zaradi sistema "pripni in odpni" še lažje uporabljati. Preden pas zapnete, pripnite sponko na hrbtni naslon, tako da vstavite jeziček v ustrezno režo, kot je prikazano na risbi; ko zapnete pas otroku, ga odpnite z naslona, da se otrok lažje premika. Sponka mora ostati pod otrokovimi rameni.

URAVNAVANJE HRBTNEGA NASLONA

- 12• Hrbtni naslon vozička je mogoče nastaviti v tri položaje. Da bi ga spustili, dvignite ročico in naslon zaustavite v zelenem položaju; da bi ga dvignili, ga potisnite navzgor.

URAVNAVANJE NASLONA ZA NOGE

- 13• Naslon za noge je mogoče nastaviti v dva položaja. Da bi ga spustili, vzvoda povlecite navzdol in sočasno spustite naslon, kot je prikazano na risbi. Da bi ga dvignili, ga potegnite navzgor, dokler ne klikne.

VRTLJIVA KOLESA

- 14• Vrtljiva so vsa štiri kolesa; ker je mogoče ročaj obrniti v obe smeri; je treba sprostiti le kolesa, ki so stran od ročaja. Da bi se sprednja kolesa vrtela, je treba spustiti vzvod, kot je prikazano na risbi. Da bi jih fiksirali, dvignite vzvod.

SPREDNJA ZAPORA

- 15• Sprednjo zaporo je mogoče podaljšati v dva položaja. Da bi jo podaljšali v prvi položaj, potegnite proti sebi dva vzvoda pod zaporo in zaporo samo do prvega klika, da bi jo podaljšali v drugi položaj, še nekoliko povlecite oba vzvoda in zaporo proti sebi, da klikne še enkrat.
- 16• Ko so otroci večji, lahko sprednjo zaporo tudi odstranite. Da bi odstranili zaporo, pritisnite gumba pod nasloni za roke in jo hkrati potegnite navzven.

PLADENJ »CHILD TRAY«

- 17• Da bi pripeli pladenj za pijačo na voziček, je treba podaljšati sprednjo zaporo v drugi položaj in nato pripeti pladenj, tako da ga potisnete navzdol, kot je prikazano na risbi.
- 18• Da bi odstranili pladenj, sočasno potisnite ven bočni krilci pladnja in ga dvignite navzgor. Odlaganje vročih pijač na pladenj je nevarno.

ROČAJ

- 19• Da bi lahko ročaj obračali, sočasno povlecite navzgor oba vzvoda na ročaju in ga potegnite na drugo stran, dokler ne klikne. Pri tem pazite, da ne bi zadeli otrokovih rok.
- 20• Da bi to storili, sočasno pritisnite oba bočna gumba, kot je prikazano na risbi, in ročaj postavite v zeleni položaj.

DRŽALO ZA PIJAČO

- 21• Držalo za pijačo je mogoče pritrditi na desno ali na levo stran ročaja. Da bi pripeli držalo, vstavite vodilo v zatič na ročaju in ga potisnite navzdol, dokler ne zaslišite klika. Svetujemo vam, da v držalo ne postavljate toplih pijač ali pijač, težjih od 1 kg (2,2 funta).

KOŠARA IN/ALI ŠPORTNI VOZIČEK

- 22• A: KOŠARA: Venezia je košara, ko ji do konca spustimo naslon in dvignemo podstavek za noge, ročaj na nasprotni strani hrbtnega naslona in

kolesa obrnjena proti hrbtnemu naslonu.

- B: ŠPORTNI VOZIČEK: Venezia je športni voziček, ko ji dvignemo naslon in spustimo podstavek za noge, ročaj na strani hrbtnega naslona in kolesa obrnjena v nasprotno smer od hrbtnega naslona.

STREHICA

- 23• Da bi namestili strehico, vstavite priključke v ustrezna ležišča na ročajih vozička, kot je prikazano na risbi, in jo pripnite na zadnji strani hrbtnega naslona.
- 24• Strehico pripnite na notranjih straneh ročajev in napnite strehico, tako da spustite napenjalo, kot je prikazano na risbi.
- 25• Da bi strehico spremenili v senčnik, odpnite zadrgo, kot je prikazano na risbi, in odpnite preostanek strehice.

ODEJICA

Da bi Uno spremenili v različico s košaro, je treba prestaviti sprednjo zaporo v drugi položaj in dvigniti podnožnik.

- 26• Izvlecite spodnji del odejice izpod vreče podnožnika.
- 27• Vstavite jezičke spodnje strani odejice v reže sprednje zapore. (Reže na sprednji zapori se pojavijo, ko jo podaljšate.) Če bi se reže skrile, je treba proti sebi potisniti dva vzvoda pod sprednjo zaporo.)
- 28• Povlecite bočna žepka na naslonjala za roke.
- 29• Različica športni voziček brez odejice.
- 30• Z zadrgo pripnite zgornji del odejice na spodnjega in ga pripnite na naslonjala za roke, kot prikazuje risba.
- 31• Različica košara z odejico.

ZAPIRANJE

Preden voziček zaprete, se prepričajte, da je ročaj ob hrbtnem naslonu, če je nameščena strehica, zrahljajte napenjalo in se prepričajte, da so vsa kolesa fiksirana.

- 32• Da bi voziček zaprli, spustite najprej desni vzvod z oznako 1, dokler ne klikne.
- 33• Spustite levi vzvod z oznako 2 in dvignite ročaj.
- 34• Nato spustite ročaj navzdol in voziček zaprite do konca, nato pa pripnite sponke, kot je prikazano na risbi.

PRENA-ANJE

- 35• Voziček ima dva ročaja na bokih, da ga lahko prena amo zaprtega ali odprtega (npr.: da bi li po stopnicah).

SNEMANJE PREVLEKE

- 36• Da bi sneli prevleko z vozička, izvlecite krilca vreče z naslonov za roke in odpnite gumba.
- 37• Odstranite krilca vreče s hrbtnega naslona;
- 38• izvlecite varnostni pas izpod sedeža;
- 39• Odvijte jermenček z obeh strani in izvlecite vrečo.
- 40• Da bi lahko oprali spodnji del odejice, izvlecite spenjalne elemente iz ležišč v okvirju podnožnika, kot prikazuje risba.

SISTEM GANCIOMATIC

Sistem Ganciomatic je praktičen in hiter sistem, ki omogoča pripenjanje s priključki Ganciomatic: na voziček lahko pripnete avtosedež **Primo Viaggio**. Ta je tudi opremljen s sistemom Ganciomatic in ga lahko kupite posebej. Avtosedež **Primo Viaggio** odpnete s podstavka (ta ostane v avtu) in ga pripnete na športni voziček, da lahko popeljete otroka, ne da bi ga motili med spanjem. **Na voziček Venezia lahko pripnete avtosedež na dva različna načina ("A" in "B").**

PRIKLJUČKI GANCIOMATIC ZA VOZIČEK

- 41• Da bi dvignili priključke Ganciomatic na vozičku,

na vogalih sedeža dvignite vrečo in navzgor zavrtite oba priključka, ki se bosta samodejno premaknila navzven.

- 42• Da bi spustili priključke Ganciomatic z vozička, navzgor povlecite vzvod in sočasno spustite spenjalni člen, kot prikazuje risba.
- Venezia je mogoče zapreti tudi, če so priključki Ganciomatic dvignjeni.

VENEZIA + PRIMO VIAGGIO

- 43• **Da bi avtosedež pripeli na voziček na način "A", je treba:**

- zavreti voziček;
- z vozička odstraniti strehico;
- spustiti naslon vozička do predzadnjega položaja;
- dvigniti priključke Ganciomatic na vozičku;
- zavrteti ročaj na nasprotno stran hrbtnega naslona;
- postaviti avtosedež tako, da je obrnjen proti ročaju;
- pripeti avtosedež, tako da ga potisnete navzdol, dokler ne klikne.

- 44• **Da bi avtosedež pripeli na voziček na način "B", je treba:**

- zavreti voziček;
 - z vozička odstraniti strehico;
 - spustiti naslon vozička do predzadnjega položaja;
 - dvigniti priključke Ganciomatic na vozičku;
 - prepričati se, da je ročaj na strani hrbtnega naslona;
 - izvleči sprednjo zaporo, dokler enkrat ne klikne;
 - postaviti avtosedež tako, da bo obrnjen proti hrbtnemu naslonu;
 - pripeti avtosedež, tako da ga potisnete navzdol, dokler ne klikne.
- Da bi avtosedež sneli z vozička, preberite navodila za uporabo avtosedeža.

PROIZVAJALEC, BI LAHKO BILO NEVARNO.

- V MEHANIZME NE VTIKAJTE PRSTOV.
- IZDELEK MORAJO SESTAVITI ODRASLI.
- IZDELKA NE UPORABLJAJTE, ČE JE KATERI OD DELOV POČEN ALI ČE DELI MANJKAJO.
- KO STOJITE NA MESTU, VEDNO ZAVRITE VOZIČEK.
- IZDELKA NE UPORABLJAJTE V BLIŽINI STOPNIC.
- SVETUJEMO VAM, DA VOZIČKA NE DVIGATE ZA SPREDNJI DEL, SAJ TA NI NAČRTOVAN TAKO, DA BI PRENESEL TOVRSTNE OBREMENTVE. ČE MORATE VOZIČEK DVIGNITI, GA PRIMITE POD NASLONI ZA ROKE.
- PREVERITE, DA JE AVTOSEDEŽ PRAVILNO PRITRJEN NA VOZIČEK.

VARNOSTNI PREDPISI

Da bi pripeli varnostni pas, vstavite naramnice in konca pasu vtaknite v sponko. Vedno se prepričajte, da ste zaslišali klik, s katerim se sponka zapne. Da bi varnostni pas odpeli, pritisnite ob straneh sponke in sočasno pas potegnite navzven. Paketi ali dodatki lahko ogrozijo stabilnost vozička. Svetujemo vam, da v nakupovalno košaro ne naložite za več kot 5 kg stvari. Ob odprtem ognju ali ogrevalnih telesih (električni radiatorji, plinske pečice itd.) bodite še posebej pozorni na nevarnost. Vedno se prepričajte, da je avtosedež pravilno pripet zanke vozička.

DODATKI

- 45• Dežna prevleka Cover All: Dežna prevleka iz prozorne plastike.
- 46• Izdelana je tako, da omogoča popolno zaščito tudi če je na voziček Venezia pripet avtosedež Primo Viaggio.
- 47• Torba za previjanje: Torba s podlogo za previjanje otroka, ki jo je mogoče pripeti na voziček.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Izdelek ne potrebuje veliko vzdrževanja. Čistijo in vzdržujejo ga lahko samo odrasli.

- Svetujemo vam, da redno čistite vse premikajoče se dele in jih, če je to potrebno, podmažete z lahkim oljem.
- Kovinske dele obrišite do suhega, da ne bi zarjaveli.
- Plastične dele redno brišite z vlažno krpo. Ne uporabljajte topil ali drugih podobnih izdelkov.
- Blago skrtačite, da z njega odstranite prah.
- Na kolesčkih ne sme biti prahu ali peska.
- Izdelek zaščitite pred atmosferskimi vplivi, vodo, dežjem ali snegom; daljše izpostavljanje soncu lahko povzroči spremembo barve veliko materialov.
- Izdelek hranite v suhem prostoru.
- Za čiščenje vreče upoštevajte naslednja navodila.



POZOR

- VEDNO UPORABLJAJTE PETTOČKOVNE VARNOSTNE PASOVE.
- OTROKA NIKOLI NE PUŠČAJTE SAMEGA.
- UPORABLJANJE DODATNE OPREME, KI JE NI ODOBRILO

● **ВАЖНО:** внимательно прочитайте эти инструкции и сохраните их для использования в будущем.
При невыполнении этих инструкций безопасность ребенка может быть поставлена под угрозу.

● Пег Перего имеет право внести в любой момент изменения в модели, описанные в данном руководстве, по техническим или коммерческим причинам.



Peg Perego S.p.A. сертифицирована по норме ISO 9001.
Сертификация гарантирует заказчикам и потребителям, что компания работает, соблюдая принципы гласности и доверия.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Если вы случайно потеряли или повредили какие-нибудь детали изделия, заменяйте их только фирменными запасными частями Пег Перего. Для ремонта, замены, получения сведений о продукции, приобретения фирменных запасных частей и принадлежностей обращайтесь в Сервисную службу Пег-Перего:

тел.: 0039-039-60.88.213,
факс: 0039-039-33.09.992,
e-mail: assistenza@pegperego.it,
www.pegperego.com

Фирма Пег Перего находится в распоряжении своих потребителей для того, чтобы наилучшим образом удовлетворить все их требования. Поэтому, для нас очень важно и ценно знать мнение наших заказчиков. Мы будем вам очень признательны, если, после использования нашего изделия, вы пожелаете заполнить АНКЕТУ УДОВЛЕТВОРЕННОСТИ ПОТРЕБИТЕЛЯ, которую вы найдете в интернете на сайте:

["www.pegperego.com/SSCo.html.en-UK"](http://www.pegperego.com/SSCo.html.en-UK),
выразив там свои пожелания или советы.

ИНСТРУКЦИИ ПО ПОЛЬЗОВАНИЮ

РАСКЛАДЫВАНИЕ

1. Для раскладывания коляски, нажмите одновременно две кнопки ручки и заблокируйте ее в вертикальном положении. Отсоедините крепления, как показано на рисунке.
2. Резко потяните рукоятку вверх, после чего опустите ее вниз до заключительного щелчка.

УСТАНОВКА КОРЗИНЫ

3. Для установки корзины нажмите боковые кнопки и выньте штангу корзины.
4. Проверьте правильное положение штанги корзины, ссылаясь на рисунок.
5. Вденьте штангу в обивку корзины. Вставьте штангу с корзиной в соответствующее гнездо до щелчка.
6. Прикрепите корзину сбоку к кнопкам, а спереди наденьте две петли на прогулочную коляску так, как показано на рисунке.
7. Корзина прогулочной коляски регулируется в трех положениях.
А: Нормальное положение.
В: Корзина опускается, что позволяет использовать ее даже тогда, когда спинка полностью опущена. Нажимая на нее, можно легче загрузить корзину, не беспокоя ребенка.

С: приподнятая корзинка, чтобы получить доступ к задней подножке.

ТОРМОЗ

8. Так как ручка коляски двухсторонняя, все четыре колеса коляски можно поставить на тормоз; необходимо ставить на тормоз только те колеса, которые расположены со стороны ручки. Для торможения прогулочной коляски нажмите ногой рычаг тормоза, как показано на рисунке. Когда коляска стоит, всегда ставьте ее на тормоз.

РЕМЕНЬ БЕЗОПАСНОСТИ

9. А: Убедиться в том, что бретель вставлена правильно, нажимая, как показано на рисунке.
В: Соединить ремень, действуя по рисунку.
10. Для отсоединения ремня нажать с боков пряжки и одновременно потянуть наружу поясной ремешок.
11. Благодаря пристегивающейся системе, теперь ремень безопасности можно будет надевать проще. Перед тем, как прикрепить ремень, прикрепите пряжку к спинке, пропустив язычок через специальную петлю, как показано на рисунке. Затем, когда ремень был застегнут на ребенке, открепите его от спинки, чтобы ваш ребенок мог свободно двигаться. Пряжка должна оставаться под плечами ребенка.

РЕГУЛИРОВКА СПИНКИ

12. Наклон спинки регулируется в трех положениях. Чтобы опустить спинку, поднимите ручку и одновременно заблокируйте спинку в необходимом положении. Чтобы поднять спинку, сместите ее вверх.

РЕГУЛИРОВКА ПОДНОЖКИ

13. Подножка регулируется в двух положениях. Чтобы перевести подножку в нижнее положение, опустите два рычага и одновременно с этим опустите подножку, как показано на рисунке. Чтобы перевести ее в верхнее положение, поднимите ее вверх.

ПОВОРОТНЫЕ КОЛЕСА

14. Так как ручка коляски двухсторонняя, все четыре колеса коляски поворотные; необходимо делать поворотными только колеса, расположенные с противоположной стороны ручки. Чтобы колеса стали поворотными необходимо поднять рычаг, как показано на рисунке. Чтобы колеса не поворачивались, опустите рычаг.

ПЕРЕДНИК

15. Передник может выдвигаться в два положения. Для выдвижения передника в первое положение потяните на себя два рычажка под передником и передник до первого щелчка. Для выдвижения передника во второе положение потяните еще на себя два рычажка и передник до второго щелчка.
16. Когда ваши дети подрастут, передник можно снять. Чтобы снять его, нажмите расположенные под подлокотниками кнопки и одновременно с этим потяните передник наружу.

ЛОТОК "CHILD TRAY"

17. Для крепления лотка для напитков к прогулочной коляске необходимо удлинить передник до второго положения, после чего закрепите лоток, смещая его вниз, как показано на рисунке.
18. Для снятия лотка сместите наружу два боковых крыла лотка, и одновременно с этим поднимите его вверх. Ставить горячие напитки на лоток – опасно.

РУЧКА

- 19• Для изменения положения ручки сместите вверх одновременно оба рычага, расположенные на ручке, и сместите ручку в противоположное положение до щелчка. При выполнении данной операции обращайтесь внимание на то, чтобы не задеть пальцы или руки ребенка.
- 20• Для регулировки ручки по высоте нажмите одновременно две боковые кнопки, как показано на рисунке, и заблокируйте ручку в необходимом положении.

КОЛЬЦО–ПОДСТАВКА ДЛЯ НАПИТКОВ

- 21• Кольцо можно установить как с правой, так и с левой стороны ручки. Для установки кольца установите его направляющую на штырь ручки и сместите его вниз до щелчка. Рекомендуется не ставить в кольцо горячие напитки и напитки весом более 1 кг.

ДЕТСКАЯ КОЛЯСКА И/ИЛИ ПРОГУЛОЧНАЯ КОЛЯСКА

- 22• А: ДЕТСКАЯ КОЛЯСКА: Venezia – это детская коляска, когда спинка опущена до последнего положения, подножка поднята, ручка установлена с противоположной стороны спинки, поворотные колеса со стороны спинки.
- В: ПРОГУЛОЧНАЯ КОЛЯСКА: Venezia – это прогулочная коляска, когда спинка поднята, подножка опущена, ручка установлена со стороны спинки, поворотные колеса с противоположной стороны спинки.

КАПОТ

- 23• Для установки капота вставьте крепления в специальные гнезда подлокотников прогулочной коляски, как показано на рисунке, и пристегните его к задней стороне спинки.
- 24• Пристегните капот к внутренним сторонам подлокотников, и натяните его, опуская каркас, как показано на рисунке.
- 25• Чтобы превратить его в солнцезащитную крышу, откройте молнию, как показано на рисунке, и опустите оставшуюся часть капота.

ПОКРЫВАЛО

Для превращения Uno в детскую коляску необходимо опустить передник во второе положение и поднять подножку.

- 26• Снимите нижнюю часть покрывала из-под обивки подножки.
- 27• Вставьте язычки нижней части покрывала в прорези передника. (Прорези передника появляются при выдвижении передника. Если прорези вернулись с свое гнездо, необходимо сместить к себе два рычажка, расположенных под передником.)
- 28• Наденьте боковые петли на подлокотники.
- 29• Вариант детская коляска без покрывала.
- 30• Соедините молнией–застежкой верхнюю часть покрывала с нижней и пристегните ее к подлокотникам так, как показано на рисунке.
- 31• Детская коляска с покрывалом.

СКЛАДЫВАНИЕ

Перед складыванием коляски убедитесь, что: ручка установлена со стороны спинки; если установлен капот, то ослабьте каркас; и, наконец, проверьте, что все колеса находятся в фиксированном положении.

- 32• Для складывания коляски необходимо опустить сначала правый рычаг, помеченный цифрой 1, до конечного щелчка.
- 33• Опустите левый рычаг, обозначенный цифрой 2, и потяните ручку вверх.
- 34• Затем сместите ручку вниз и завершите складывание, застегнув крепления, как показано на рисунке.

ПЕРЕНОС

- 35• Коляска оснащена двумя транспортными ручками по бокам, которые позволяют переносить ее как в сложенном, так и в разложенном состоянии (например, чтобы спускаться по лестницам).

СНЯТИЕ ОБИВКИ

- 36• Для снятия обивки с прогулочной коляски отсоедините лепестки обивки от подлокотников и отстегните кнопки.
- 37• Снимите лепесток обивки со спинки;
- 38• Выньте ремень безопасности из-под сиденья;
- 39• Отвинтите ремешок с обеих сторон и снимите обивку.
- 40• Для стирки нижней части покрывала удалите крепления из гнезд, расположенных на раме подножки, как показано на рисунке.

СИСТЕМА GANCIOMATIC SYSTEM

Ganciomatic System – это практичная и быстрая система, позволяющая вам установить на прогулочную коляску при помощи креплений Ganciomatic автомобильное кресло Primo Viaggio, которое также оборудовано Ganciomatic System, и которое можно приобрести отдельно. Кресло Primo Viaggio отсоединяется от основания (которое остается в автомобиле) и прикрепляется к прогулочной коляске, чтобы перенести ребенка, не беспокоя его. **Прогулочная коляска Venezia предоставляет вам возможность прикрепить автомобильное кресло двумя разными способами (“А” и “В”).**

КРЕПЛЕНИЯ GANCIOMATIC ПРОГУЛОЧНОЙ КОЛЯСКИ

- 41• Для поднятия креплений Ganciomatic прогулочной коляски поднимите обивку у углов сиденья, и поверните вверх два крепления, которые автоматически сместятся наружу.
- 42• Для опускания креплений Ganciomatic прогулочной коляски сместите рычажок вверх и одновременно опустите крепление так, как показано на рисунке.
 - Прогулочную коляску Venezia можно сложить, даже если крепления Ganciomatic подняты.

VENEZIA + PRIMO VIAGGIO

- 43• **Чтобы прикрепить автомобильное кресло к прогулочной коляске СПОСОБОМ “А” необходимо:**
 - поставить прогулочную коляску на тормоз;
 - снять капот с прогулочной коляски;
 - опустить спинку прогулочной коляски в предпоследнее положение;
 - поднять крепления Ganciomatic прогулочной коляски;
 - повернуть ручку с противоположной стороны спинки;
 - установить автомобильное кресло, обращенное в сторону ручки;
 - прикрепить автомобильное кресло, сместив его вниз до щелчка.
- 44• **Чтобы прикрепить автомобильное кресло к прогулочной коляске СПОСОБОМ “В” необходимо:**
 - поставить прогулочную коляску на тормоз;
 - снять капот с прогулочной коляски;
 - опустить спинку прогулочной коляски в предпоследнее положение;
 - поднять крепления Ganciomatic прогулочной коляски;
 - убедиться, что ручка установлена со стороны спинки;
 - вынуть передник до первого щелчка;
 - установить автомобильное кресло, обращенное

- в сторону спинки;
- прикрепить автомобильное кресло, сместив его вниз до щелчка.
- Для отсоединения автомобильного кресла от прогулочной коляски смотрите его руководство по пользованию.

ЛИНИЯ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ

- 45• **Дождевик Cover All:** Универсальный дождевик из прозрачного ПВХ.
- 46• Этот дождевик был разработан для применения также в случае, если на прогулочной коляске Venezia установлено автомобильное кресло Primo Viaggio, и он обеспечивает полную защиту от дождя.
- 47• **Сумка для пеленания:** сумка с матрасиком для пеленания ребенка, которую можно прикрепить к прогулочной коляске.

ЧИСТКА И УХОД

Ваше изделие нуждается в несложном уходе. Операции по чистке и уходу должны выполнять только взрослые.

- Рекомендуется содержать в чистоте все движущиеся части, при необходимости смажьте их легким маслом.
- Вытрите насухо металлические части, чтобы предотвратить образование ржавчины.
- Периодически очищайте пластмассовые части влажной тканью, не пользуйтесь растворителями или сходными с ними веществами.
- Чистите щеткой тканые части, чтобы удалить ею пыль.
- Очищайте от пыли и песка колеса.
- Защитите изделие от атмосферных осадков – воды, снега или дождя. Постоянная и продолжительная подверженность солнечным лучам может вызвать цветовые изменения многих материалов.
- Храните изделие в сухом месте.
- Для стирки тканой обивки выполните следующие указания.



ВНИМАНИЕ

- ВСЕГДА ИСПОЛЬЗУЙТЕ РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ С 5 ТОЧКАМИ КРЕПЛЕНИЯ.
- НИКОГДА НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ ВАШЕГО РЕБЕНКА БЕЗ ПРИСМОТРА.
- ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АКСЕССУАРОВ, НЕ ОДОБРЕННЫХ ИЗГОТОВИТЕЛЕМ, МОЖЕТ БЫТЬ ОПАСНЫМ.
- ИЗБЕГАЙТЕ ПОПАДАНИЯ ПАЛЬЦЕВ В МЕХАНИЗМЫ.
- ОПЕРАЦИИ СБОРКИ ДОЛЖНЫ ВЫПОЛНЯТЬСЯ ВЗРОСЛЫМИ.
- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ИЗДЕЛИЕ, ЕСЛИ ОНО СЛОМАНО ИЛИ НЕКОМПЛЕКТНО.
- ВО ВРЕМЯ СТОЯНКИ ВСЕГДА ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОРМОЗ.
- НЕ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ ИЗДЕЛИЕМ ВБЛИЗИ ЛЕСТНИЦ ИЛИ СТУПЕНЕК.
- РЕКОМЕНДУЕТСЯ НЕ ПОДНИМАТЬ ПРОГУЛОЧНУЮ КОЛЯСКУ, ДЕРЖА ЕЕ ЗА ПЕРЕДНИК, ТАК КАК ОН НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ БОЛЬШИХ НАГРУЗОК. ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ ПОДНИМАЙТЕ КОЛЯСКУ ЗА ПОДЛОКОТНИКИ.
- ПРОВЕРЬТЕ ПРАВИЛЬНОСТЬ КРЕПЛЕНИЯ АВТОМОБИЛЬНОГО КРЕСЛА К КОЛЯСКЕ.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

Чтобы застегнуть ремни безопасности проденьте лямки и вставьте два конца брюшного ремня в пряжку. Всегда проверяйте, чтобы ремень зашелкнулся.

Чтобы отстегнуть ремни безопасности необходимо нажать на боковые стороны пряжки и одновременно с этим потянуть наружу брюшной ремень.

Сумки или принадлежности могут сделать коляску неустойчивой. Рекомендуем не класть в корзину грузы весом более 5 кг.

Помните об опасности, которую представляет собой огонь и другие сильные источники тепла, такие как электрические отопители, газовые печи и т.д., расположенные в непосредственной близости к изделиям.

Всегда проверяйте, чтобы автомобильное кресло было закреплено на коляске.

TR•TÜRKÇE

- **ÖNEMLİ: bu talimatları dikkatlice okuyunuz ve ileride de istifade edebilmek amacıyla muhafaza ediniz.**
Bu talimatlara uyulmaması halinde çocuğun güvenliği tehlikeye girebilir.

- Pegperego ihbarsız olarak herhangi bir zamanda üründe değişiklik yapmak ve islah etmek haklarını saklı tutar.



Peg Perego S.p.A. ISO 9001 sertifikalıdır. Bu sertifika ile müşterilere ve tüketicilere kurumun şeffaf işleyişinin ve tam bir güven ortamının garantisini verilmektedir.

MÜŞTERİ SERVİSİ

Şayet kazara ürünün birtakım parçaları kaybolacak ya da zarar görecektir olursa, yedek parça olarak yalnızca orijinal PegPerego parçalarını kullanın. Muhtemel tamir, değiştirme, ürün hakkında bilgi alma, orijinal yedek parça ve aksesuar satışı işlemleri için PegPerego Satış Destek hattına başvurun:

tel.: 0039-039-60.88.213,
fax: 0039-039-33.09.992,
e-mail: assistenza@pegperego.it,
www.pegperego.com

Peg Perego olarak tüketicilerin her türlü gereksinimini en iyi şekilde karşılamak üzere daima onlara hizmet etmeye hazırız. Dolayısıyla, müşterilerimizin görüş ve önerileri bizim için son derece önemli ve değerlidir. Bu nedenle, bir ürünü satın alıp kullandıktan sonra, görüş ve önerilerinizi bildirmek üzere Internet üzerinde "www.pegperego.com/SSCo.html.en-UK" adresinde yer alan MÜŞTERİ MEMNUNİYETİ FORMUNU dolduracak olursanız size gerçekten minnettar kalacağız.

KULLANIM KILAVUZU

AÇMA

- 1• Çocuk arabasını açmak için kolun üzerindeki iki düğmeye eş zamanlı olarak basın, çocuk arabasını dikey konumda sabitleyin. Bağlantı birimlerini şekildeki gibi çözün.
- 2• Tutma kolunu tek hamlede yukarı doğru kaldırın ve hemen ardından son atım noktasına gelene dek tutma kolunu aşağı doğru itin.

SEPET MONTAJI

- 3• Sepet monte etmek için yanlarda bulunan düğmelere basınız ve sepet milini çıkartmak için çekiniz.
- 4• Şekle bakmak suretiyle sepet milininin doğru konumlandırılmış olmasını kontrol ediniz.
- 5• Mili sepetin kumaş kısmına yerleştiriniz. Mili sepetle birlikte bir "klik" sesi duyana kadar yuvasına yerleştiriniz.
- 6• Sepeti yan taraftan düğmelere takınız ve şekilde görüldüğü gibi ön taraftan da ilikleri pusete ilikleyiniz.
- 7• Sepet üç farklı konumda ayarlanabilir.
A: Sepet normal konumda.
B: Sepet alçaltılmış konumda; arkalığın tamamen aşağı yatırılmış olduğu durumda da kolayca kullanılabilmesi için, sepet, üzerine bastırılarak alçaltılır. Böylece bebeği hiç huzursuz etmeden sepete eşya koyabilirsiniz.
C: Arka ayaklığı serbesti sağlamak üzere sepetin yukarı kaldırılmış hali.

FREN

- 8• Çocuk arabasının dört tekerleğinin dördü de frenleme düzeneğine sahiptir. Tutma kolu geriye doğru çevrilebilecek biçimde tasarlandığından yalnızca tutma koluyla aynı tarafta bulunan tekerleklerdeki fren sistemini devreye sokmanız gerekir. Çocuk arabasını sabit konumda durdurmak için şekildeki gibi ayağınızla tekerleklerin fren çubuğuna basın. Çocuk arabasını durdurduğunuz zaman daima frenleri sabit konuma getirin.

EMNİYET KEMERİ

- 9• A: resimdeki gibi bastırarak ucun tam olarak takıldığından emin olun. B: kemeri resimde gösterildiği gibi bastırın.
- 10• Kemeri açmak için kenarlardaki düğmelere basın ve kollardaki askıları çekin.
- 11• Günümüzün yeni emniyet kemerlerinin takılıp çıkarılması "tak ve çıkar" düzeneği sayesinde çok daha kolaylaşmıştır. Emniyet kemerini bağlamadan önce, kemer tokasını arkalığa takın; işlemi yaparken dili şekildeki gibi uygun gelen geçişe oturtun. Daha sonra, emniyet kemerini çocuğunuza bağladığınızda kemeri arkalıktan çıkarın; böylece çocuk daha serbestçe hareket etme imkânı bulacaktır. Kemer tokasının çocuğun omuzlarının altında kalması gerekir.

ARKALIĞIN AYARLANMASI

- 12• Çocuk arabasının arkalığı üç farklı konumda yatırılabilir biçimde tasarlanmıştır. Arkalığı yatırmak için kolu yükseltin ve aynı anda arkalığı arzu edilen konumda sabitleyin. Arkalığı kaldırmak için yukarı doğru itin.

AYAKLIĞIN AYARLANMASI

- 13• Ayaklık iki farklı konuma gelecek biçimde tasarlanmıştır. Ayaklığı alçaltmak için iki küçük kolu aşağı doğru indirin ve aynı anda ayaklığı da şekildeki gibi alçaltın. Ayaklığı yukarı kaldırmak için tık sesini duyana kadar ayaklığı yükseltin.

FIRDÖNDÜ TEKERLEKLER

- 14• Çocuk arabasının dört tekerleğinin dördü de firdöndü tekerlektir. Tutma kolu geriye doğru çevrilebilecek biçimde tasarlandığından yalnızca tutma kolunun karşı tarafında yer alan tekerlekleri firdöndü tekerlek konumuna getirmeniz gerekir. Tekerlekleri firdöndü konumuna getirmek için şekildeki gibi kolu yukarı kaldırın. Tekerlekleri tekrar sabit konuma getirmek istediğinizde kolu aşağı indirin.

ALINLIK

- 15• Alınlık iki farklı konumda uzatılabilir şekilde tasarlanmıştır. Alınlığı birinci konuma uzatmak için alınlığın alt kısmına yerleştirilmiş olan iki kolu kendinize doğru ve alınlığı da ilk atım noktasına doğru çekin. Alınlığı ikinci konuma uzatmak için iki kolu ve alınlığı, alınlık ikinci atım noktasına gelene dek kendinize doğru biraz daha çekin.
- 16• Çocuklarınız biraz daha büyüdüklerinde alınlığı çıkarabilirsiniz. Alınlığı yerinden çıkarmak için kolların altına yerleştirilmiş olan düğmelere basın ve aynı anda alınlığı dışarı doğru çekin.

"CHILD TRAY" TEPESİ

- 17• Çocuk arabasına içecek taşıma tepsisini takmak için alınlığı ikinci konuma kadar uzatmak ve hemen ardından tepsiyi şekildeki gibi aşağı doğru iterek takmak gerekir.
- 18• Tepsiyi çıkarmak için dış tarafta bulunan tepsinin iki yan kanatçığını itin ve aynı anda tepsiyi yukarı doğru kaldırın. Tepsiye kaynar içecekler koymak tehlikelidir.

TUTMA KOLU

- 19• Tutma kolunu geri çevrilebilir konuma getirmek için tutma koluyla birlikte aynı anda tutma kolunun üzerine yerleştirilmiş olan çubukların her ikisini birden yukarı doğru çekin ve tutma kolunu, tam karşı tarafından, son atım noktasına kadar götürün. Bu işlemi yaptığınız sırada bebeğin ellerine ya da kollarına çarpmamaya dikkat edin.
- 20• Tutma kolunun yüksekliğini ayarlamak için yan kısımlardaki düğmelerin her ikisine birden aynı anda şekildeki gibi bastırın ve arzu ettiğiniz konuma getirdiğinizde tutma kolunu sabitleyin.

BARDAKLIK

- 21• Bardaklığı, tutma kolunun isterseniz sağ tarafından isterseniz de sol tarafından takabilirsiniz. Bardaklığı takmak için bardaklık yuvasını tutma kolunun askısına geçirin ve yuvayı tık sesini duyana dek aşağı doğru itin. Bardaklığın üzerine sıcak içeceklerin ve 1 kilogramdan daha ağır eşyaların konulmaması tavsiye edilir.

BEBEK ARABALARI VE/VEYA ÇOCUK ARABALARI

- 22• A: BEBEK ARABASI: Arkalığı en son konuma getirilip yatırıldığında, ayaklığı yukarı kaldırıldığında, tutma kolu arkalığın karşı tarafına getirildiğinde ve firdöndü tekerlekler arkalıkla aynı tarafta bulunduğu anda Venezia bir bebek arabasına dönüşür.
 - B: ÇOCUK ARABASI: Arkalığı yukarı kaldırıldığında, ayaklığı aşağı indirildiğinde, tutma kolu arkalıkla aynı tarafta bulunduğu anda firdöndü tekerlekler arkalığın karşı tarafına getirildiğinde Venezia bir çocuk arabasına dönüşür.

BAŞLIK

- 23• Başlığı takmak için bağlantı birimlerini çocuk arabasının kollarında bulunan uygun yerlere şekildeki gibi geçirin ve başlığı arkalığın sırt kısmına düğmeleyin.
- 24• Başlığı kolların iç kısımlarına da düğmeleyin ve pergel biçimli bağlantı birimlerini şekildeki gibi aşağı doğru indirerek başlığı iyice gerin.
- 25• Başlığı güneşlik olarak kullanmak üzere çadır haline getirmek istediğinizde fermuarı şekildeki gibi açın ve başlığın geri kalan düğmelerini çözün.

KILIF

“Uno”yu bebek arabası versiyonuna dönüştürebilmek için öncelikle ön kısmı uazatarak ikinci konuma getirmek ve ayak dayama yerini kaldırmak gerekmektedir.

- 26• Örtünün alt tarafını ayak dayama kılıfının altından çekmek suretiyle çıkartınız.
- 27• Kılıfın alt kısmında bulunan dilciklerini alınlıkta bulunan oyuklara geçirin. (Alınlıktaki oyuklar alınlık uzatıldığı zaman dışarı çıkar. Oyukların tekrar eski yerlerine girmesi durumunda alınlığın altına yerleştirilmiş olan iki kolu yeniden kendinize doğru çekmeniz gerekir.)
- 28• Yanlarda yer alan ilikleri kol dayama yerlerine geçirin.
- 29• Kılıf olmadan bebek arabası konumu.
- 30• Örtünün üst tarafı ile alt tarafını fermuarla birleştiriniz ve şekilde gösterildiği gibi kol koyma yerlerine düğmeleyiniz.
- 31• Örtülü bebek arabası versiyonu.

KAPATMA

Çocuk arabasını kapatmadan önce, tutma kolunun arkalığın bulunduğu tarafa konumlanmış olduğundan emin olun, şayet başlık takılı durumdaysa pergel biçimli bağlantı birimlerini gevşetin ve bütün tekerleklerin sabit konuma getirilip getirilmediğini kontrol edin.

- 32• Çocuk arabasını kapatmak için ilk önce üzerinde “1” numara işareti olan sağ kolu, son atım noktasına gelene dek, aşağı indirin.

- 33• Üzerinde “2” numara işareti olan sol kolu aşağı indirin ve tutma kolunu yukarı doğru kaldırın.
- 34• Hemen ardından tutma kolunu aşağı doğru indirin ve bağlantı birimlerini şekildeki gibi takarak kapatma işlemi tamamlayın.

TAŞIMA

- 35• Çocuk arabasının her iki yanında taşıma amacıyla tasarlanmış iki tutamağı vardır; bu sayede arabayı hem kapalıyken hem de açıkken rahatça taşıyabilirsiniz (örneğin; merdivenlerden inerken).

DÖŞEMENİN ÇIKARTILMASI

- 36• Bebek arabasının döşemesini çıkartmak için kılıfın yan taraflarını kol dayama yerlerinden çıkartınız ve düğmeleri açınız.
- 37• Kılıfın sırt dayama kısmını çıkartınız;
- 38• emniyet kemerini oturma gurubunun altından çekerek çıkartınız;
- 39• Kayışı iki tarafından çözünüz ve kılıfı çıkartınız.
- 40• Örtünün alt tarafını yıkayabilmek için zemin gövdesinde bulunan kancaları, şekilde gösterildiği gibi, çıkartınız.

GANCIOMATIC SYSTEM

“Ganciomatic System”, “ganciomatic” kancaları sayesinde yine “Ganciomatic Sistem”i haiz ve ayrıca satın alınabilecek olan “Primo Viaggio” (İlk Yolculuk) araba koltuğunun bebek arabasına pratik ve hızlı şekilde takılabildiğini sağlayan bir sistemdir. “Primo Viaggio” araba koltuğu dayanağından ayrılır (dayanak arabada kalır) ve çocuğun rahatsız olmaksızın taşınabilmesi için bebek arabasına monte edilir. **“Venezia” bebek arabası ile araba koltuğunu iki farklı şekilde (“A” ve “B”) takma olanağı mevcuttur.**

BEBEK ARABASININ “GANCIOMATIC” KANCALARI

- 41• Bebek arabasının “Ganciomatic” kancalarını kaldırmak için, oturma gurubu kılıfının köşelerini yukarı doğru kaldırınız ve iki kancayı yukarı doğru kaldırınız, kancaları otomatik olarak dışa doğru kayacaklardır.
- 42• Bebek arabasının “Ganciomatic” kancalarını aşağı indirmek için, kolu yukarı doğru çekin ve eş zamanlı olarak da kancayı, şekilde gösterildiği gibi, aşağı konuma getiriniz.
 - “Venezia”, “Ganciomatic” kancaları yukarı konumdayken de kapatılabilir.

VENEZIA + PRIMO VIAGGIO (İlk Yolculuk)

- 43• **Araba koltuğunun bebek arabasına “A” ŞEKLİNDE takılabilmesi için aşağıdaki işlemlerin yapılması gerekmektedir:**
 - bebek arabasını fren konumuna getiriniz;
 - bebek arabasının tentesini çıkartınız;
 - bebek arabasının sırt dayamasını en son konumdan bir evvelkine kadar yatırınız;
 - bebek arabasının “Ganciomatic” kancalarını kaldırınız;
 - tutma kolunu sırt dayama yerinin aksi istikametine doğru itiniz;
 - araba koltuğunu tutma koluna doğru dönük olarak konumlandırınız;
 - araba koltuğunu, aşağı doğru “klik” sesini duyana kadar itmek suretiyle tespit ediniz.
- 44• **Araba koltuğunun bebek arabasına “B” ŞEKLİNDE takılabilmesi için aşağıdaki işlemlerin yapılması gerekmektedir:**
 - bebek arabasını fren konumuna getiriniz;
 - bebek arabasının tentesini çıkartınız;
 - bebek arabasının sırt dayamasını en son konumdan bir evvelkine kadar yatırınız;
 - bebek arabasının “Ganciomatic” kancalarını kaldırınız;
 - tutma kolunu sırt dayama yeri tarafında

olduğundan emin olunuz;

- ön kısmı ilk kademeye kadar dışa doğru çekiniz;
- araba koltuğunu sırt dayama ferine dönük olarak konumlandırınız;
- araba koltuğunu, aşağı doğru "klik" sesini duyana kadar itmek suretiyle tespit ediniz.
- Araba koltuğunun bebek arabasından çıkartılabilmesi için kendi kullanım kılavuzuna bakınız.

AKSESUAR HATTI

- 45• "Cover All" yağmurluk: Şeffaf PVC'den mamul tam korumalı yağmurluk.
- 46• Bu yağmurluk, Venedik çocuk arabasına, ilk Yolculuk araba koltuğunun takılması durumunda da tam anlamıyla güvenli bir koruma sağlayacak şekilde tasarlanıp üretilmiştir.
- 47• Değiştirme Çantası: Bebeğin altını değiştirmek için pusete takılabilen yataklı çanta.

TEMİZLEME VE BAKIM

Pusetiniz çok az bir bakım gerektirir. Temizlik ve bakım işlemleri sadece yetişkinler tarafından yapılmalıdır.

- Bütün hareketli kısımların temiz tutulması ve gerekirse ince yağla yağlanması önerilir.
- Demir kısımlarını, paslanmayı önlemek için iyicene kurulayın.
- Düzenli olarak plastik kısımları nemli bir bezle silin, çözücü veya benzeri maddeler kullanmayın.
- Tozdan arındırmak için kumaş kısımlarını fırçalayın.
- Tekerlekleri tozdan ve kumdan temiz tutun.
- Ürünü su, yağmur ve kar gibi dış etkenlerden koruyun, güneşte devamlı ve uzun kalış birçok malzemede renk değişimine sebep olabilir.
- Ürünü kuru bir ortamda muhafaza edin.
- Torbanın yıkanması için, aşağıdaki talimatlara riayet ediniz.



UYARI

- BEŞ KADEMELİ EMNİYET KEMERLERİNİ DAİMA KULLANIN.
- ÇOCUĞUNUZU HIÇBİR ZAMAN TEK BAŞINA BIRAKMAYIN.
- ÜRETİCİ TARAFINDAN ONAYLANMAMIŞ AKSESUARLARI KULLANMAK TEHLİKELİ OLABİLİR.
- PARMAKLARINIZIN MEKANİK AKSAMA SIKIŞMAMASINA ÖZEN GÖSTERİN.
- KURULMA İŞLEMİ YETİŞKİNLER TARAFINDAN YAPILMALIDIR.
- KIRIK YA DA EKSİK PARÇALI ÜRÜNLERİ KULLANMAYIN.
- ARABAYI HER DURDUĞUNUZDA FREN KİLİTLERİNİ KULLANIN.
- ÜRÜNÜ, MERDİVEN YA DA BASAMAK GİBİ GEÇİŞ YERLERİNİN YAKINLARINDA KULLANMAYIN.
- ÇOCUK ARABASININ ALINLIKTAN TUTULARAK KALDIRILMAMASI TAVSİYE OLUNUR ÇÜNKÜ ALINLIK YÜK TAŞIMAK ÜZERE ÜRETİLMEMİŞTİR. İHTİYAÇ HALİNDE ÇOCUK ARABASINI KOL KISIMLARININ ALTINDAN TUTARAK KALDIRIN.
- ARABA KOLTUĞUNUN ÇOCUK ARABASINA DOĞRU ŞEKİLDE TAKILIP TAKILMADIĞINI KONTROL EDİN.

GÜVENLİK KURALLARI

Emniyet kemerini takmak için askıları uzatın ve

askıları bel kayışının dış uçlarından kemer tokasına geçirin. Kemerin sıkıca kapandığından daima emin olun.

Emniyet kemerini çözmek için tokenın kenarlarına basın ve aynı anda bel kayışını dışarı doğru çekin. Yükler ve/veya aksesuarlar ürünün dengesini bozabilir. Sepete 5 kilogramdan daha fazla yük konulmamasını öneririz.

Ürünün yakınlarında bulunması muhtemel elektrikli ısıtıcılar, gaz sobaları v.s gibi ısı kaynaklarının ve ateşin neden olabileceği tehlikelere karşı dikkatli olun. Araba koltuğunun çocuk arabasının kancalarına sıkıca bağlı olduğundan emin olun.

ΕΛ•ΕΛΛΗΝΙΚΑ

• **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** διαβάστε με προσοχή τις οδηγίες αυτές και διατηρήστε τις για μελλοντική χρήση. Η ασφάλεια του παιδιού θα μπορούσε να τεθεί σε κίνδυνο εάν δεν ακολουθήσετε τις οδηγίες αυτές.

• Η PEG PEREGO διατηρεί το δικαίωμα να κάνει ότι αλλαγές είναι αναγκαίες ή βελτιώσεις σε αυτά τα προϊόντα οποτεδήποτε χωρίς ειδοποίηση.



Η Peg Perego S.p.A. διαθέτει πιστοποίηση ISO 9001.

Η πιστοποίηση παρέχει στους πελάτες και στους καταναλωτές την εγγύηση της διαφάνειας και της εμπιστοσύνης στον τρόπο με τον οποίο εργάζεται η εταιρεία.

ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΠΕΛΑΤΩΝ

Εάν τυχόν χαθούν μέρη του μοντέλου ή υποστούν κάποια βλάβη, χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά Peg Perego. Για τυχόν επισκευές, αντικαταστάσεις, πληροφορίες σχετικά με τα προϊόντα, την πώληση γνήσιων ανταλλακτικών και αξεσουάρ, επικοινωνήστε με την Υπηρεσία Εξυπηρέτησης Peg Perego:
τηλ: 0039-039-60.88.213,
fax: 0039-039-33.09.992,
e-mail: assistenza@pegperego.it,
www.pegperego.com

Η Peg Perego είναι στη διάθεση των Καταναλωτών της για την καλύτερη εξυπηρέτηση των αναγκών τους. Για το λόγο αυτό είναι για μας εξαιρετικά σημαντικό και πολύτιμο να γνωρίζουμε τη γνώμη των Πελατών μας. Θα σας είμαστε λοιπόν πολύ ευγνώμονες εάν, αφού χρησιμοποιήσετε ένα προϊόν μας, συμπληρώσετε το ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ που θα βρείτε στο www.pegperego.com/SSCo.html.en-UK, επισημαίνοντας ενδεχόμενες παρατηρήσεις ή υποδείξεις.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ

ΑΝΟΙΓΜΑ

1. Για να ανοίξετε το καροτσάκι περιπάτου, πατήστε συγχρόνως τα δύο κουμπιά της χειρολαβής, μπλοκάρτε στην κάθετη θέση. Αποσυνδέστε τις συνδέσεις όπως φαίνεται στην εικόνα.
2. Σηκώστε με δύναμη τη χειρολαβή προς τα πάνω και στη συνέχεια σπρώξτε την προς τα κάτω μέχρι την τελική συγκράτηση.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΛΑΘΙΟΥ

3. Για να συναρμολογήσετε το καλάθι πατήστε τα πλαϊνά κουμπιά και τραβήξτε για να βγάλετε τη ράβδο του καλάθιου.
4. Ελέγξτε τη σωστή τοποθέτηση της ράβδου του καλάθιου βλέποντας σχετικά την εικόνα.
5. Περάστε τη ράβδο μέσα από το ύφασμα του καλάθιου. Τοποθετήστε τη ράβδο με το καλάθι στην έδρα του μέχρι το κλικ.
6. Συνδέστε το καλάθι πλευρικά στα κουμπιά και μπροστά περάστε τις δύο σχισμές στο καροτσάκι περιπάτου όπως φαίνεται στην εικόνα.
7. Το καλάθι του καροτσιού περιπάτου έχει τρεις ρυθμίσεις.
Α: κανονική θέση.

Β: Το καλάθι χαμηλώνει για να επιτρέψει τη χρήση του ακόμη και όταν η πλάτη είναι εντελώς κατεβασμένη, πιέζοντας επάνω του, είναι πιο εύκολο να το γεμίσετε χωρίς να ενοχληθεί το μωρό.
C: σηκωμένο καλάθι για να έχετε πρόσβαση στον πίσω βατήρα.

ΦΡΕΝΟ

8. Το καροτσάκι περιπάτου έχει και τους τέσσερις τροχούς με δυνατότητα να φρενάρουν, καθώς η χειρολαβή μπορεί να αναστραφεί. Χρειάζεται να βάλετε φρένο μόνο στους τροχούς που βρίσκονται στην ίδια πλευρά της χειρολαβής. Για να φρενάρτε το καροτσάκι περιπάτου, κατεβάστε με το πόδι το μοχλό φρένου των τροχών όπως φαίνεται στην εικόνα. Όφταν είστε σταματημένοι, ενεργοποιείτε πάντα τα φρένα.

ΖΩΝΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

9. Α: Βεβαιωθείτε ότι η τιράντα έχει τοποθετηθεί σωστά ωθώντας όπως φαίνεται στην εικόνα. Β: Γαντζώστε τη ζώνη ενεργώντας όπως δείχνει η εικόνα.
10. Για να απελευθερώσετε τη ζώνη, πιέστε στα πλαϊνά της αγκράφας και συγχρόνως τραβήξτε προς τα έξω, τη ζώνη που περιβάλλει τη μέση.
11. Η νέα ζώνη ασφαλείας από σήμερα, είναι πιο εύκολο να φορεθεί χάρη στο σύστημα "βάλτε και βγάλε". Πράγματι πριν να γαντζώσετε τη ζώνη, συνδέστε το λουράκι στην πλάτη βάζοντας τη γλωσσίδα στο ειδικό θηλυκάκι όπως φαίνεται στην εικόνα. Στη συνέχεια αφού γαντζώσετε τη ζώνη στο παιδί βγάλτε την από την πλάτη για να μπορεί το παιδί να κινείται πιο ελεύθερα. Το λουράκι πρέπει να παραμείνει κάτω από τους ώμους του παιδιού.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΛΑΤΗΣ

12. Η πλάτη του καροτσιού μπορεί να πάρει κλίση μέχρι τρεις θέσεις. Για να την κατεβάσετε σηκώστε τη χειρολαβή, και συγχρόνως μπλοκάρτε την στη θέση που επιθυμείτε. Για να τη σηκώσετε, σπρώξτε την προς τα πάνω.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΒΑΤΗΡΑ

13. Ο βατήρας μπορεί να ρυθμιστεί σε δύο θέσεις. Για να τον κατεβάσετε τραβήξτε τους δύο μοχλούς προς τα κάτω και συγχρόνως κατεβάστε το βατήρα όπως φαίνεται στην εικόνα. Για να τον σηκώσετε τραβήξτε τον προς τα πάνω μέχρι να ακουστεί το κλικ.

ΠΕΡΙΣΤΡΕΦΟΜΕΝΟΙ ΤΡΟΧΟΙ

14. Το καροτσάκι έχει και τους τέσσερις τροχούς περιστρεφόμενους, καθώς η χειρολαβή μπορεί να αναστραφεί. Χρειάζεται να καταστήσετε περιστρεφόμενους μόνον τους τροχούς που βρίσκονται στην αντίθετη πλευρά από τη χειρολαβή. Για να κάνετε τους τροχούς περιστρεφόμενους, χρειάζεται να σηκώσετε το μοχλό, όπως φαίνεται στην εικόνα. Για να τους σταθεροποιήσετε, κατεβάστε το μοχλό.

ΜΕΤΩΠΙΔΑ

15. Η μετωπίδα μπορεί να επεκταθεί σε δύο θέσεις. Για να την επεκτείνετε στην πρώτη θέση, τραβήξτε προς το μέρος σας τους δύο μοχλούς που βρίσκονται κάτω από τη μετωπίδα και τη μετωπίδα μέχρι το πρώτο σημείο συγκράτησης, για να την επεκτείνετε στη δεύτερη θέση, τραβήξτε περαιτέρω τους δύο μοχλούς και τη μετωπίδα προς το μέρος σας μέχρι το δεύτερο σημείο συγκράτησης.
16. Όφταν τα παιδιά σας είναι πιο μεγάλα, μπορείτε να βγάλετε τη μετωπίδα. Για να βγάλετε τη μετωπίδα, πατήστε τα κουμπιά

που βρίσκονται κάτω από τα μπράτσα και συγχρόνως τραβήξτε τη μετωπίδα προς τα έξω.

ΔΙΣΚΟΣ "CHILD TRAY"

- 17• Για να τοποθετήσετε το δίσκο για την τοποθέτηση των αναψυκτικών επάνω στο καροτσάκι, χρειάζεται να επεκτείνετε τη μετωπίδα έως τη δεύτερη θέση και στη συνέχεια να τοποθετήσετε το δίσκο σπρώχνοντας προς τα κάτω, όπως φαίνεται στην εικόνα.
- 18• Για να βγάλετε το δίσκο σπρώξτε προς τα έξω τα δύο πλαϊνά πτερύγια του δίσκου και συγχρόνως, σηκώστε τον προς τα πάνω. Είναι επικίνδυνο να ακουμπάτε καυτά ροφήματα επάνω στο δίσκο.

ΧΕΙΡΟΛΑΒΗ

- 19• Για να κάνετε αναστρέψιμη τη χειρολαβή, τραβήξτε προς τα πάνω συγχρόνως και τους δύο μοχλούς που είναι τοποθετημένοι επάνω στη χειρολαβή και φέρτε τη χειρολαβή από την αντίθετη θέση μέχρι την τελική συγκράτηση. Όταν ενεργείτε αυτή τη διαδικασία, να βεβαιώνετε ότι δεν προσκρούετε στα χέρια ή στους βραχίονες του παιδιού.
- 20• Για να ρυθμίσετε το ύψος της χειρολαβής, πατήστε συγχρόνως τα δύο πλαϊνά κουμπιά όπως φαίνεται στην εικόνα και μπλοκάρτε τη χειρολαβή στη θέση που επιθυμείτε.

ΔΙΣΚΟΣ -ΧΕΙΡΟΛΑΒΗ

- 21• Ο δίσκος χειρολαβής μπορεί να τοποθετηθεί και στη δεξιά πλευρά, και στην αριστερή πλευρά της χειρολαβής. Για να τοποθετήσετε το δίσκο για τα αναψυκτικά, τοποθετείστε τον οδηγό του στο σκαλάκι της χειρολαβής και σπρώξτε τον προς τα κάτω μέχρι να ακουστεί το κλικ. Συμβουλευόμαστε να μην τοποθετείτε στο δίσκο αναψυκτικών ζεστά ροφήματα και με βάρος μεγαλύτερο του 1 Kg (2,2 lbs).

ΠΟΛΥΚΑΡΟΤΣΙ ΚΑΙ/Η ΚΑΡΟΤΣΑΚΙ ΠΕΡΙΠΑΤΟΥ

- 22• Α: ΠΟΛΥΚΑΡΟΤΣΙ: Το Venezia είναι πολυκαρότσι, όταν έχει την πλάτη κατεβασμένη μέχρι την τελευταία θέση, το βατήρα ανεβασμένο, τη χειρολαβή από την αντίθετη πλευρά της πλάτης και τους τροχούς περιστρεφόμενους από την πλευρά της πλάτης.
 - Β: ΚΑΡΟΤΣΑΚΙ ΠΕΡΙΠΑΤΟΥ: Το Venezia είναι καροτσάκι περιπάτου, όταν έχει την πλάτη σηκωμένη, το βατήρα κατεβασμένο, τη χειρολαβή από την πλευρά της πλάτης και τους τροχούς περιστρεφόμενους από την αντίθετη πλευρά της πλάτης.

ΚΟΥΚΟΥΛΑ

- 23• Για να τοποθετήσετε την κουκούλα περάστε τις συνδέσεις στις ειδικές θέσεις των μπράτσων του καροτσιού περιπάτου όπως φαίνεται στην εικόνα και κουμπώστε την στο πίσω μέρος της πλάτης.
- 24• Κουμπώστε την κουκούλα στις εσωτερικές πλευρές των μπράτσων και τεντώστε την κουκούλα, κατεβάζοντας τους στροφείς όπως φαίνεται στην εικόνα.
- 25• Για να μετατρέψετε την κουκούλα σε οροφή για την προστασία από τον ήλιο, ανοίξτε το φερμουάρ όπως φαίνεται στην εικόνα και ξεκουμπώστε το υπόλοιπο μέρος της κουκούλας.

ΚΟΥΒΕΡΤΟΥΛΑ

- Για να μετατρέψετε το Uno στον τύπο πολυκαρότσι χρειάζεται να προεκτείνετε πρώτα την προστατευτική μπάρα στη δεύτερη θέση και να σηκώσετε την πλατφόρμα.
- 26• Βγάλτε το κάτω μέρος της κουβερτούλας κάτω

από το σάκο της πλατφόρμας.

- 27• Περάστε τις γλωσσίδες του κάτω μέρους της κουβερτούλας στις σχισμές της μετωπίδας. (Οι σχισμές της μετωπίδας βγαίνουν, όταν επεκτείνεται η μετωπίδα. Σε περίπτωση που οι σχισμές μπαίνουν στην έδρα τους, χρειάζεται να σπρώξετε προς το μέρος σας τους δύο μοχλούς που βρίσκονται κάτω από τη μετωπίδα.)
- 28• Περάστε τις πλευρικές σχισμές στα μπράτσα.
- 29• Τύπος πολυκαροτσιού χωρίς κουβερτούλα.
- 30• Ενώστε με το φερμουάρ το επάνω μέρος της κουβερτούλας με το κάτω και κουμπώστε την στα μπράτσα όπως φαίνεται στην εικόνα.
- 31• Τύπος πολυκαρότσι με κουβερτούλα.

ΚΛΕΙΣΙΜΟ

Πριν κλείσετε το καροτσάκι, βεβαιωθείτε ότι η χειρολαβή είναι τοποθετημένη από την πλευρά της πλάτης, εάν είναι εφαρμοσμένη η κουκούλα, χαλαρώστε τους στροφείς και βεβαιωθείτε ότι όλοι οι τροχοί, βρίσκονται στη σταθερή θέση.

- 32• Για να κλείσετε το καροτσάκι, κατεβάστε πρώτα το δεξιό μοχλό που διακρίνεται με τον αριθμό 1, μέχρι την τελική συγκράτηση.
- 33• Κατεβάστε τον αριστερό μοχλό που διακρίνεται με τον αριθμό 2 και σηκώστε τη χειρολαβή προς τα πάνω.
- 34• Στη συνέχεια, κατεβάστε το μοχλό προς τα κάτω και ολοκληρώστε το κλείσιμο, συνδέοντας τις συνδέσεις όπως φαίνεται στην εικόνα.

ΜΕΤΑΦΟΡΑ

- 35• Το καροτσάκι περιπάτου έχει δύο λαβές στα πλαϊνά για τη μεταφορά του οι οποίες επιτρέπουν τη μεταφορά του προϊόντος και κλειστό και ανοικτό (π.χ. για να κατεβείτε τις σκάλες).

ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΕΠΕΝΔΥΣΗΣ

- 36• Για να αφαιρέσετε την επένδυση από το καροτσάκι περιπάτου, βγάλτε τα πτερύγια του ποδόσκακου από τα μπράτσα και ξεκουμπώστε τα κουμπιά.
- 37• Βγάλτε το πτερύγιο του ποδόσκακου από την πλάτη;
- 38• βγάλτε τη ζώνη ασφαλείας, κάτω από το κάθισμα;
- 39• Ξεβιδώστε τη ζωνίτσα και από τις δύο πλευρές και βγάλτε το σάκο.
- 40• Για να μπορέσετε να πλύνετε το κάτω μέρος της κουβερτούλας, βγάλτε τους συνδέσμους από τις έδρες που βρίσκονται επάνω στο σκελετό της πλατφόρμας όπως φαίνεται στην εικόνα.

GANCIOMATIC SYSTEM

Το Ganciomatic System είναι το πρακτικό και γρήγορο σύστημα που σας επιτρέπει να συνδέσετε στο καροτσάκι περιπάτου, χάρη στους συνδέσμους Ganciomatic, το κάθισμα αυτοκινήτου Primo Viaggio, το οποίο διαθέτει και αυτό Ganciomatic System, και που μπορείτε να αγοράσετε ξεχωριστά. Το Primo Viaggio αποσυνδέεται από τη βάση του (που παραμένει στο αυτοκίνητο) και συνδέεται στο καροτσάκι περιπάτου για να μεταφέρετε το παιδί, χωρίς να το ενοχλήσετε. **Με το καροτσάκι περιπάτου Venezia έχετε τη δυνατότητα να συνδέσετε το κάθισμα αυτοκινήτου με δύο διαφορετικούς τρόπους ("A" και "B").**

ΣΥΝΔΕΣΜΟΙ GANCIOMATIC ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ ΠΕΡΙΠΑΤΟΥ

- 41• Για να σηκώσετε τους συνδέσμους Ganciomatic του καροτσιού περιπάτου, σηκώστε τον ποδόσκακο στις γωνίες του καθίσματος και στρέψτε προς τα πάνω τους δύο συνδέσμους

- που αυτόματα θα μετακινηθούν προς τα έξω.
- 42• Για να κατεβάσετε τους συνδέσμους Ganciomatic του καρτσιού περιπάτου, τραβήξτε προς τα έξω το μοχλό και ταυτόχρονα κατεβάστε το άγκιστρο όπως φαίνεται στην εικόνα.
- Το Venezia μπορεί να κλείσει και με τους συνδέσμους Ganciomatic σηκωμένους.

VENEZIA + PRIMO VIAGGIO

- 43• Για να συνδέσετε το κάθισμα αυτοκινήτου στο καρτσιάκι περιπάτου με τον ΤΡΟΠΟ “Α”, χρειάζεται να:
- φρενάρετε το καρτσιάκι περιπάτου;
 - αφαιρέσετε την κουκούλα από το καρτσιάκι περιπάτου;
 - κατεβάσετε την πλάτη του καρτσιού περιπάτου μέχρι την προτελευταία θέση;
 - σηκώσετε τους συνδέσμους Ganciomatic του καρτσιού περιπάτου;
 - στρέψετε τη χειρολαβή από την αντίθετη πλευρά της πλάτης;
 - τοποθετήσετε το κάθισμα αυτοκινήτου στραμμένο προς τη χειρολαβή;
 - συνδέσετε το κάθισμα αυτοκινήτου, ωθώντας προς τα κάτω μέχρι να ακουστεί το κλικ.
- 44• Για να συνδέσετε το κάθισμα αυτοκινήτου στο καρτσιάκι περιπάτου με τον ΤΡΟΠΟ “Β”, χρειάζεται να:
- φρενάρετε το καρτσιάκι περιπάτου;
 - αφαιρέσετε την κουκούλα από το καρτσιάκι περιπάτου;
 - κατεβάσετε την πλάτη του καρτσιού περιπάτου μέχρι την προτελευταία θέση;
 - σηκώσετε τους συνδέσμους Ganciomatic του καρτσιού περιπάτου;
 - βεβαιωθείτε ότι η χειρολαβή έχει τοποθετηθεί από την πλευρά της πλάτης;
 - να βγάλετε την προστατευτική μπάρα μέχρι το πρώτο σημείο συγκράτησης;
 - τοποθετήσετε το κάθισμα αυτοκινήτου στραμμένο προς την πλάτη;
 - συνδέσετε το κάθισμα αυτοκινήτου, ωθώντας το προς τα κάτω μέχρι να ακουστεί το κλικ.
 - Για να αποσυνδέσετε το κάθισμα αυτοκινήτου από το καρτσιάκι περιπάτου συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο οδηγιών του.

ΣΕΙΡΑ ΑΞΕΣΟΥΑΡ

- 45• Προστατευτικό κάλυμμα για τη βροχή Cover All: Προστατευτικό κάλυμμα για τη βροχή ολικής κάλυψης από διαφανές PVC.
- 46• Αυτό το προστατευτικό κάλυμμα για τη βροχή έχει μελετηθεί και για την περίπτωση που επάνω στο καρτσιάκι περιπάτου Venezia είναι συνδεδεμένα το κάθισμα αυτοκινήτου Primo Viaggio, εξασφαλίζοντας πλήρη προστασία.
- 47• Τσάντα Αλλαξιάς: Τσάντα με στρωματάκι για την αλλαξιά του μωρού, συνδεόμενη στο καρτσιάκι περιπάτου.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Το προϊόν σας χρειάζεται μία ελάχιστη συντήρηση. Οι εργασίες καθαρισμού και συντήρησης πρέπει να εκτελούνται μόνον από ενήλικες.

- Συμβουλεύουμε να διατηρείτε καθαρά όλα τα μέρη που κινούνται και εάν χρειάζεται, να τα λιπαίνετε με ελαφρύ λάδι.
- Στεγνώνετε τα μεταλλικά μέρη του προϊόντος για να αποφύγετε τη σκουριά.
- Περιοδικά καθαρίζετε τα πλαστικά μέρη με ένα υγρό πανί, μη χρησιμοποιείτε διαλυτικά ή άλλα παρόμοια προϊόντα.
- Βουρτσίζετε τα μέρη από ύφασμα για να απομακρυνθεί η σκόνη.

- Διατηρείτε καθαρούς τους τροχούς από σκόνη και άμμο.
- Προστατεύετε το προϊόν από ατμοσφαιρικούς παράγοντες, νερό, βροχή ή χιόνι, η συνεχής έκθεση στον ήλιο για πολύ καιρό θα μπορούσε να προκαλέσει αλλαγές στο χρώμα πολλών υλικών.
- Φυλάξτε το προϊόν σε ξηρό χώρο.
- Για το πλύσιμο των επενδύσεων, ακολουθήστε τις παρακάτω υποδείξεις.



ΠΡΟΣΟΧΗ

- ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΠΑΝΤΑ ΤΙΣ ΖΩΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ 5 ΣΗΜΕΙΩΝ.
- ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΠΟΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΣΑΣ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΒΛΕΨΗ.
- ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΗ Η ΧΡΗΣΗ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΠΟΥ ΔΕΝ ΕΧΟΥΝ ΤΗΝ ΕΓΚΡΙΣΗ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ.
- ΑΠΟΦΕΥΓΕΤΕ ΤΗΝ ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΤΩΝ ΔΑΚΤΥΛΩΝ ΣΤΟΥΣ ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΥΣ.
- ΟΙ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΚΤΕΛΟΥΝΤΑΙ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΕΣ.
- ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΕΑΝ ΠΑΡΟΥΣΙΑΖΕΙ ΡΩΓΜΕΣ Η ΤΜΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΛΕΙΠΟΥΝ.
- ΟΤΑΝ ΣΤΑΜΑΤΑΤΕ ΝΑ ΒΑΖΕΤΕ ΠΑΝΤΑ ΤΑ ΦΡΕΝΑ.
- ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΟΝΤΑ ΣΕ ΣΚΑΛΕΣ Η ΣΚΑΛΑΚΙΑ.
- ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΝΑ ΜΗΝ ΣΗΚΩΝΕΤΕ ΤΟ ΚΑΡΤΣΑΚΙ ΠΙΑΝΟΝΤΑΣ ΤΟ ΑΠΟ ΤΗ ΜΕΤΩΠΙΔΑ ΕΠΕΙΔΗ Η ΜΕΤΩΠΙΔΑ ΔΕΝ ΕΧΕΙ ΣΧΕΔΙΑΣΘΕΙ ΓΙΑ ΝΑ ΣΗΚΩΝΕΙ ΦΟΡΤΙΑ. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΝΑΓΚΗΣ ΣΗΚΩΣΤΕ ΤΟ ΚΑΡΤΣΑΚΙ ΠΙΑΝΟΝΤΑΣ ΤΟ ΚΑΤΩ ΑΠΟ ΤΑ ΜΠΡΑΤΣΑ.
- ΕΛΕΓΞΤΕ ΤΗ ΣΩΣΤΗ ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ ΣΤΟ ΚΑΡΤΣΑΚΙ.

ΚΑΝΟΝΙΕΣΜΟΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Για να συνδέσετε τη ζώνη ασφαλείας περάστε τις τιραντούλες και μαζί τις δύο άκρες της ζωνούλας που περιβάλλει τη μέση μέσα στην αγκράφα. Να βεβαιώνετε πάντα ότι πραγματοποιήθηκε η συγκράτηση κλεισίματος.

Για να ελευθερώσετε τη ζώνη ασφαλείας πιέστε στις πλαϊνά της αγκράφας και συγχρόνως τραβήξτε προς τα έξω τη ζωνούλα που περιβάλλει τη μέση. Δέματα και/ή εξαρτήματα μπορούν να προκαλέσουν την αστάθεια του προϊόντος. Συστήνουμε να μη φορτώνετε το καλάθι με περισσότερο από 5 kg. Προσοχή στον κίνδυνο που προκαλείται από τη φωτιά και από άλλες σημαντικές πηγές θερμότητας όπως ηλεκτρικά καλοριφές, σόμπες υγραερίου κλπ, που βρίσκονται κοντά στο προϊόν. Να βεβαιώνετε πάντα ότι το κάθισμα αυτοκινήτου, είναι καλά συνδεδεμένο στα άγκιστρα από το καρτσιάκι.



PEG PEREGO SpA
Via De Gasperi, 50
20043 Arcore (MI) Italy
www.pegperego.com

ΠΑΙΔΙΚΑ ΕΙΔΗ ΒΡΕΦΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΠΑΙΧΝΙΔΙΑ ΕΓΓΥΗΣΗ

Η PEG - PEREGO εγγυάται για τυχόν εργοστασιακά ελαττώματα των προϊόντων της για διάστημα έξι μηνών από την ημερομηνία αγοράς. Η προσκόμιση της ανάλογης ταμειακής απόδειξης αγοράς είναι απαραίτητη. Εξαιρούνται της εγγύησης οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες και οι μετασχηματιστές παιχνιδιών. (βλ. αναλυτικές οδηγίες χρήσεως παιχνιδιών).

Η παρούσα εγγύηση ισχύει μόνον εφ' όσον το προϊόν χρησιμοποιείται σωστά και βάσει των οδηγιών χρήσεως. Ο κατασκευαστής και οι εντεταλμένοι συνεργάτες του διατηρούν το δικαίωμα τεχνικού ελέγχου.

Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος εφ' όσον:

- Δεν τηρηθούν οι ανάλογες οδηγίες χρήσεως του κάθε προϊόντος.
- Καταστραφεί τυχαία το προϊόν ή προκληθούν βλάβες από κακή χρήση αυτού.
- Υπάρξει τεχνική παρέμβαση ξένου προς την εταιρεία μας τεχνικού, πράγμα το οποίο απαγορεύεται και αποτελεί κίνδυνο για την ασφάλεια του παιδιού.
- Φυσιολογική φθορά του προϊόντος.

Διατηρείτε την εγγύηση και τις οδηγίες χρήσεως και για μελλοντική χρήση.

ΕΓΓΥΗΣΗ

ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ ΑΓΟΡΑΣΤΟΥ :

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ :

ΤΗΛΕΦΩΝΟ :

ΕΙΔΟΣ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ :

ΚΩΔΙΚΟΣ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ :

ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΑΓΟΡΑΣ

ΣΦΡΑΓΙΔΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΟ

Προσοχή: Η εγγύηση ισχύει μόνο εφ' όσον έχει συμπληρωθεί και σφραγισθεί από τον πωλητή η ημερομηνία αγοράς. Ζητείστε το από το κατάστημα τη στιγμή της αγοράς. Αν χαθεί ή καταστραφεί το απόκομμα της εγγύησης δεν μπορεί να αντικατασταθεί.



Venezia

PEG PEREGO S.p.A.
VIA DE GASPERI 50 20043 ARCORE MI ITALIA
tel. 0039•039•60881 fax 0039•039•615869-616454
Servizio Post Vendita – After Sale:
tel. 0039•039•6088213 fax: 0039•039•3309992

PEG PEREGO U.S.A. Inc.
3625 INDEPENDENCE DRIVE FORT WAYNE INDIANA 46808
phone 260•482•8191 fax 260•484•2940
Call us toll free 1•800•671•1701

PEG PEREGO CANADA Inc.
585 GRANITE COURT PICKERING ONTARIO CANADA L1W3K1
phone 905•839•3371 fax 905•839•9542
Call us toll free 1•800•661•5050

www.pegperego.com



MARTINELLI è prodotta da Peg Perego.
MARTINELLI is produced by Peg Perego.
MARTINELLI est un produit Peg Perego.
MARTINELLI wird von Peg Perego hergestellt.
MARTINELLI es un producto Peg Perego.
MARTINELLI é um produto Peg Perego
MARTINELLI is een productie van Peg Perego.
MARTINELLI egy Peg Perego termék.
MARTINELLI je izdelek Peg Perego.
MARTINELLI произведена Peg Perego.
MARTINELLI PegPerego tarafından Üretilmektedir.
Τα προϊόντα MARTINELLI παράγονται από την Peg - Perego.

6-09-2006